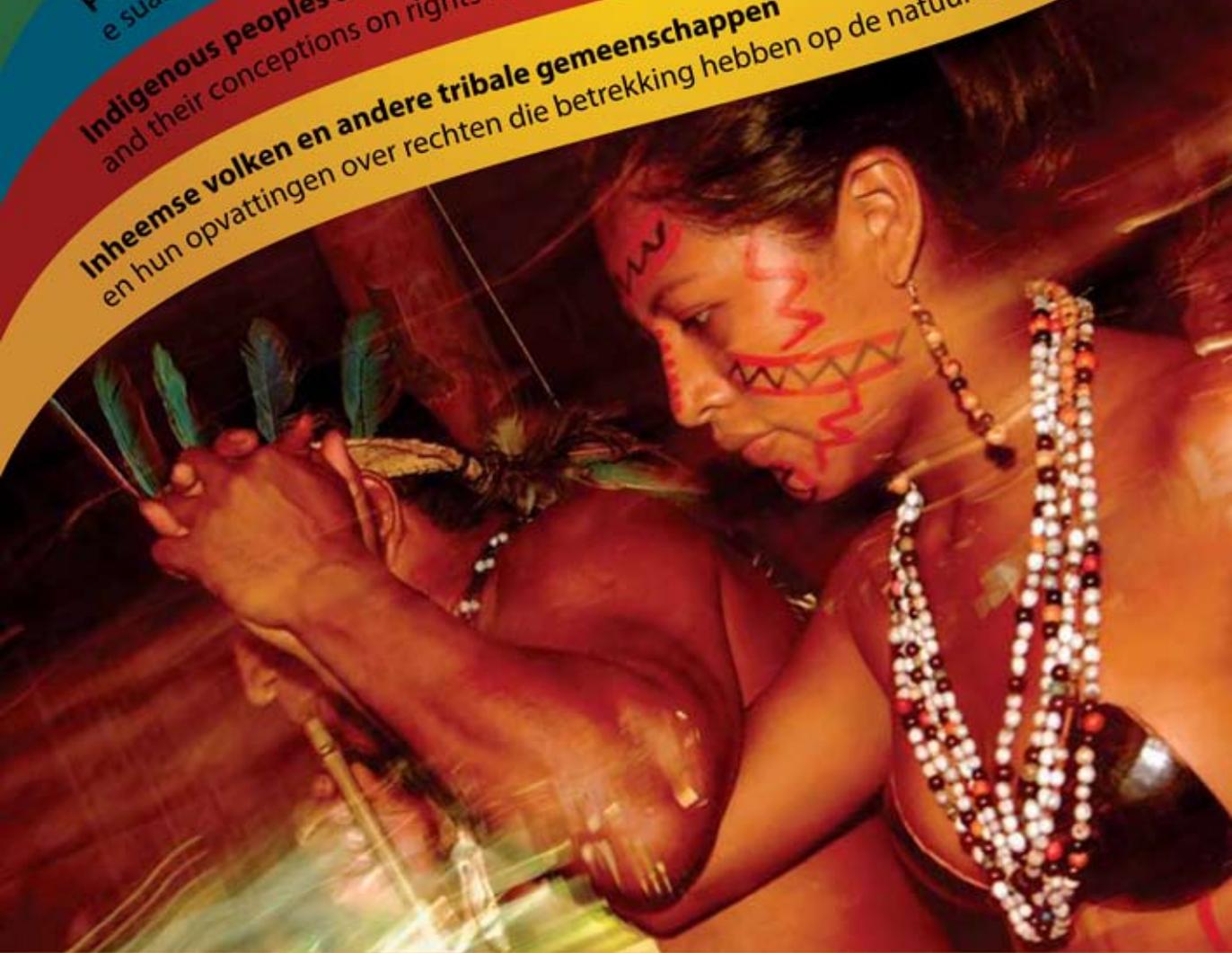


Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales
y sus concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo

Povos indígenas e outras comunidades tribais
e suas concepções sobre direitos relacionados à natureza e ao desenvolvimento

Indigenous peoples and other tribal communities
and their conceptions on rights related to nature and development

Inheemse volken en andere tribale gemeenschappen
en hun opvattingen over rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling



Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales
y sus concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo

Povos indígenas e outras comunidades tribais
e suas concepções sobre direitos relacionados à natureza e ao desenvolvimento

Indigenous peoples and other tribal communities
and their conceptions on rights related to nature and development

Inheemse volken en andere tribale gemeenschappen
en hun opvattingen over rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling



OTCA

Organización del Tratado
de Cooperación Amazónica

Organização do Tratado
de Cooperação Amazônica

Amazon Cooperation
Treaty Organization

De Organisatie van de Overeenkomst
voor Amazonische Samenwerking

Organización del Tratado de Cooperación Amazónica - Secretaría Permanente (OTCA/SP)

Organização do Tratado de Cooperação Amazônica - Secretaria Permanente (OTCA/SP)

Amazon Cooperation Treaty Organization - Permanent Secretariat (ACTO/PS)

Organisatie van de Overeenkomst voor Amazonische Samenwerking - Het Permanente Secretariaat (OOAS/PS)

Secretario General | *Secretário-Geral* | *General Secretary* | *Secretaris Generaal*

Embajador ® Alejandro A. Gordillo

Director Ejecutivo | *Diretor Executivo* | *Executive Director* | *Executieve Directeur*

Embajador Mauricio Dorfler

Director Administrativo | *Diretor Administrativo* | *Administrative Director* | *Administratief Directeur*

Carlos Aragón

Coordinador de Infraestructura, Transporte, Comunicación y Turismo |

Coordenador de Transporte, Infraestrutura, Comunicação e Turismo |

Infra-structure, Transport, Communications and Tourism Coordinator |

Coordinator Infrastructuur, Transport, Communicatie en Toerisme

Donald Sinclair

Coordinador de Asuntos Indígenas | *Coordenador de Assuntos Indígenas* |

Indigenous Affairs Coordinator | *Coordinator Inheemse Aangelegenheden*

Jan Tawjoeram

Coordinador de Medio Ambiente | *Coordenador de Meio Ambiente* | *Environment Coordinator* |

Coordinator Milieu

Antonio Matamoros

Coordinador de Salud | *Coordenador de Saúde* | *Health Coordinator* | *Coordinator Gezondheid*

Antonio Restrepo

Coordinador de Ciencia, Tecnología y Educación | *Coordenador de Ciência, Tecnologia e Educação* |

Science, Technology and Education Coordinator | *Coordinator Wetenschap, Technologie en Educatie*

Germán Gómez

Dirección | Endereço | Address | Adres

SHIS QI 05, Conjunto 16, Casa 21, Lago Sul

Brasília - DF, Brasil

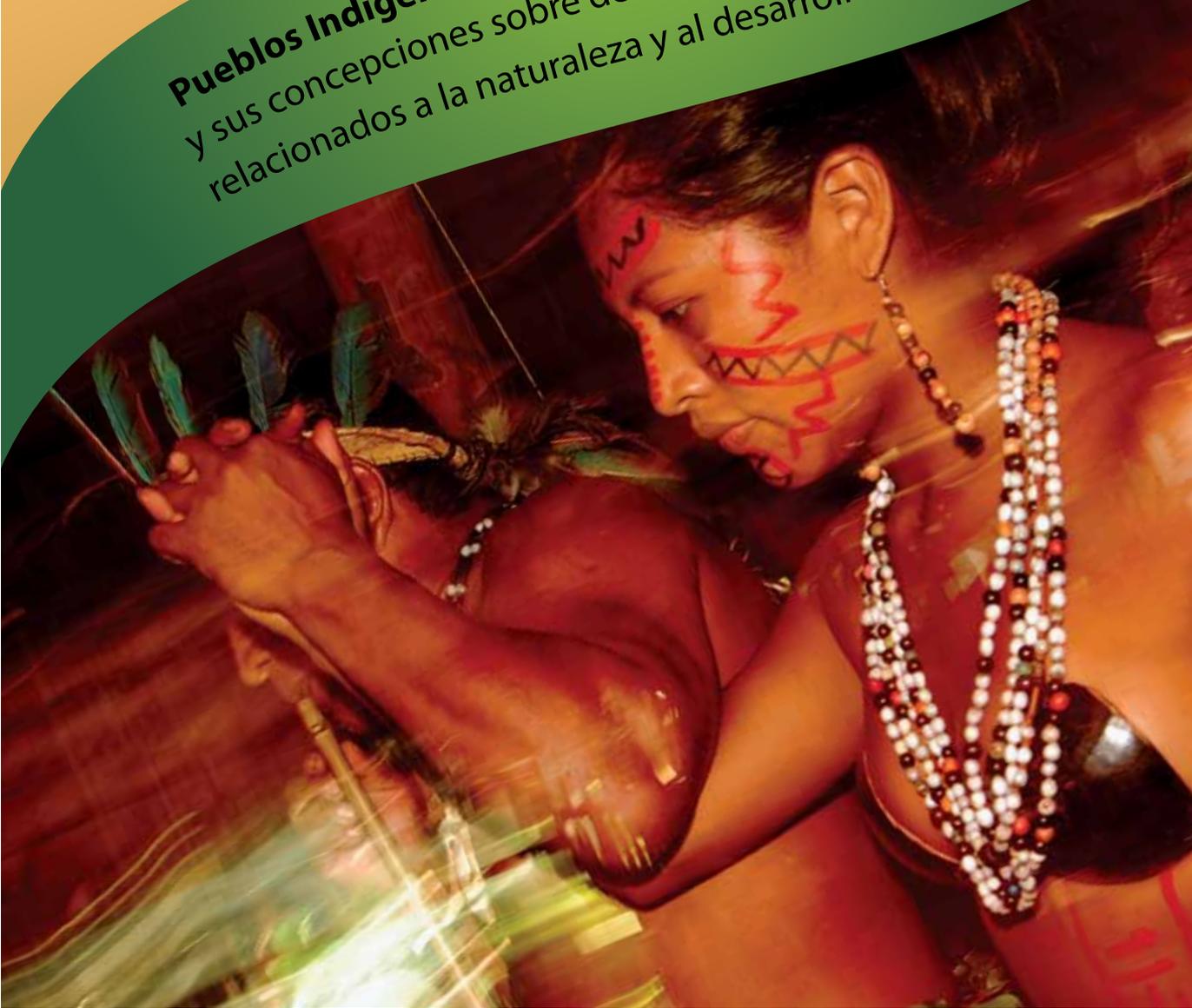
CEP: 71615-160

T: +55 61 3248 4119/4132

F: +55 61 3248 4238

www.otca.info

Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales y sus concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo



OTCA

Organización del Tratado
de Cooperación Amazónica

Organização do Tratado
de Cooperação Amazônica

Amazon Cooperation
Treaty Organization

De Organisatie van de Overeenkomst
voor Amazonische Samenwerking

©OTCA | OTCA | ACTO | OOAS, 2011

La reproducción es permitida citando la fuente. | A reprodução é permitida citando a fonte. | Any reproduction must indicate the source. | Reproductie es toegestaan met bronvermelding.

Coordinación Editorial | *Coordenação Editorial* | *Editorial Coordination* | *Redactionele Coördinatie*
Embajador Mauricio Dorfler

Colaboradores | *Colaboradores* | *Collaborators* | *Medewerkers*

Jan Tawjoeram
Guilherme Macedo
Carlos Mamani

Soporte Técnico | *Suporte Técnico* | *Technical Support* | *Technische Ondersteuning*

Frida Montalvan
Germán Gómez
Natascha Mordhorst

Proyecto Gráfico, Diseño y Diagramación | *Projeto Gráfico, Desenho e Diagramação* | *Graphic Design, Electronic Publishing* | *Grafische Vormgeving, Ontwerp en*
Arte Contexto Ltda.

Fotos | *Fotos* | *Photos* | *Foto's*

Sergio Amaral/ACTO

Esta publicación fue preparada con el apoyo de: | *Esta publicação foi realizada com o apoio de:* |

Published with the support of: | *Deze publicatie is opgesteld met de steun van:*

Amazon Regional Program BMZ-DGIS-GIZ



Ministry of Foreign Affairs of the
Netherlands

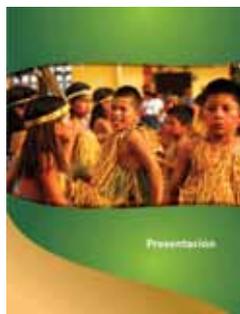
giz

BMZ



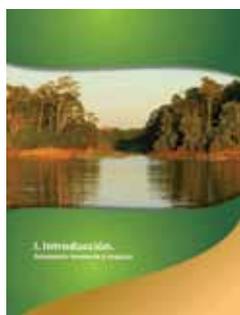
Federal Ministry
for Economic Cooperation
and Development

www.otca.info



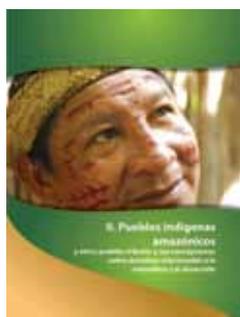
pag.
9

Presentación



pag.
12

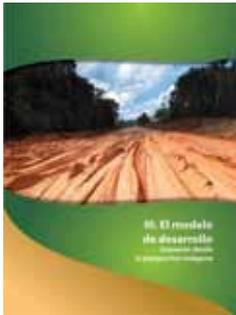
I. Introducción. Amazonía: memoria y espacio



pag.
15

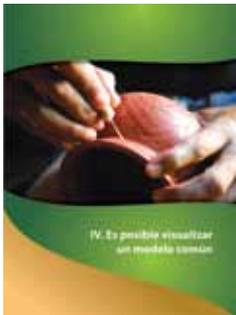
II. Pueblos indígenas amazónicos y otros pueblos tribales y sus concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo

- 2.1 Visiones sobre derechos relacionados a la naturaleza
 - 2.2 Maloca: la casa grande de todos
 - 2.3 Normas de interacción con la naturaleza
 - 2.4 Concepciones sobre derechos al desarrollo
-



pag.
25

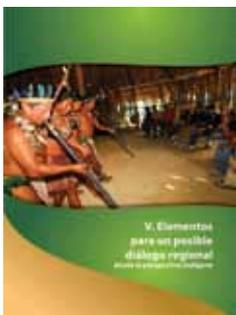
III. El modelo de desarrollo impuesto desde la perspectiva indígena



pag.
29

IV. Es posible visualizar un modelo común

- 4.1 El Plan de Vida como instrumento de “desarrollo” indígena
 - 4.2 Experiencias y caminos del “desarrollo” indígena
 - 4.2.1 Educación
 - 4.2.2 Los cambios en relación al rol de las mujeres
 - 4.2.3 Unidades Ambientales Indígenas Prestadoras de Servicios (UAIPS)
 - 4.3 Valorización del esfuerzo indígena de preservación de la naturaleza
 - 4.4 Autogobierno y participación política
-



pag.
41

V. Elementos para un posible diálogo regional desde la perspectiva indígena



Presentación

El Tratado de Cooperación Amazónica (TCA), suscrito el 3 de julio de 1978 por Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Suriname y Venezuela, tiene como propósito: promover acciones conjuntas para el desarrollo armónico, preservar el medio ambiente y utilizar racionalmente los recursos naturales de la Cuenca Amazónica. En 1995 los ocho países decidieron crear la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA) con el fin de fortalecer y ejecutar los objetivos del TCA, para lo cual suscribieron un Protocolo de Enmienda al TCA en diciembre de 1998. Asimismo, acordaron establecer una Secretaría Permanente, que se instaló en 2002 en Brasilia, con el fin de apoyar el trabajo conjunto.

A lo largo de la historia del Tratado y la OTCA, se han desarrollado una serie de iniciativas para fortalecer la participación de los pueblos indígenas y otras comunidades tribales en las acciones de cooperación acordadas por los Países Miembros, tanto en el seno de la Comisión Especial de Asuntos Indígenas de la Amazonía (CEAIA), como en la Coordinación de Asuntos Indígenas de la SP/OTCA.

Con esos antecedentes, la X Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del TCA adoptó, en noviembre de 2010, la Agenda Estratégica de Cooperación Amazónica que incluye el Tema B: Asuntos Indígenas, con el siguiente objetivo: "Inclusión y participación de los pueblos indígenas y las comunidades tribales en la gestión de sus recursos bajo el principio de respeto de los derechos de los pueblos indígenas (tierra, territorio, desarrollo sostenible, seguridad alimentaria y de salud, ordenamiento territorial)."

El referido Tema B y los cuatro subtemas incluidos en la Agenda Estratégica, tienen como objetivo la construcción de una Agenda Regional para los Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales, que fue aprobada a nivel técnico en la segunda Reunión Regional de Altas Autoridades Gubernamentales sobre Asuntos Indígenas de los Países Miembros de la OTCA, realizada del 6 al 8 de abril de 2010, en Lima, Perú. En ella, además, se tomó la decisión de iniciar un diálogo regional destinado a comprender las concepciones de los pueblos indígenas y otras comunidades tribales amazónicas sobre el territorio y la naturaleza, como fuente de construcción de un plan de vida. Para ello, la Reunión, en su informe final, señala: "Así mismo se encargó a la SP/OTCA **elabore un informe a la brevedad posible sobre Pueblos Indígenas Amazónicos y sus concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo**".

En cumplimiento de dicho mandato, la SP/OTCA consideró importante resaltar lo dispuesto por el TCA en su parte pre ambulatoria que señala "que para lograr un desarrollo integral de los respectivos territorios de la Amazonia es necesario mantener el equilibrio entre el crecimiento económico y la preservación del medio ambiente". Igualmente, tuvo en cuenta los mandatos de las diferentes Reuniones de Ministros de Relaciones Exteriores que ponen énfasis en los asuntos relacionados con los pueblos indígenas y otras comunidades tribales.

En ese contexto, SP/OTCA organizó un taller interno con el fin de generar insumos para el Informe, el que tuvo lugar en la ciudad de Brasilia los días 16 y 17 de marzo de 2011 con la participación de expertos de los pueblos indígenas y tribales y académicos invitados. Se tuvo presente que el objetivo de dicho Informe consistía en iniciar una discusión en torno a las **concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al**

desarrollo que tienen los pueblos indígenas y otras comunidades tribales amazónicas, para así mejorar su participación en las actividades de la OTCA. Para eso, la SP/OTCA diseñó una orientación que buscaba mantener un equilibrio en la representación de las diferentes visiones indígenas, sin que los puntos de vista de los participantes pudieran ser considerados como la totalidad de las cosmovisiones existentes.

Sobre la base del resultado del referido Taller interno de Brasilia, del trabajo de sistematización de la información existente al interior de la Coordinación de Asuntos Indígenas, además de contar con la orientación profesional del señor Carlos Mamani Condori, Presidente del Foro Permanente de Naciones Unidas sobre Cuestiones Indígenas, la SP/OTCA procedió a elaborar el presente informe, que se sometió a la consideración de los Países Miembros para su análisis en la III Reunión Regional de Altas Autoridades Gubernamentales sobre Asuntos Indígenas, realizada en Caracas, Venezuela, entre los días 1 y 3 de septiembre de 2011. Dicha reunión recomendó "Que el Informe pueda ser distribuido a los Gobiernos de los Países Miembros, para que éstos, de acuerdo a sus procedimientos internos, puedan dar la más amplia difusión posible, y que se establezca un proceso de diálogo regional sobre la base del Informe y los temas identificados para esa finalidad".

Cabe destacar que este informe no agota el análisis de una materia tan amplia y compleja, pero sí recopila cierta información relevante sobre el pensamiento, los conocimientos ancestrales y las visiones de los pueblos indígenas sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo.

Es importante señalar que los habitantes de la cuenca amazónica, indígenas y no indígenas, se caracterizan por la diversidad cultural que se manifiesta en la pluralidad de identidades y culturas de los pueblos, en su rico aporte a la consolidación de las culturas e identidades nacionales de las que son parte, y en el uso de los idiomas tanto nacionales (de origen europeo) como originarios con que se comunican.

En ese sentido hay una identidad compartida en la adaptación a un medio geográfico tan singular como es la Amazonía, que se fundamenta en un pensamiento que concibe a la especie humana no disociada de la naturaleza, de la floresta, del río, en definitiva es la expresión de una visión de armonía en la convivencia necesaria del hombre con la naturaleza que se basa en el principio de la unicidad.

La SP/OTCA espera que esta publicación, que no refleja una posición de la Secretaría y que no es exhaustivo de todas las visiones existentes, permita una comprensión inicial de los elementos recopilados, desde la propia visión de algunos representantes de ciertos pueblos indígenas y otras comunidades tribales. Esto puede ser una contribución para iniciar un examen que pueda profundizar en el conocimiento de las concepciones sobre los derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo, con el fin de enriquecer el proceso de cooperación regional, que desde 1978, los Países Miembros vienen desarrollando en procura de mejorar las condiciones de vida de los habitantes de nuestra Amazonía.

Embajador® Alejandro Gordillo
Secretario General



I. Introducción.

Amazonía: memoria y espacio

La cuenca hidrográfica del Río Amazonas es el espacio compartido hoy por los ocho países del TCA, más la Guayana Francesa. Para los pueblos indígenas y las comunidades tribales es la Hylea amazónica, un conjunto vegetal de características muy definidas que se extiende desde los Andes hasta el Océano Atlántico.¹ Su relevancia es fundamental para el equilibrio ambiental del planeta al concentrar las dos terceras partes de los bosques tropicales y cerca al 20% del agua dulce del mundo.

Aunque la tierra de la Amazonía tenga escasa fertilidad, ella puede albergar una floresta extraordinaria debido a la cobertura vegetal continua que permite la captación y la acumulación de los elementos nutritivos necesarios para el suelo, así como la protección del mismo contra los efectos destructivos de la erosión y de la radiación solar. La circulación de los nutrientes en un circuito cerrado que incluye los varios niveles tróficos de la selva, permite así compensar la baja fertilidad, gracias a un aporte permanente de materias orgánicas. Cuando es interrumpido este circuito cerrado con el desbroce de la cobertura vegetal de manera permanente, como ocurre con la deforestación, el humus desaparece a consecuencia de la erosión, los minerales solubles se escapan en el sub suelo y los rayos ultravioletas causan cambios químicos en el suelo que produce una pérdida continua de nitrógeno.² Los pueblos indígenas, en respuesta, desarrollaron una estrategia de adaptación basada en cultivos de roza y quema.

La incorporación al sistema mundo capitalista fue obra de aventureros europeos que buscaban hacerse de una gobernación sobre territorios que imaginaban plétórico de tesoros, entonces fue denominada el País de El Dorado, el País de la Canela y finalmente Amazonia. Su ocupación fue en la tradición colonial de donaciones papales y luego el tratado de Tordecillas celebrado entre España y Portugal. Los españoles fueron los primeros en desplazarse por la región, Diego de Lepe (1500), Alonso Mercadillo y Diego Nuñez (1538), Gonzalo Pizarro (1541), Francisco de Orellana (1541-42), Pedro de Ursua y Lope de Aguirre (1560-61). De la parte portuguesa Joao Cohelo (1502-1503), Diego Ribero (1513) fueron también partícipes de esa inmensa aventura.

El territorio fue apropiado en un primer momento por las potencias coloniales, luego, desde la independencia, por los Estados de la región. Tanto las administraciones coloniales como los Estados independientes se propusieron como objetivo “la civilización del indio amazónico”, para lo que, impusieron la cultura y la religión occidental como

¹ Ecosistema de bosque pluvioso tropical amazónico, hace referencia a su biodiversidad, producción fotosintética y de maderas finas. Fue Alexander Von Humboldt que designó con el término *erudito* (griego) de *hylaioi* (*hylaues* leñador), a la región botánica existente en la cuenca del Amazonas. Véase: Sarmiento, Fausto. *Diccionario de Ecología. Paisajes, conservación, desarrollo sustentable para Latinoamérica*, Abya Yala, Quito, 2000; Braga, Robério. Prefacio a HILEIA, Revista de Direito Ambiental da Amazônia, No 1. Secretaria de Estado de Cultura, Universidade do Estado do Amazonas Manaus, Brasil, 2003.

² Descola, Phillippe “Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana” En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito. pp. 72.

condición para el acceso a la ciudadanía.³ Muchos pueblos indígenas han desaparecido y otros enfrentan graves problemas de sobrevivencia.⁴

Los retos actuales de la Amazonía pueden ser comprendidos si los relacionamos con las diferentes formas establecidas de relación con la naturaleza.

Por un lado los pueblos amazónicos que consideran tradicionalmente la región como sus espacios de subsistencia y de vida y desarrollaron concepciones y relaciones con el medio ambiente marcadas por lógicas de reciprocidad y negociación con la naturaleza, con gran éxito en preservar los recursos naturales de la región.

De otro lado, los modelos de desarrollo que vienen desde la colonización que fueron esencialmente orientados por una lógica de explotación de los recursos en gran escala, para las demandas de los mercados globales.

Para producir soluciones hay, primero, que comprender las lógicas de esos dos diferentes caminos de relación con la Amazonía y sus consecuencias para sus habitantes y para el medio ambiente.

En la actualidad, en la región amazónica se encuentran 316 pueblos indígenas⁵, muchos de los cuales viven en pequeñas comunidades, y varios de ellos en aislamiento voluntario.

³ Por ejemplo, la carta del General Rafael Uribe Uribe dirigida el año de 1907 al Presidente de Colombia es un típico ejemplo de esa política: "En resumen se trata: 1º Conquistar los dos tercios del territorio nacional, que no pueden poblarse por causa de bárbaros que los dominan; 2º Adquirir 300.000 brazos para las industrias extractivas, pastoril y de transportes internos, ya que mientras no haya caminos racionales, son ellos los únicos que pueden explotarlos. Tornar productiva una masa tan considerable de población nacional, hoy ociosa, es por lo menos tan importante como traer brazos del extranjero. Esos brazos indígenas serán también los más propios para la defensa de nuestras fronteras y los más aptos predecesores de la raza caucásica en comarcas tan fértiles como bravías; 3º establecer la paz y seguridad de muchas poblaciones, y evitar así en lo futuro la efusión de sangre, gastos ingentes y riesgos de la soberanía; y 4º Cumplir el deber humanitario impuesto por Cristo a todo pueblo civilizado delante de los pueblos bárbaros en las siguientes sublimes palabras del Evangelio: ... id hacia aquellos que yacen sentados en la tinieblas y sombras de muerte y dirigid sus pasos por las vías de la paz"

⁴ Comisión Amazónica de Desarrollo y Medio Ambiente – OTCA. Amazonia sin mitos, Brasilia, 1992. pp. 22.

⁵ UNICEF TACRO Atlas Socio Lingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina, UNICEF, Ciudad de Panamá, 2009.



II. Pueblos indígenas amazónicos y otros pueblos tribales y sus concepciones sobre derechos relacionados a la naturaleza y al desarrollo

Los pueblos indígenas cultivan sus tradiciones a través de la oralidad, un corpus de pensamientos, visiones y conocimientos, que da cuenta de su historia y su pertenencia al espacio amazónico. Sus concepciones, como lo manifiestan, tienen por fuente a la naturaleza.⁶ Vivir con la naturaleza es el camino a la comprensión y al conocimiento, se expresa en acciones de resguardo, en particular de lugares sagrados a donde solo el Guía Espiritual puede ingresar.⁷ Esta relación tiene como fin preservar la capacidad de *conexión* de la humanidad amazónica con la naturaleza.⁸ El guía espiritual a través de las plantas sagradas logra “ver a los elementos y a los espíritus”; a quienes invoca “para que direccionen y equilibren” la vida.⁹ El logrado manejo de los recursos biológicos, el conocimiento y la domesticación de una gran variedad de plantas de potencial nutricional y farmacológico es el resultado de la aplicación práctica de dichas concepciones.

Según los indígenas amazónicos, el conocimiento resulta del diálogo con la naturaleza, con los espíritus, a quienes consideran “dueños” de las semillas, del agua, de la floresta. En las relaciones sociales con otros pueblos, el Estado y otros actores, el diálogo es asumido como un principio de convivencia, los intercambios de experiencias en los programas de educación intercultural bilingüe, son considerados un logro palpable de lo que se puede lograr.¹⁰

El diálogo con la naturaleza se traduce en un profundo conocimiento de la floresta, de los elementos que la conforman, con las que interactúa mediante un sistema de normas, definidos como leyes de la naturaleza, derecho mayor, derecho propio. Las relaciones establecidas con el Estado y otros actores, como las corporaciones, han llevado, mediante acciones organizativas, a elaborar propuestas de cómo encarar la mejora de la situación de las comunidades. Son particularmente importantes las propuestas de diálogo entre las necesidades del “desarrollo” y los derechos para ello alegados a partir de las visiones indígenas.

Los pueblos indígenas encaran la defensa de su hábitat, de la floresta amazónica, a través de propuestas que recogen por un lado sus concepciones sobre la naturaleza y por otro las innovaciones que buscan apropiarse del desarrollo en el marco de su identidad, la integridad de sus territorios y sus derechos.

2.1 Visiones sobre derechos relacionados a la naturaleza

Los pueblos indígenas consideran que la naturaleza es un entorno de vida, donde los humanos con los demás seres, forman una sola e interconectada comunidad.

⁶ Tsakimp, Ricardo. (Indígena Ecuatoriano, Marzo, 2011) “Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

⁷ James, Tony. (Líder Indígena de Guyana Inglesa, Marzo, 2011) “Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

⁸ Reátegui, Juan. (Experto indígena de la COICA, Marzo, 2011) “Experiencias y prácticas de desarrollo en la cuenca amazonia” “Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

⁹ Tsakimp doc.cit.

¹⁰ Pane, Richard. (Líder Indígena de Surinam, Marzo, 2011) “Indigenous peoples view on development and nature” “Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

La pertenencia y la identificación se remontan al pasado más lejano, a los orígenes mismos del pueblo indígena. Comunidad, territorio y entorno participan de una misma historia, una temporalidad compartida.

Por ejemplo, los Yagua (Colombia) enseñan a sus niños y jóvenes su historia del origen: cuando los gemelos “tumbaron la gran ceiba para dar origen a los ríos: del tronco se formó el Amazonas y de las ramas se formaron todos los afluentes, ríos y quebradas que desembocan en el gran río”. La historia compartida genera comunión con el entorno local, la cuenca y con la integridad del mundo amazónico a través del gran río. La relación con el río es particularmente importante por cuanto en el momento de la creación, las astillas se convirtieron en peces, con el expreso propósito de que los yagua tuvieran comida. “El creador le ordenó a los gemelos que echaran al río todas las astillas que salían al tumbar la gran ceiba para que así se formaran los peces y la gente de la futura generación tuvieran de comer.”¹¹ El río, los árboles, los peces y los humanos tienen en la Gran Ceiba un origen común, una hermandad cultivada a través de una armonización permanente. “La tierra para los indígenas es su vida.”¹²

La floresta, los árboles tienen derechos semejantes a los humanos como enseña la historia yagua. Luego de la creación, los gemelos pidieron a la abuela que les preparara mucho masato y la abuela preguntó para quiénes, a quiénes iban a invitar? y los dos contestaron “todo lo que ves, los árboles, son gente”. Cuando el masato estaba preparado en abundancia el hermano mayor le dijo al menor (Ombligo) “vaya a invitar a nuestra gente para que venga a tomar masato” y Ombligo invitó, fue dando golpes a toda clase de árboles: “De la aleta de cada árbol salió cada uno de los clanes de la etnia yagua: guacamayo, murciélago, picón, pava colorada, paujil, ardilla, cerbatana, ayawasca, daño”. La creación fue una gran fiesta y fue allí que los gemelos dieron a los yagua las reglas de cómo debían vivir y organizarse.¹³

Esa tradición amazónica fue apropiada por la sociedad mestiza, tal como expresa Pipa el personaje de *La Vorágine* de José Eustaquio Rivera: “los árboles de la selva eran gigantes paralizados y que de noche platicaban y se hacían señas... Quejábanse de la mano que los hería, del hacha que los derivaba.”¹⁴ Una sensibilidad compartida con los pueblos indígenas, que consideran que la moto sierra causa llanto y dolor en la floresta.

¹¹ Acitam. Resignificación del Proyecto Educativo Comunitario de la institución educativa María Auxiliadora de Nazareth. Desde la cosmovisión y las relaciones interculturales. Feriba SA, Leticia, 2010. pp. 41.

¹² Pane doc.cit.

¹³ ACITAM op.cit pp. 42.

¹⁴ Rivera, José Eustaquio *La Vorágine*, Biblioteca Ayacucho, Caracas, 1985. pp. 90.

Gerardo Reichel-Dolmatoff llama la atención sobre las estrategias de adaptación a la naturaleza de los Desana, grupo Tukano del Vaupés colombiano, manifestado en un pensamiento que conceptualiza espacios eco sistémicos donde fluyen las energías cósmicas. El paisaje tiene importancia no por su realidad visible sino por su gran dimensión temporal y en su relación con las energías cósmicas. Los paisajes han sido modificados por los antepasados directos y los no conocidos, también por las fuerzas sobre naturales. Lo que constituye un legado que ha sido otorgado y confiado “significa que el manejo ecológico del área no es sólo una respuesta a un ambiente físico sino a una condición humana, a la historia; es decir, se trata esencialmente de una actitud ética.”¹⁵

El guía espiritual conoce de las normas de la ecología, guía a la comunidad en su interacción con la naturaleza “cuando despiertan de sus trances cantarán a los peces y pronunciarán ensalmos sobre parajes del río o de la selva, para restaurar su fertilidad al evocar los colores vivificantes de los rayos del sol. Al mismo tiempo amonesta a las gentes acerca de la disminución de ciertas especies, de la necesidad de desyerbar las chagras conservando una abundante vegetación ribereña que favorezca a los peces...”¹⁶ El pueblo Desana concibe un ecosistema vivo, tierras ancestrales que deben conservarse puras y sanas para legar a las futuras generaciones bajo las mismas energías cósmicas benéficas que la alimentaron en el pasado.

En la cultura Makuna, el agua, los ríos donde habitan los peces, es sagrada, siendo gentes los peces al igual que los humanos tienen sus malocas, festejan a la vida y a la naturaleza, incluso tienen su propio yagué, razón por la que no se puede pescar sin haber solicitado permiso a los dueños de los peces que son las anacondas, que cuando las persona pescan sin el debido permiso los devoran, ellos habitan en los hondos que son los lugares sagrados.¹⁷ No se concibe pescar, comer, a los animales que están festejando a la vida con el desove, o cuando en la fiesta están consumiendo la planta sagrada, como tampoco se puede atacar, dañar las malocas donde viven. La maloca de los animales es tan sagrada como la maloca de los humanos.

Para el pueblo Shuar el agua tiene especial significación, es sagrada, “Los ríos, lagunas, cascadas son lugares sagrados, ahí está el conocimiento, los hondos que llamamos, son los templos”. Santuarios que a diferencia de los cristianos que son edificios construidos, en la Amazonia son naturales por lo que para su preservación se requiere hacer entender a la cultura occidental, que sin saber lo destruye.¹⁸

¹⁵ Reichel-Dolmatoff, Gerardo. “Algunos conceptos de los indios Desana del Vaupés sobre manejo ecológico” En: Francois Correa editor La Selva Humanizada, Bogotá 1990.

¹⁶ Reichel-Dolmatoff op.cit.

¹⁷ Arhem, Kaj. “Ecosfia Makuna” En Correa, Francois. La Selva Humanizada. Ecología Alternativa en el trópico húmedo colombiano. Instituto de Antropología Colombiana pp. 111.

¹⁸ Tsakimp doc.cit.

La identificación indígena con la floresta tiene explicación en el sentido de que la selva amazónica, en partes importantes de su suelo ha sido antropizada (acción del hombre) que ha resultado en la distribución de ciertos frutales silvestres y tipos de bosques. Los pueblos indígenas de la cuenca amazónica han sabido aplicar estrategias de uso de los recursos, que, a pesar de que afectan de modo duradero el entorno, no alteran en cambio los principios de funcionamiento ni las condiciones de reproducción.¹⁹ Las ideas tanto de una selva virgen, como de unas poblaciones sujetas a la naturaleza no son ciertas, más bien la idea de paisaje amazónico corresponde a la interacción por miles de años de los pueblos indígenas, que expresan a su vez saberes, conocimientos y visiones en sus particulares registros.

Andrew Gray y Marcus Colchester al dar cuenta de las relaciones conflictivas entre pueblos indígenas y organizaciones conservacionistas, llaman la atención sobre la convicción de los pueblos indígenas de que la conservación compete a su responsabilidad traducida en el reconocimiento de sus derechos al territorio y la autodeterminación en tanto que las ONGs ambientalistas consideran que la preservación del medio ambiente y de los territorios indígenas se asegura mediante reglamentaciones estatales que restrinjan el comercio y el usufructo de la especies nativas.²⁰

El tipo de evidencias exigido a los pueblos indígenas no es suficiente para dar cuenta de la efectividad de los conocimientos indígenas en lo que respecta a sus capacidades de conservación y transformación. "Hemos demostrado que nuestras prácticas son más sostenibles pero debido a intereses económicos, no son valoradas nuestras experiencias. Para aceptar nuestros conceptos, nos piden que produzcamos evidencias si queremos demostrar algo."²¹ Lo mismo ocurre con las formas de ocupación territorial, no es pertinente que un tipo de uso, por ejemplo "la tierra es de quien la trabaja" sea tenida por única evidencia, este requerimiento continua reforzando el prejuicio de que el "indio no trabaja es perezoso, para qué quiere la tierra?" No hay muestras de que la trabajen, inviertan, compren o vendan.²²

2.2 Maloca: la casa grande de todos

Muchas de las concepciones amazónicas contienen un sistema de normas que tienen en la maloca, el espacio en el que se socializan y desde la que se aplican. El pueblo Ufaina (tucano oriental, Colombia) asentado en la región comprendida entre los ríos Apaporis y Mirití, concibe la maloca como representación misma del universo:

¹⁹ Descola, Philippe. "Las cosmologías indígenas de Amazonía". En: Surrallés, Alexandre y García Hierro, Pedro edit. *Tierra Adentro. Territorios Indígena y percepción del entorno*. IWGIA, Copenhague, 2004 pp. 25-26.

²⁰ Gray, Adrew y Colchester, Marcus. Ed. *Derechos Indígenas y conservación de la naturaleza. Asuntos relativos a la gestión*. IWGIA, Copenhague, 1998 pp.12

²¹ James, Tony. Doc. cit

²² "hay muchos recursos sin uso que no son transables, que no reciben inversión y que no generan trabajo. Y todo ello por el tabú de ideologías superadas, por ociosidad, por indolencia o por la ley del perro del hortelano que reza: 'Si no lo hago yo que no lo haga nadie'" El comercio. 28 de octubre de 2007, Lima.

“el Universo es un gran cono, con el apex hacia arriba, conformado por trece plataformas circulares o “tíestos” superpuestos, unidos por “el camino” por donde sube y baja el pensamiento o la energía vital. Este camino al unir las plataformas transforma el cono en espiral. Cada uno de estos tíestos es un mundo y los *Ufaina* habitan el del centro.”²³

Cada uno de dichos tíestos es un mundo y los *ufaina* viven al centro, el cielo está conformado por los seis mundos de arriba y abajo están otros seis mundos. Los mundos de arriba corresponden a una identificación masculina, de donde proviene el espíritu y la energía vital de todo lo que existe. En tanto que los mundos de abajo reciben el nombre *Ñamatu*, que significa “tierra madre”. El mundo de la mitad donde viven los humanos comparten tanto las categorías de tierra y cielo. Los humanos viven en el centro donde se unen las fuerzas complementarias de la energía vital, en el pensamiento y el modelo social de los *Ufaina*²⁴ es fundamental el suelo donde está construida la maloca, es la *madre tierra Ñamatu*.

Otros pueblos también la consideran “*esencia vital*” y la reconocen como a una madre.²⁵ En la misma perspectiva los *awajun* consideran que la tierra no es un bien transable que pueden usar como garantía, cuando tienen títulos de propiedad para préstamos hipotecarios. Un bien capital al que se debe extraer los mayores beneficios en el menor tiempo posible; “cómo puedes jugar con la naturaleza?”, no respetar sus normas, tratarla mal o incluso destruirla.²⁶

2.3 Normas de interacción con la naturaleza

Es en el desarrollo de las actividades económicas: caza, pesca, recolección y agricultura que las normas en su aplicación se aprecian. El guía espiritual da ejemplo de cumplimiento al hablar a los espíritu de las plantas, las rocas, los peces, las semillas; todos los elementos tienen un espíritu, un abuelo, cuando actúan sin el debido respeto *pasan cosas* los espíritus se enojan y la naturaleza no reciproca.²⁷

El Guía Espiritual conoce de las cosas que hay que hacer y de las que no hay que hacer, orienta a la comunidad sobre los tiempos y los espacios en las que hay necesidad de abstención y restricción; “no camines por ese lugar, no molestes”, porque no es tiempo de pesca o de la cosecha de tal fruto. “No comas tal comida... si sueñas no vayas por tal lugar, no comas esta fruta no es para niños”, es como son expresadas las leyes de la naturaleza. Esta normativa no está escrita sino “en la cabeza, las culturas amazónicas sabemos las normas y las leyes de la naturaleza” se la transmite oralmente.²⁸

²³ Von Hildebrand, Martin. “Notas etnográficas sobre el cosmos *ufaina* y su relación con la maloca”.

²⁴ *ibid.*

²⁵ Perafán doc.cit.

²⁶ James doc.cit.

²⁷ Tsakimp doc.cit.

²⁸ *ibid.*

Por ejemplo, el pueblo Pemon festeja “antes de cortar el tronco para la canoa se canta al bosque, al árbol durante varios días, el corte se lo hace en su momento, se canta a los hermanos del árbol, no por su destrucción sino por el servicio”. A la tierra de cultivo cantan, a la palma cantan, cuando cazan cantan y bailan. El *piasan* invoca a través del canto y la danza a los espíritus para que haya pesca o caza abundante.²⁹

Los Macuna invocan desde el centro de la maloca a la maloca de la especie requerida como alimento, ceremonia de convite al dueño de dicha especie, la reciprocidad es fundamental, dar para recibir. Festejar la vida, el baile es, en sí mismo un acto de intercambio recíproco entre los humanos y los animales. Cuando los humanos bailan en su maloca el guía espiritual invoca también a los animales a que bailen en sus respectivas malocas, y cuando los animales bailan, se reproducen y multiplican; bailar es un acto de reproducción, un proceso regenerativo en toda la selva “¿Puede existir acaso una afirmación más poderosa acerca de la interdependencia mutua entre hombres y animales, cultura y sociedad?”³⁰

Consideran que las normas son el resultado del diálogo con la naturaleza, los guías espirituales y los ancianos enseñan: “para entender a la naturaleza, debemos ir hacia la naturaleza”. Cuando un no indígena se introduce a la floresta se pierde y sufre en tanto que el nativo: “a dónde si quieres llegar requiere pedir permiso a los abuelos”, no camina por caminar. Una planta sagrada, una semilla o el agua de la cascada será concedida al nativo que conoce de los caminos y las normas. El guía espiritual no guarda sus conocimientos, los ofrece como alternativa para la solución de los tantos problemas que enfrenta la humanidad, puede ser “la medicina del mundo.”³¹

Las organizaciones indígenas desarrollan esfuerzos por *trans nacionalizar* la *visión amazónica* como el camino a la armonización con la naturaleza. El retorno a la maloca se ha materializado, entre los shuar, en el reconocimiento a los chamanes como líderes del proceso organizativo.

2.4 Concepciones sobre derechos al desarrollo

La Amazonía ha tenido la capacidad de preservar tanto la integridad de su espacio, como la de algunos de sus pueblos indígenas, cual es el caso de los pueblos “no contactados” cuyos pensamientos y visiones continúan intactos. El legado histórico cultural representado en la floresta y sus narrativas es la base de las propuestas indígenas para su participación en el ámbito de los Estados como el requisito para encarar el propio desarrollo.

²⁹ Betis, Nicolás. “Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

³⁰ Arhem, Kaj op.cit pp. 123.

³¹ Ibid.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, aprobada por Resolución de la Asamblea General el 13 de septiembre de 2007 y el Convenio 169 de la OIT reconocen el derecho al desarrollo. El art. 3 de la Declaración vincula el desarrollo a la libre determinación. En tanto que el art. 32 de la misma Declaración establece como base los territorios y recursos, la obligación de los Estados de consultar a fin de obtener el consentimiento libre, previo e informado, antes de aprobar cualquier proyecto que los afecte, y prevé medidas de reparación si hubieren impactos negativos.

Los pueblos indígenas sostienen que sus derechos devienen de su carácter originario, sustentados en su memoria histórica, que constituye el testimonio irrefutable de que sus territorios son propios desde tiempos anteriores a la colonización europea.

Uno de los abordajes indígenas sobre sus derechos, normas y jurisdicción interna en relación a la naturaleza es el *Derecho Mayor*,³² establecido por la naturaleza en salvaguarda de todos los seres. El Derecho Mayor está constituido por las normas y la ciencia que los indígenas heredaron de sus mayores para la defensa de sus territorios, de sus instituciones de gobierno como garantía de la continuidad de sus tradiciones. Estos derechos no están escritos, pero tienen una codificación que las autoridades indígenas aplican en su fuero interno, alegan su plena validez jurídica y primacía sobre las demás leyes.

Un segundo cuerpo corresponde a la Ley de Origen, conjunto de normas y conocimiento ancestral para el manejo material y espiritual. Su aplicación y cumplimiento garantiza el equilibrio y la armonía de la naturaleza, el orden, la permanencia de la vida y regula las relaciones entre los seres que conforman la naturaleza. El tercer cuerpo es el Derecho Propio, legislación interna que las autoridades aplican en todos los actos administrativos y regula la autonomía interna.³³

Fue el pueblo guambiano en Colombia el que por primera vez usó la categoría Derecho Mayor cuando los resguardos pasaban a convertirse en propiedad privada, proclamaron: “por encima de todos nuestros enemigos, por encima de sus escrituras, por encima de sus leyes, por encima de sus armas, por encima de su poder. Por Derecho Mayor; por derecho de ser primeros, por derecho de ser auténticos americanos”. “Con título o sin título ésta tierra es nuestra” es otra forma de afirmación del derecho indígena a sus territorios.³⁴

³² Muelas, Lorenzo. “Del derecho mayor a la constitución en Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³³ Rodríguez, Gloria Amparo y Busintana, Kasokaku Mestre “Una visión jurídica y cultural del derecho propio en el ejercicio de la resistencia de los pueblos indígenas de Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008

³⁴ Tsakimp doc.cit.

En consideración a alegatos, coincidentemente manifestados por los nativos de las Américas, Naciones Unidas, a través del Relator Especial José Martínez Cobo,³⁵ elaboró la siguiente propuesta de definición de pueblo indígena:

“Son comunidades, pueblos y naciones indígenas los que, teniendo una continuidad histórica con las sociedades anteriores a la invasión y pre coloniales que se desarrollaron en sus territorios, se consideran distintos de otros sectores de las sociedades, que ahora prevalecen en esos territorios o en partes de ellos... tienen la determinación de preservar, desarrollar y transmitir a futuras generaciones sus territorios ancestrales y su identidad étnica como base de su existencia continuada como pueblo, de acuerdo con sus propios patrones culturales, sus instituciones sociales y sus sistemas legales.”³⁶

Tanto el Convenio 169 de la OIT como la mencionada Declaración de las Naciones Unidas se inspiraron en esta parte del Estudio encomendado a Martínez Cobos para reconocer los derechos al territorio, la identidad, autonomía y al desarrollo libre determinado.

La historia de los pueblos indígenas contenida en sus *relaciones de origen*, establecen no solo la profunda relación e identificación con las tierras y territorios, sino en los términos occidentales, propiedad y dominio. El no reconocimiento de los territorios ancestrales, el trato que reciben como *campesinos* a través de medidas de reforma agraria, que entrega parcelas de tierra previo pago de costos de mensura y titulación, como si se tratara de migrantes desconoce al Derecho Mayor, en tanto que otros sujetos, como las corporaciones, reciben tierras y concesiones de manera expedita. La auto afirmación: “los indígenas somos dueños absolutos de nuestras tierras, sus riquezas mineras y forestales desde tiempos inmemoriales” refuerza la implementación de los derechos y su exigibilidad para las corporaciones.³⁷

El Convenio 169 de la OIT en su Parte II establece los derechos que los pueblos indígenas tienen a sus tierras y territorios, enfatizando el carácter colectivo de la posesión y equiparando al concepto de hábitat (art. 13). Reconoce propiedad y posesión, salvaguardas, delimitación, atención a las reivindicaciones con particular atención en los pueblos nómadas y agricultores itinerantes (art. 14). El Art. 15 señala: “los recursos naturales existentes en sus tierras deberán protegerse especialmente”, los derechos

³⁵ La Sub Comisión de Prevención de Discriminaciones y Protección de Minorías de la Comisión de Derechos Humanos, en su Resolución 8 (XXIV) del 18 de agosto de 1971 nombró Relator Especial a José Martínez Cobo para el “Estudio del Problema de la Discriminación Racial contra las Poblaciones Indígenas”, concluido en 1984 y publicado en 1985 por las Naciones Unidas. Willemsen Díaz, Augusto. “Cómo llegaron los de los pueblos indígenas a la ONU”. En: Charters, Claire y Stavenhagen, Rodolfo. Ed. *El Desafío de la Declaración. Historia y futuro de la Declaración de la ONU sobre pueblos indígenas*. IWGIA, Copenhague, 2010. pp. 16-32.

³⁶ Citado en Foro Permanente sobre Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas, <http://www.un.org/spanish/indigenas/2003/>.

³⁷ CONFINIAE “Ponencia de las nacionalidades indígenas de la región amazónica ecuatoriana”, En Ibarra Illanez, Alicia. *Población Indígena y Desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, 1987. pp.37.

comprenden la participación en la utilización, administración y conservación de los recursos, y cuando dichos recursos sean propiedad estatal los gobiernos se obligan a consultar para determinar los perjuicios que los Pueblos Indígenas pudieran sufrir.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, que interpreta mejor el punto de vista de los Pueblos Indígenas en el art. 25, establece el “derecho a mantener y fortalecer su propia relación espiritual con las tierras, territorios, aguas, mares costeros y otros recursos que tradicionalmente han poseído u ocupado y utilizado de otra forma y a asumir las responsabilidades que a ese respecto les incumben para con las generaciones venideras”. Este artículo es de particular importancia para los pueblos amazónicos ya que reconoce la relación espiritual, que concentra los principales esfuerzos de los pueblos indígenas en defensa de sus territorios.

En lo que respecta a la Amazonía es de particular importancia el art. 29 que reconoce a los pueblos indígenas el derecho a la “conservación y protección del medio ambiente y de la capacidad productiva de sus tierras o territorios y recursos” para lo que el Estado debe establecer y ejecutar programas de asistencia.



III. El modelo de desarrollo impuesto desde la perspectiva indígena

El año de 1992 cuando celebraban el V Centenario del Encuentro entre dos Mundos y coincidentemente también la Cumbre de la Tierra (Rio de Janeiro, junio de ese año), Marcos Terena³⁸ llamó la atención respecto de como dichas celebraciones impulsaron al mundo a *tratar de recoger a los sobrevivientes de la naturaleza*, los guardianes de la naturaleza, que en todo ese tiempo fueron tratados como *débiles y salvajes*. En alusión a la Cumbre de la Tierra (Río 92) expresaba su creencia de que estaba terminando una forma de ver y hacer con las aguas, los bosques, el aire y la tierra. “Nosotros los indios siempre supimos todo eso, pues fue una práctica diaria que aprendimos desde niños y que enseñamos a nuestros hijos: ninguna máquina irá a sustituir el agua que nos aplaca la sed, o el aire puro que hace posible respirar la vida; por eso también nosotros estamos preocupados con el futuro de la humanidad y la supervivencia del planeta Tierra”.

Los Pueblos Indígenas consideran que la imagen de la Amazonía como reservorio de recursos naturales a explotar debe cambiar. El hombre moderno necesita aprender a preguntarse a sí mismo sobre ¿cuál es el significado de ser rico? ¿Cuál es el significado del «desarrollo»? Los indios desde el primer contacto con los europeos fueron considerados pobres, sin embargo “en nuestra forma de ser éramos ricos”. Dichas riquezas no estaban expresadas en moneda, ahorro, cuentas de banco o propiedades. Terena expresó la definición hecha de manera reiterada por los pueblos indígenas: “Nuestra manera de ser ricos era tener alimentación para toda la aldea, salud y libertad para todos” en tanto que la integración supuso el dictado de las leyes de mercado.³⁹

La sostenida defensa del hábitat, como un conjunto complejo sistema de vida, fue interpretada por los Estados y las corporaciones como contraria a las aspiraciones de desarrollo de toda la sociedad nacional. Al respecto, la Comisión Especial Amazónica de Desarrollo y Medio Ambiente, ya había constatado en 1992, que: “Especialmente en los países de la cuenca, los pueblos indígenas han sido y son considerados como un obstáculo para el desarrollo, la conquista y la colonización de la Amazonía. La razón está en las tierras que ocupan desde tiempos remotos, en su forma de utilizar los recursos y en su cultura”.

Continúan señalando: “Entre los colonos ansiosos de ocupar esas tierras y los que preconizan teorías desarrollistas, sigue prevaleciendo el concepto que los pueblos indígenas tienen “demasiadas tierras” y que “no producen para el desarrollo del país”. Esta creencia requiere ser esclarecida conceptualmente, en relación a la frágil ecología de la Amazonía que no tiene la capacidad de soportar una agricultura intensiva.

Los pueblos indígenas y sus líderes se ven enfrentados contra una opinión que los cuestiona, los ejercicios de contrastación entre los procesos de desarrollo y los esfuerzos por la preservación desde los indígenas es esclarecedor:

³⁸ Marcos Terena: Dirigente indígena de la tribu de los Terena. Fue coordinador General del Comité Intertribal 500 Años de Resistencia, y de la Conferencia Mundial de los Pueblos Indígenas-Río 92.

³⁹ Terena, Marcos. “La resistencia indígena 500 años Después”. En: NUEVA SOCIEDAD Nro. 123 enero- febrero 1993, ISSN: 0251-3552, <www.nuso.org>, pp. 156-159.

“¿Digan ustedes cómo quieren que los indígenas nos desarrollemos? ¿Quieren que llenemos de cemento y asfalto la Amazonía? ¿Quieren que construyamos edificios, carreteras por toda la Amazonía? ¿Quieren que destruyamos y contaminemos las cochas y los ríos como lo han hecho ustedes con el río Rímac que se llama “hablador” pero ya no habla? ¿Quieren que llenemos de basureros la Amazonía, para que nuestros hijos luego se vayan a buscar comida en ellos, o trabajen limpiando vidrios de carros que contaminan más todavía? Yo les pregunto, dice: ¿Quién tiene que aprender de quién sobre lo que es el desarrollo? ¿Ustedes o nosotros? Nuestros padres han cuidado la Amazonía, sus bosques, las cochas y los ríos... Nosotros no queremos un desarrollo que destruya los bosques, dañe las cochas, envenene los ríos, ponga en peligro nuestras vidas, nuestra tranquilidad y paz.”⁴⁰

No es el cuestionamiento o rechazo al desarrollo, sino a la forma en que el desarrollo ha impactado en la vida de los pueblos indígenas y en particular de la Amazonía.

Las experiencias que los pueblos indígenas tuvieron con las iniciativas de extracción no fueron buenas, por la capacidad de cambiar el entorno, los impactos medio ambientales, sociales y culturales. La manera en que son realizadas las operaciones de explotación minera, petrolera, forestal no pueden ser llamadas desarrollo, pues, tienen la capacidad de afectar negativamente la vida económica de los pueblos indígenas.

El progreso, como dicen en el Brasil, afecta a los pueblos indígenas a través de los megaproyectos y la extracción; la deforestación muestra una faceta agresiva y destructora, pero, por otro lado, proyecta una atracción que es difícil contener desde el territorio ancestral, particularmente, en la oferta de servicios: electricidad, comunicaciones, bienes y qué decir de instituciones de salud, educación que precisan los pobladores indígenas.

Los pueblos indígenas de la Amazonía brasileña expresan desde su punto de vista esta dicotomía, una que nace de las necesidades de las corporaciones y otra que es el modelo propio. El modelo propio es resultado de una relación ética con la naturaleza que ha permitido satisfacer necesidades de vida. En tanto que el modelo capitalista propaga su política de opresión y destrucción. “El progreso invade a la Amazonía al galope del ganado Nelore que pasta en el lecho de los ríos, con el baile de los eucaliptos que alimentan el fuego de las siderúrgicas, en el desierto de las plantaciones de soja y en los espejos de las inundaciones de las represas y centrales hidroeléctricas”.

Consideran a este modelo responsable de la inundación por las grandes obras que arrasan con la Amazonía, llevando el caos y la desesperación. Por la forma en que operan provoca, en los pueblos indígenas y ribereños, una profunda indignación por la

⁴⁰ Arana, Marco. “Cuidar la Amazônia, de otro modo no tendremos futuro”. En: Héctor Alimonda, Rápale Hoetmer y Diego Saavedra Celestino editores, La Amazonía Rebelde, Perú. Buenos Aires: CLACSO, 2009. pp. 137.

capacidad de ofender, el *irrespeto* con la Amazonía. Las secuelas: contaminación de las fuentes de agua, el robo de las tierras, la prostitución y la esclavitud. “No necesitamos de ése desarrollo” es la manifestación de los guerreros y las guerreras en su “lucha constante para garantizar el vivir en paz como siempre lo han vivido en perfecta armonía con la Amazonía.”⁴¹ Oponen al progreso su propio “modelo de desarrollo” que respeta el medio ambiente y considera que la naturaleza debe ser preservada.⁴²

El pueblo Pemón de Venezuela considera a la naturaleza como una madre, la forma en que opera la extracción, los desconcierta, “nadie hace daño a su propia madre, a su propia casa.”⁴³ Los Shuar que desde 1960 tienen contacto con el desarrollo, sostienen: “no nos hemos hecho ricos”. Como los proyectos no “salen de nosotros” y no son formulados desde el interés indígena no están diseñados para beneficiar a los indígenas. Las iniciativas de desarrollo ignoran a los pueblos indígenas, por tanto para ellos “el desarrollo no existe”; la destrucción y muerte no puede considerarse que mejoran la vida y menos la selva. Los pueblos indígenas consideran incluso que el desarrollo es para el mundo blanco.⁴⁴ Siendo considerados “obstáculo para el desarrollo”, desde el lado dominante no entienden que los proyectos de desarrollo también obstaculizan el modo de vida indígena y a sus propias alternativas de desarrollo.⁴⁵

No es posible en la visión amazónica desvincular la naturaleza del modo de vida “estamos conectados con la naturaleza” es la afirmación de una visión integral y holística. El esfuerzo indígena se concentra en presentar su “modelo de vida” como opción alternativa ante los procesos de desarrollo, que, traducido en el resguardo de la floresta, ha sido efectivo para la preservación de la Amazonía; su valoración debería expresarse no solamente en una simplificación denominada pago por servicios ambientales. El desarrollo representado por el sonido de la moto sierra es una vía traumática a la que los pueblos indígenas se oponen, entienden que la naturaleza se inunda de lágrimas, la selva llora.

Finalmente el desarrollo representado en la oferta de servicios se concentran en las ciudades, “esta concentración de servicios genera un desplazamiento de la comunidad indígena hacia las cabeceras urbanas en busca de servicios.”⁴⁶

⁴¹ Guajajara, Sonia “Amazônia e o Desenvolvimento” Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

⁴² Guajajara doc.cit.

⁴³ Betis doc.cit.

⁴⁴ Cahuache, Emperatriz. “El Plan de Vida” Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

⁴⁵ Tsakimp doc.cit.

⁴⁶ Perafán doc.cit.



**IV. Es posible visualizar
un modelo común**

Entre los pueblos indígenas de la Amazonía el concepto trabajo no tiene la misma significación que en las sociedades occidentales, la interacción con la naturaleza a través de la caza, la pesca y la recolección es precedida por festejos y bailes propiciatorios. En ese espacio, las empresas de extracción necesitadas de trabajadores, ante la dificultad en reclutarlos, los identifica como enemigos del trabajo. El modo de vida indígena fue visto como el signo inequívoco de rechazo al trabajo, creencia que tuvo sus consecuencias en el Estado al momento de considerar la posesión y propiedad de las tierras y los territorios, “antes decían que los indios eran flojos, para que quieren tierras?”,⁴⁷ La trashumancia fue asumida como vagancia, lo que afectó de manera negativa la autoestima tanto individual como colectiva.

La importancia de la región y el activismo ambientalista llevó al reconocimiento en los círculos especializados que el modelo indígena se basa en una normatividad adaptada para convivir con el bosque. Formas muy propias de aprovechamiento según los ecosistemas y la estacionalidad de los recursos, basadas en un profundo conocimiento. Normas sobre usos determinados de la flora y de la fauna, abstinencias alimenticias y restricciones al acceso territorial.⁴⁸

El modelo se expresa en el sistema de roza y quema, representada en la chacra (caso Achuar) que contiene generalmente un centenar de especies distintas de plantas cultivadas, unas treinta de las cuales son cultivadas intensivamente. Por su carácter de policultivo la chacra posee una estratificación trófica que reproduce en miniatura la estructura trófica de la selva primaria circundante; con niveles de cultivo que van desde tubérculos a nivel del suelo, arbustos de entre 1 y 2 metros de altura y árboles como papaya, plátanos de 3-4 metros. Esta estratificación del policultivo es una estrategia que permite reducir los riesgos de destrucción de la capa fértil del suelo a causa de la acción combinada de lluvias y sol. Por la baja fertilidad del suelo el ciclo de cultivo no pasa de 3 a 4 años, luego del cual, la parcela desboscada vuelve a convertirse en selva.⁴⁹

En paralelo a la baja fertilidad del suelo amazónico la densidad de la población animal es baja y dispersa, con escasez de animales comestibles que podrían ser cazados, que se refleja en la dispersión de asentamientos humanos. Una gran concentración humana afectaría drásticamente a la población animal por las necesidades de provisión de carne, razón para la trashumancia de la población amazónica.

La dirigencia indígena, en este marco, asume como mandato la defensa de su gestión territorial y las visiones acerca del buen vivir: “Estamos obligados a garantizar la seguridad de las futuras generaciones”.

Los pueblos indígenas no se aferran a su modo de vida de una manera irreflexiva, sino que, al admitir las relaciones con un mundo cada vez más globalizado, identifican la

⁴⁷ Saravia, María. “Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

⁴⁸ La Amazonia y los esfuerzos del Tratado de Cooperación Amazónica. <http://www.amazonia.bo/bibli/tca.pdf>.

⁴⁹ Descola, Phillippe “Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana” En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, pp. 75

necesidad de combinar las vías de desarrollo, tanto las propias como las foráneas. Para los que en el marco de la cultura y los derechos se proponen ejercer su capacidad de gestión en la formulación e implementación de proyectos de desarrollo que permitan abordar las mejoras desde el conocimiento tradicional; que tenga en cuenta la espiritualidad, la ciencia de los médicos chamanes, una visión holística que incorpore la cultura indígena y las leyes de la naturaleza. Es “nuestra manera de vivir” basada en la sostenibilidad, la cultura y el futuro de las futuras generaciones.⁵⁰

La libre determinación es el marco de los derechos al desarrollo, señala el art. 23 de la mencionada Declaración de las Naciones Unidas: “Los pueblos indígenas tienen derecho a determinar y a elaborar prioridades y estrategias para el ejercicio de su *derecho al desarrollo*. En particular, los pueblos indígenas tienen derecho a participar activamente en la elaboración y determinación de los programas de salud, vivienda y demás programas económicos y sociales que les conciernan y, en lo posible, a administrar esos programas mediante sus propias instituciones”.

En el Guaviare la tradición y las normas internas son el fundamento para proyectar una visión propia del desarrollo “Crear estrategias de desarrollo en el territorio en base a la LEY DE ORIGEN”. Las propuestas y proyectos son enmarcados en la tradición y las necesidades de la comunidad. Cuando las vías de comunicación sirven de acceso para la explotación de recursos naturales en los territorios indígenas, sus impactos son negativos, sin embargo las vías son importantes para el desarrollo indígena, si responden a su interés, “no podemos aislarnos del proceso de desarrollo del país, más bien el desarrollo indígena debe ir a la par.”⁵¹

4.1 El Plan de Vida como instrumento de “desarrollo” indígena

Los pueblos indígenas conciben distintas vías para llegar a un estado de satisfacción de sus necesidades, que debe ocurrir en armonía con la naturaleza. Es una visión diferente al desarrollo, Carlos Viteri Gualinga, Kichwa amazónico, sostiene que en la Amazonía no existe el concepto de desarrollo, como un proceso lineal de la vida que establezca un estado anterior o posterior, cuales son los estadios de sub desarrollo y desarrollo, dicotomía a ser transitada para el logro del bienestar. Los pueblos indígenas conciben como el objetivo de sus esfuerzos crear las condiciones materiales y espirituales para construir y mantener el ‘buen vivir’ o ‘vida armónica’, respaldado en el conocimiento.

La floresta concebida como despensa es garantía de la salud y la alimentación, fundamento del buen vivir. No es inagotable y fuente de dispendio, tiene capacidad limitada, para los que las normas de abstinencia y restricción son precisas. No solo alimenta a los humanos sino a todos los componentes de la naturaleza, sí una especie

⁵⁰ Pane doc.cit.

⁵¹ Perafán doc.cit.

consume demasiado está poniendo en riesgo a las demás, para evitarlo establecen zonas restringidas, el buen vivir en la práctica es de preservación de la naturaleza.

Como ejemplo de reflexión sobre las relaciones entre humanos y la naturaleza, los Asheninca han producido un concepto que corresponde al que *sabe vivir*, o el que *bien vive* en relación de armonía con la naturaleza, el camino de *ser atziri, un ser humano auténtico*, que convive con la naturaleza.⁵² Atziri proyecta una visión diferente al concepto de desarrollo occidental dirigido al mejoramiento material, el crecimiento económico y el bienestar.

Esta reflexión sobre los supuestos del desarrollo en el marco de la visión amazónica ha resultado en la formulación del concepto Plan de Vida, método que, a través de la educación y la participación, lleva a la mejora de la “calidad y condiciones de vida, en equilibrio con la naturaleza, cultura y el mundo exterior.”⁵³

El Plan de Vida se sustenta en la sabiduría de los mayores, en las inspiraciones reveladoras de las sesiones culturales. La propuesta combina principios propios con las presiones que vienen del mundo exterior, por ello no exento de las tensiones que se producen como resultado de las dos fuerzas contrarias. Por un lado el mantenimiento de la vida social tradicional, que incluye formas asociativas y solidarias que marcan la cotidianidad de los pueblos indígenas. Por otro la imposición de maneras modernas de relaciones sociales, económicas y políticas que exigen la integración a la economía de mercado y la generación de ingresos económicos individuales.⁵⁴ En las escalas locales, nacional y regional fueron construidos Planes de Vida visionados desde perspectivas propias.⁵⁵

La propuesta expresa la importancia de *estar bien*, basado en la posesión y gestión de territorio suficiente que permita fortalecer la organización, la cultura, la política y la espiritualidad que hacen al *buen vivir* de la familia, la comunidad y la naturaleza.

Para la formulación del Plan de Vida, sostienen, es fundamental el conocimiento de la historia que permite visionar la continuidad y pervivencia,⁵⁶ de igual manera, la autonomía expresada en la organización, gobierno y normas propias. El Plan es una guía, carta de navegación para desarrollar el pensamiento propio en el territorio y de esta

⁵² Hvalkof, Sorem y Veber, Hanne. Los Ashéninka del Gran Pajonal. En Guía Etnográfica de la Alta Amazonía vol. V. Editores Santos, Fernando y Barclay Federica. Ed. Smithsonian Tropical Research Institute – IFEA. Perú, 2005. pp. 248

⁵³ Jansasoy, José Sebastian y Pérez Vera Ángela Luisa. *Plan de Vida Propuesta para la supervivencia Cultural, Territorial y Ambiental de los Pueblos Indígenas*. World Bank, Washington, 2005.

⁵⁴ Vieco, Juan José. Planes de desarrollo y planes de vida: ¿diálogo de saberes?

⁵⁵ Aidisep cuenta con un plan de vida desde el 2003 y proyectado hasta el 2021, en tanto que COICA adoptó su plan de vida denominada Agenda Indígena Amazónica.

⁵⁶ Aticoya – Asociación de Autoridades Indígenas del Tesguardo Ticuna, Cocama, Yagua de Puerto Nariño. *Plan de vida de los pueblos Ticuna, Cocama y Yagua de Aticoya*. Bogotá, Opciones Gráficas Editores Ltda., 2008. pp. 45.

forma hacer posible la realización de acciones que conlleven a una vida digna y justa para las presentes y futuras generaciones. El Plan de Vida es lo que el pueblo indígena piensa hacer en su territorio, es su proyecto político tanto en lo interno como en relación al Estado, los principios: Unidad, Territorio, Cultura y Autonomía constituyen el marco de posibilidad de su propia gobernabilidad, amparado por la legislación nacional vigente.

El Plan de de Vida tiene por componentes: a) Territorio, b) Jurisdicción especial, c) Organización social y política, d) Infraestructura, e) Educación, f) Economía como base de la autonomía, g) Salud y h) Socio cultural/etno cultura. Es el esfuerzo mancomunado con diferentes instituciones y socios la fórmula para el cumplimiento de las metas y los objetivos formulados.

4.2 Experiencias y caminos del “desarrollo” indígena

Los pueblos indígenas en respuesta a los desafíos provenientes del mundo exterior y en la implementación de sus propuestas han tenido importantes avances en la mejora de su situación económica y social, que merecen ser visibilizadas para su aplicación más generalizada y para avanzar en el diálogo.

4.2.1 Educación

Un componente fundamental en las propuestas de los pueblos indígenas amazónicos es la educación, tanto la formal, impartida desde los organismos gubernamentales, como las de carácter alternativo, gestionadas por los mismos pueblos indígenas. En ambos casos bajo el marco de los derechos de los pueblos indígenas, los esfuerzos se dirigen al fortalecimiento de la identidad como fundamento de la autonomía para visionar y planear su propio desarrollo. Dos experiencias en proceso dan cuenta de los esfuerzos indígenas en encarar su desarrollo desde el campo de la educación: la escuela de la floresta y la re significación.

La escuela de la floresta es una apuesta educativa de los pueblos indígenas de la Guyana que plantea el retorno a la floresta de sus niños y jóvenes, con el objetivo de entender a la naturaleza a través de la convivencia y así conocer sus normas.⁵⁷ Es el camino más posible para trascender hacia el futuro, asegurar la continuidad en el marco de la autonomía. En el marco de la cosmovisión buscan formar especialistas y líderes que respondan con pertinencia los desafíos en relación al mundo exterior.⁵⁸ Se cuenta con excelentes ejemplos de maestros indígenas que comparten su legado con los niños: “Hay personas que se contactan con la naturaleza, con los cerros, con las lagunas, con la selva. En la selva todo es maravilloso, hay gente, los vivos, los que viven allá. Mi bisabuelo se comunicaba, vivía allá [en el monte], no necesitaba comida, él tenía todo allá. Él se convertía en tigre, eran gualingas.”⁵⁹

⁵⁷ James doc.cit.

⁵⁸ Acitam op.cit. pp. 93-94.

⁵⁹ Gualinga, Cristina. *Kichwa del Puyu*, http://www.flacso.org.ec/docs/CRISTINA_GUALINGA.pdf.

En esta propuesta los guías espirituales, tienen la oportunidad de re institucionalizar su *escuela* donde enseñan sobre la naturaleza, las “plantas, minerales (positivas-negativas), plantas sagradas: alimenticias y venenosas.”⁶⁰ Antiguamente en el pueblo Pemón la educación era constante, en “todo tiempo y lugar era de enseñanza, los tíos, los mayores, todos eran maestros”, los niños estaban en aprendizaje.⁶¹ El actual liderazgo se plantea llevar los niños a la floresta, enseñarles a cómo deben comportarse; es la propuesta de reconstitución de “la escuela de la naturaleza” que debe también graduar en el conocimiento de la vida y de la naturaleza, así como hacen las escuelas occidentales. El desafío desde los pueblos indígenas es evidenciar la relevancia del regreso a la maloca en lo que toca a la educación.

La re significación de la educación es una propuesta de los pueblos indígenas del Putumayo en el marco de los derechos. El objetivo es asegurar la preservación del legado de su cultura y la materialidad de sus territorios a través de la transmisión de sus visiones y conocimientos. El diagnóstico de la realidad “colonización e imposición del pensamiento occidental... y homogenización interna”⁶² obliga al diseño de estrategias didácticas y pedagógicas propias que den lugar a procesos de desarrollo con identidad y autonomía por cada uno de los pueblos. La re significación es el resultado de una consulta permanente y participación a los abuelos de los pueblos de la región, reconoce la importancia de visibilizar y entretener las costumbres y tradiciones ancestrales con la cultura y tradiciones de la sociedad mayoritaria.

4.2.2 Los cambios en relación al rol de las mujeres

Las mujeres tradicionalmente han cumplido un rol doméstico en la economía con tareas agrícolas, en tanto que al hombre tocó ocuparse de la representación y las labores del liderazgo. Sin embargo, las organizaciones a través de sus Secretarías de la Mujer han dado un fuerte impulso a la formación y participación de las mujeres, con importantes resultados en la promoción de lideresas indígenas en la organización, gobiernos locales y asociaciones; un cambio importante en los roles tradicionalmente asignados a las mujeres.

La COIAB (Coordinadora de Organizaciones Indígenas de la Amazonía Brasileña), a través del Departamento de Mujeres, Infancia y Juventud (DMIJI), tiene como uno de sus objetivos viabilizar condiciones para la participación plena de mujeres en el movimiento indígena, reconociéndolas como autoras fundamentales para la sobrevivencia física y cultural de sus comunidades, participantes activas de procesos productivos, culturales y sociales que aseguran la continuidad de los modos de vida propios.

El DMIJI desarrolla esfuerzos por la creación de condiciones y espacios para analizar y minimizar impactos de los choques culturales sobre la infancia y la juventud indígena,

⁶⁰ Tsakimp doc.cit.

⁶¹ Betis doc.cit.

⁶² ACITAM op.cit pp. 17.



contribuye a la educación y creación de perspectivas adecuadas a futuro y en la reducción de hacinamiento y marginalidad en las ciudades.

Por su parte la Oficina de la Mujer de la Asociación Indígena de la Selva Peruana (AIDISEP) aplica un plan de trabajo que tiene como propósito: a) la promoción de la participación de la mujer a través de la realización de asambleas específicas para tratar el tema; b) la elaboración de propuestas para la identificación de lideresas jóvenes; sensibilización sobre la importancia y el valor de la participación de la mujer en la organización; c) la elaboración de propuestas para la revisión y modificación de estatutos a nivel comunal, buscando garantizar el respeto y la participación de la mujer, d) el diagnóstico sobre la situación de la mujer en cada zona.

Como experiencia concreta el ejemplo de las mujeres Cashinahua que viven cerca al Purús, es señal de transformaciones importantes. Formaron una asociación compuesta por mujeres que trabajan un proyecto de rescate cultural, que funciona bajo liderazgo de las Maestras de la Floresta. El proyecto y la organización se originaron por el interés que los antropólogos mostraban en la producción artesanal, compraban las piezas producidas en la comunidad. Luego las mujeres comenzaron a producir para la venta en la ciudad de Rio Branco, con ese fin comenzaron a organizarse. El año de 1998, se trasladaron a la ciudad para asegurar la comercialización, buscaban asegurar sus ingresos económicos. La asociación fue creada para todos los Cashinahua, no solo mujeres.

Trabajan el conocimiento tradicional en distintos temas incluida la enseñanza a jóvenes. El aprendizaje conllevó a la apropiación y la pertenencia a la comunidad. El trabajo artesanal tiene como base la recolección, *aprovechan lo que está en el suelo*, semillas y objetos; no agreden, no tumban la selva. Las Maestras de la Floresta viajan a través de los ríos enseñando a las jóvenes en las aldeas el trabajo en algodón, en paja; al enseñar están trabajando en la preservación de la cultura ancestral. Cuando trabajan en paja, piden permiso al dueño para sacar la paja, la sabiduría que poseen las Maestras es transmitida a las jóvenes. El mismo proceso ocurre con la técnica de la pintura y diseño en cuero, para lo que se cosechan semillas pidiendo permiso a los espíritus, el acompañamiento de las jóvenes es la escuela, allí ocurre la transmisión del conocimiento y del respeto a las normas.

La asociación ha documentado en un video su experiencia organizativa, que es sobre los sueños de las mujeres del pueblo Cashinahua. El cambio del rol, antes solo cocinaban, luego trabajaron artesanías para vender. Para enriquecer llevan maestras de otras comunidades, la idea es preservar la identificación con la selva asegurando ingresos económicos.⁶³

4.2.3 Unidades Ambientales Indígenas Prestadoras de Servicios (UAIPS)

Los pueblos indígenas del Guaviare luego de contrastar las vías de desarrollo proyectadas por el Estado y otros actores con la vía propia de los pueblos indígenas, establecieron importantes confluencias: la necesidad real de desarrollo que requieren los pueblos indígenas en cuanto a la generación de recursos económicos, la necesidad de contar con una oferta de servicios local para contener el abandono de los territorios por la población joven.

Con esa mira concibieron una nueva institucionalidad, las Unidades Ambientales Indígenas Prestadoras de Servicios (UAIPS), entidades de organización territorial, administrativa y operativa cuyo fin es establecer la participación indígena en el contexto del Estado nacional y en lo interno de los territorios hacer realidad la autonomía.

Los pueblos indígenas en el departamento del Guaviare se encuentran dispersos territorialmente en 33 resguardos agrupados en cuatro 4 municipios. Cada resguardo se asume como una organización independiente, en la dinámica territorial propuesta se unirán de manera organizada en una UAIPS. Concebida ésta como un polo de desarrollo para las comunidades y territorios indígenas de su influencia geográfica que determinaran territorialmente una unidad, que solucione el problema de la dispersión geográfica y todos los problemas sectoriales.

La UAIPS es una alternativa de desarrollo indígena a la política del Estado que está implementando la creación de parques naturales, como sistema de protección

⁶³ Silva Pinheiro, Raimunda Nonata. "Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales", Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

ambiental, que traslapa territorios de las comunidades indígenas, lo que genera graves problemas a su entorno social y cultural. Con la implementación de las UAIPS: “se generaría una responsabilidad directa de los pueblos Indígenas Amazónicos, dada su condición natural de protectores del medio ambiente y de la selva amazónica, en la recuperación y salvaguarda de la fauna y la flora presente en los territorios indígenas”.

La tala ilegal podrá ser corregida con la reforestación a cargo de los mismos pobladores amazónicos, quienes tienen la ventaja de conocer su territorio, con el añadido del aprecio que tienen a su espacio territorial. La preocupación ambiental del Estado confluye con el interés de los pueblos indígenas “ya que tradicionalmente somos los llamados a proteger nuestra madre tierra, y garantizar la sostenibilidad de los recursos naturales de nuestra selva amazónica”.

La propuesta de UAIPS es de participación tanto en la toma de decisiones políticas como en la implementación de políticas económicas, una propuesta desde los pueblos indígenas que capitaliza los servicios ambientales que ofrecen con todos los conocimientos y la experticia posibles.

Un segundo paso propuesto, asegura la participación, el reconocimiento y funcionamiento de la Asociación de Autoridades Tradicionales Indígenas (AATIS), en acuerdo al marco normativo dispuesto en el Decreto 1088 de 1993, permitirá a los pueblos indígenas dotarse del ente administrativo de la UAIPS. En la visión de AATIS, la UAIPS generará eficiencia en la gestión de los recursos Humanos, Tecnológicos, físicos y financieros, además de consolidar a favor de los resguardos indígenas un norte planificador y concertador.

La UAIPS es una estrategia que hace frente a la dispersión natural de los pueblos indígenas, en particular frente a las concentraciones urbanas que con su atracción desplazan a los pobladores amazónicos, especialmente en su componente juvenil. Recrea una maloca modernizada como centro de concentración y oferta de servicios, la maloca se convierte en una ciudad indígena planeada en relación al entorno. Los resguardos concentran los esfuerzos institucionales, financieros y administrativos de la UAIPS a través de la inversión en sectores como salud, educación, infraestructura vial y de servicios. Ofrece la oportunidad al Estado de concentrar los esfuerzos de su inversión evitando la atomización de los recursos financieros.

4.3 Valorización del esfuerzo indígena de preservación de la naturaleza.

El Informe Amazonia sin Mitos, de la Comisión Especial Amazónica de Desarrollo y Medio Ambiente (1992), expresaba la referencia a una opinión que pesa aún sobre los pueblos indígenas: “Durante siglos se prestó poca atención a los pueblos indígenas, salvo para considerarlos obstáculos al desarrollo”.

La Carta Mundial de la Naturaleza, adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 28 de octubre de 1982, estableció fundamentos esenciales para la defensa de la naturaleza, ante los evidentes límites que el sistema económico había tocado. Las Naciones Unidas se declara: “consciente de que la especie humana es parte de la naturaleza”, admitiendo así casi los mismos valores de los pueblos indígenas al manifestarse convencida de que toda forma de vida es única y merece ser respetada, cualquiera que sea su utilidad para el hombre. La Carta adoptó una posición cercana a los pueblos indígenas: “persuadida de que los beneficios duraderos que se pueden obtener de la naturaleza dependen de la protección de los procesos ecológicos y los sistemas esenciales para la supervivencia y de la diversidad de las formas de vida”.

En esa misma perspectiva, la Comisión Especial Amazónica de Desarrollo y Medio Ambiente sostuvo “Ahora, sin embargo, los conocimientos, técnicas y cultura de las comunidades indígenas se reputan esenciales para el desarrollo sustentable de la Amazonía”. Un reconocimiento de fundamental importancia a los valores y esfuerzos indígenas para la conservación y el desarrollo sostenible.

“Desean conservar y ser remunerados por su aporte al conocimiento tecnológico. Una estrategia clave para el desarrollo sustentable de la Amazonía consiste en aprender de las comunidades indígenas e incorporarlas a los procesos de decisión”

Es importante el aprecio al invaluable legado de conocimientos y prácticas en relación a la naturaleza que debería reflejarse en el apoyo a la continuidad de de tradiciones e instituciones indígenas. Los pueblos indígenas han formulado demandas para generar alternativas productivas sustentables con pertinencia cultural que implementen los Planes de Vida a través de:

1. Gestión de recursos económicos; fortalecimiento de capacidades en economía sustentable en las organizaciones indígenas; identificación de mercados y desarrollo de estudios de factibilidad; identificación de opciones de mercado justo y certificación de productos amazónicos (frutos, semillas, etc.).
2. Fortalecimiento de capacidades técnicas y políticas en planificación y gestión de los pueblos indígenas; formulación de Planes de Vida; socialización /Difusión local, regional y nacional de los Planes de Vida e implementación.⁶⁴

⁶⁴ Reátegui, Juan. “Experiencias y prácticas de desarrollo en la Amazonia”. Presentación en Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales”, Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

En la misma perspectiva los pueblos indígenas de la Amazonía brasileña, a través de su organización COIAB se encuentran ejecutando programas y proyectos de desarrollo en curso:

- Educación intercultural bilingüe, apropiada a los pueblos indígenas, priorizando la formación de profesionales indígenas, promoviendo el total acceso a todos los niveles de la educación.
- Formación profesional para la autonomía y sustentabilidad de los pueblos y territorios indígenas, por ejemplo Etnogestión Ambiental, Gestión de Proyectos. Los estudiantes son formados en materias como fiscalización y protección de tierras indígenas, sistemas de información geográfica, legislación ambiental e indígena, antropología, políticas públicas, historia del movimiento indígena.
- Formación técnica y política de liderazgo indígena para su actuación en las aldeas y organizaciones de base.
- Establecimiento de un programa de salud diferenciado y culturalmente apropiado a los pueblos indígenas, con la participación de profesionales indígenas, el reconocimiento e incorporación de conocimiento y prácticas de salud tradicionales.

En la valoración de los recursos que tiene la región amazónica, la organización se encuentra trabajando por establecer políticas de fortalecimiento de la economía indígena, promoviendo y fortaleciendo actividades que aseguren calidad de vida a través de opciones económicas sustentables de bajo impacto como: artesanías, comercialización de productos indígenas con certificación a través de un sello indígena, exploración sustentable de productos no madereros y otros recursos naturales.

Es particularmente interesante la propuesta de discutir los servicios ambientales prestados por los pueblos indígenas, la garantía en la reducción de la deforestación es uno de los argumentos para el debido reconocimiento mediante una remuneración financiera a las personas y comunidades que se esfuerzan en la protección de sus florestas y sus modos de vida. Sin embargo, hasta la fecha no existe un consenso sobre este tema, por más que existen algunos pueblos indígenas ya trabajando en esa línea.

4.4. Autogobierno y participación política

En casi todos los países de la región ha sido desde la Amazonía que se plantearon de manera pionera la necesidad de pensar el problema de la tierra en términos de hábitat y territorio.

Sin embargo, ha sido a partir de las concepciones occidentales que los sistemas políticos indígenas han sido ignorados, porque la capacidad de gobierno fue relacionada a la tradición de ciudades estados, a la idea de que el gobierno está asociado a la sociedad civil fuera del Estado de la Naturaleza (Locke) y que el gobierno lo mismo está siempre

en relación al Estado (Rousseau).⁶⁵ Como los pueblos nativos de la región no tuvieron ocasión de hacer conocer sus modelos, los gobiernos y la sociedad dominantes los imaginaron carentes de gobierno o algo que se parezca a una administración centralizada.

Haciendo justicia de los efectos del colonialismo la citada Declaración de las Naciones Unidas reconoce el derecho a la libre determinación:

Los pueblos indígenas tienen derecho a la libre determinación. En virtud de ese derecho determinan libremente su condición política y persiguen libremente su desarrollo económico, social y cultural (Art. 3).

Un derecho fundamental para todos los pueblos y como dice su texto, permite determinar en libertad la condición política y prever en libertad el desarrollo, siguiendo procesos de autonomía en lo interno de los Estados como el artículo 4º lo establece. El derecho a la libre determinación, expresado en autonomía, da lugar a que los pueblos y las personas indígenas puedan “reforzar sus propias instituciones políticas, jurídicas, económicas, sociales y culturales”, que deben producirse en lo interno de los Estados y luego si lo *desean* también participar plenamente en la vida política, económica, social y cultural del Estado (Art.5).

En el nivel estructural en que se encuentren sus territorios, los pueblos indígenas han desarrollado esfuerzos para llamar la atención acerca de la necesidad de participación en las tomas de decisión en asuntos que les conciernen y como ciudadanos del país a la participación efectiva.

El Relator Especial sobre los derechos humanos y libertades fundamentales de los pueblos indígenas James Anaya señala que la construcción democrática en relación con los pueblos indígenas pasa por la participación, que tiene en la consulta y en el consentimiento libre previo e informado el mecanismo más privilegiado.

Las legislaciones nacionales en la región han dado pasos significativos en el reconocimiento de la autonomía indígena, bajo la figura de circunscripción territorial indígena en Colombia y Ecuador y autonomía indígena en Bolivia, sin embargo son ejemplos iniciales que deberían ser considerados por los otros países.

En el Sistema Internacional los pueblos indígenas no tienen participación, son sólo observadores y la participación se ve dificultada por el monopolio del idioma inglés. Sin embargo, a pesar de estas dificultades, la Coordinadora de Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica desarrolla una importante labor de diplomacia indígena en la defensa de los derechos y los intereses de los pueblos de la Amazonía.⁶⁶

⁶⁵ Véase Gray, Andrew. *Derechos Indígenas y Desarrollo. Autodeterminación en una comunidad amazónica*. IWGIA, Lima, 2002.

⁶⁶ Jintiach doc.cit



**V. Elementos
para un posible
diálogo regional
desde la perspectiva indígena**

Una organización intergubernamental como la OTCA, es vista por los indígenas amazónicos como el espacio apropiado para establecer iniciativas de intercambios, diálogos interculturales, de la pluralidad de pueblos indígenas y tribales sobre agendas comunes, las mismas que son seguidas por cada una de sus comunidades.

A través del mecanismo de diálogo intercultural, los pueblos y organizaciones indígenas consideran el potencial de la incidencia regional que permita acciones y políticas de resguardo del paisaje, cultura e identidad a nivel regional. El diálogo intercultural es una estrategia pensada para los niveles locales, con el propósito de aportar en la construcción de sociedades democráticas, que incorporen las visiones y puntos de vista de los pueblos indígenas en las políticas públicas, en particular, aquellas relacionadas a la preservación de la naturaleza.

En tanto que, para que el sistema internacional responda a los desafíos que suponen los procesos de integración y cooperación regional, debe abrir espacios para atender la visión indígena sobre los problemas globales como, el proceso de cambio climático y la necesidad de establecer mecanismos de lucha contra el mismo.

Para los líderes indígenas, en la defensa de la integridad del paisaje amazónico, es importante establecer mesas de diálogo en los que puedan exponer, intercambiar y debatir la cosmovisión amazónica. Consideran que el diálogo reportará importantes beneficios en el fortalecimiento de la interculturalidad, fundamento para la comprensión de sus esfuerzos en la defensa de la Amazonía.

Las organizaciones indígenas identifican, en la dinámica de los procesos regionales y mundiales, el espacio propicio para el debate de temas de interés general o que, siendo temas exclusivamente indígenas como el territorio, al abrigar bosques tropicales, se constituyen en un asunto de interés mundial.⁶⁷ Los esfuerzos para atender una agenda internacional cada vez más creciente es mayúsculo, reflejado en el manejo de información y la formulación constante de respuestas a cada una de las cuestiones planteadas. En muchos de los procesos internacionales donde se discuten asuntos relacionados a diversidad biológica (Convención de Diversidad Biológica) y propiedad intelectual (Organización Mundial de Propiedad Intelectual) las posiciones de los pueblos indígenas son coincidentes con las de sus respectivos Estados, por lo que es importante hacer esfuerzos para profundizar y alcanzar mayores sinergias.

En el marco del Convenio Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático, la preservación de la Amazonía constituye el aporte más importante de los pueblos indígenas para superar la crisis ambiental que tiene en vilo al sistema internacional, como consta en los procesos de negociación, donde un tema fundamental es el acceso y gestión de los bosques.⁶⁸

⁶⁷ Es el caso de las iniciativas REDD+ que moviliza recursos y atención de organismos internacionales y de grupos de países industrializados.

⁶⁸ Vásquez, Edwin. "Los Derechos a la Naturaleza y al Desarrollo en la amazonia y el ámbito internacional" "Ponencia presentada en el Taller Interno sobre Pueblos Indígenas y otras Comunidades Tribales", Brasilia 16 y 17 de marzo de 2011.

La organización ha sido la respuesta de los pueblos indígenas a los desafíos de su integración con los Estados y en relación con el sistema internacional, sin el mecanismo de la organización sería casi imposible la participación de los 316 pueblos indígenas de la cuenca amazónica. El trabajo que cada una de las organizaciones indígenas desarrolla en sus países respectivos es reconocido y valorado tanto por sus comunidades como por los mismos Estados.

El nivel regional es la Coordinadora de Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica que desarrolla la labor de representación que articula comunidades y pueblos, incluidos los pertenecientes a la Guyana francesa. El concepto de *conexión con la naturaleza*, tan importante en el pensamiento amazónico, es adoptado por la organización, como expresa:

“Nuestro objetivo es por la continuidad histórica y vigencia de la vida de más de 390 pueblos y nacionalidades indígenas en la Cuenca Amazónica y su ecosistema como una contribución de la COICA para el equilibrio ambiental del planeta Tierra.”⁶⁹

La participación indígena está sostenida en una plataforma de principios que comprende:

- El marco de los derechos de los pueblos indígenas: libre determinación, territorio y autogobierno
- La preservación del bosque amazónico a través de la gestión y uso (incluye diversidad biológica y conocimientos ancestrales)
- Participación en los ámbitos local, nacional e internacional; consulta y el consentimiento libre previo e informado (como mecanismo de participación)⁷⁰
- Estos principios en el ámbito nacional dan cuerpo a un programa que en líneas generales comprende: a) el desarrollo de planes de vida, b) el resguardo territorial mediante mapeos, titulación, gestión, c) la consolidación de la economía comunitaria a través de programas productivos, d) la participación y empoderamiento de la mujer, e) el desarrollo de sistemas jurídicos propios y constitucionalización de derechos, f) el desarrollo de conocimientos y sabiduría ancestral, g) los programas de educación superior para la formación técnica y científica con pertinencia amazónica, j) el desarrollo de tecnologías de información y comunicación.

La maloca, símbolo de la Amazonía, conceptualizada por los pueblos indígenas como La Casa Grande de Todo, encarna la agenda regional, traducida en su preservación y en los esfuerzos para comprender sus complejas estructuras y formas a través del diálogo intercultural. La OTCA, a través de su Secretaría Permanente, puede cumplir el rol fundamental de facilitadora de un diálogo regional de los gobiernos de los países amazónicos con los pueblos indígenas y sus entidades de representación

⁶⁹ Vásques, *ibid.*

⁷⁰ Jintiach doc.cit.

en el marco de los temas señalados que estén vinculados a las competencias de la Organización.

5.1 Contribuciones indígenas para avanzar en un desarrollo que respete la naturaleza.

Los pueblos indígenas de la Amazonía, en respuesta a los desafíos de su incorporación a las sociedades mayores y su relación con corporaciones que llevan iniciativas de desarrollo en sus territorios, han construido una estructura organizativa cuya base es la comunidad local, conforman organizaciones amazónicas a nivel nacional y, finalmente, confluyen en una organización regional, cual es la Coordinadora de Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica. Cada uno de estos niveles organizativos tiene como mandato la interrelación, diálogo y negociación con actores privados, estatales e internacionales.

El marco de interacción de los pueblos y organizaciones indígenas está constituido por los derechos propios en la concepción del Derecho Mayor (incluye la cosmovisión), los derechos de los pueblos indígenas consagrados en declaraciones y convenios internacionales (Naciones Unidas, Organización Internacional del Trabajo, Sistema Interamericano) y la legislación nacional.

Estos pueblos, en las relaciones entre distintas naciones y familias lingüísticas, cuentan con elaborados protocolos que se aplican en la relación con los Estados y otros actores, siendo el más privilegiado el diálogo, como el camino a la paz y al establecimiento de relaciones de amistad, cooperación y confraternidad. La *diplomacia* es la más antigua y efectiva práctica de convivencia en la diversidad entre los pueblos indígenas de la región.



La Amazonía tiene la particularidad de tener una enorme fragilidad como ecosistema, a la vez que encierra una gran riqueza en su biodiversidad, y en particular frente a los cambios climáticos donde la capacidad de absorción de dióxido de carbono le confiere importancia estratégica. La defensa de la floresta y el medio ambiente es entendida por los pueblos indígenas como la defensa de la integridad de la casa grande de todos.

Para la cosmovisión y el pensamiento amazónico la naturaleza/floresta es una comunidad de vida, donde cada especie, entre ellos los humanos tienen sus derechos y deberes, éste último es asumido como mandato: porque *somos los hermanos mayores de la naturaleza* estamos obligados a defender, luchar por la preservación. El concepto paisaje amazónico como propuesta de investigación y reflexión es una de las más interesantes propuestas para comprender las concepciones amazónicas sobre derechos, naturaleza y desarrollo, que permite, a través de la antropización, apreciar una perspectiva de desarrollo que responde al medio, a las necesidades locales, regionales y mundiales.

A diferencia de los Andes, no existe un nombre de consenso y de difusión amplia que dé cuenta de la concepción de la tierra como madre, sin embargo, casi la generalidad de los pueblos tienen en la naturaleza, en los lugares sagrados, su origen, en las historias de creación la humanidad surge hermanado con los árboles y las principales especies animales. En los Yagua, la cuenca amazónica es la gran ceiba de la creación donde todos se hermanan por ese hecho trascendental.

El *derecho mayor* o *derecho natural* ampara a todos los “seres bióticos y abióticos”, como miembros de una misma comunidad de vida. En el cumplimiento de las normas de ese derecho los pueblos a través de los guías espirituales consultan a los abuelos, los espíritus protectores. La utilización de los elementos de la naturaleza sujeta a la ética indígena es fiesta, por lo que cantan y bailan cuando pescan, cuando cortan un árbol. No se desecha el árbol se lo convierte en medio de transporte cuando es labrado como bote. Es la consideración y el cumplimiento de esas normas que exige la necesidad de la visión indígena de desarrollo.

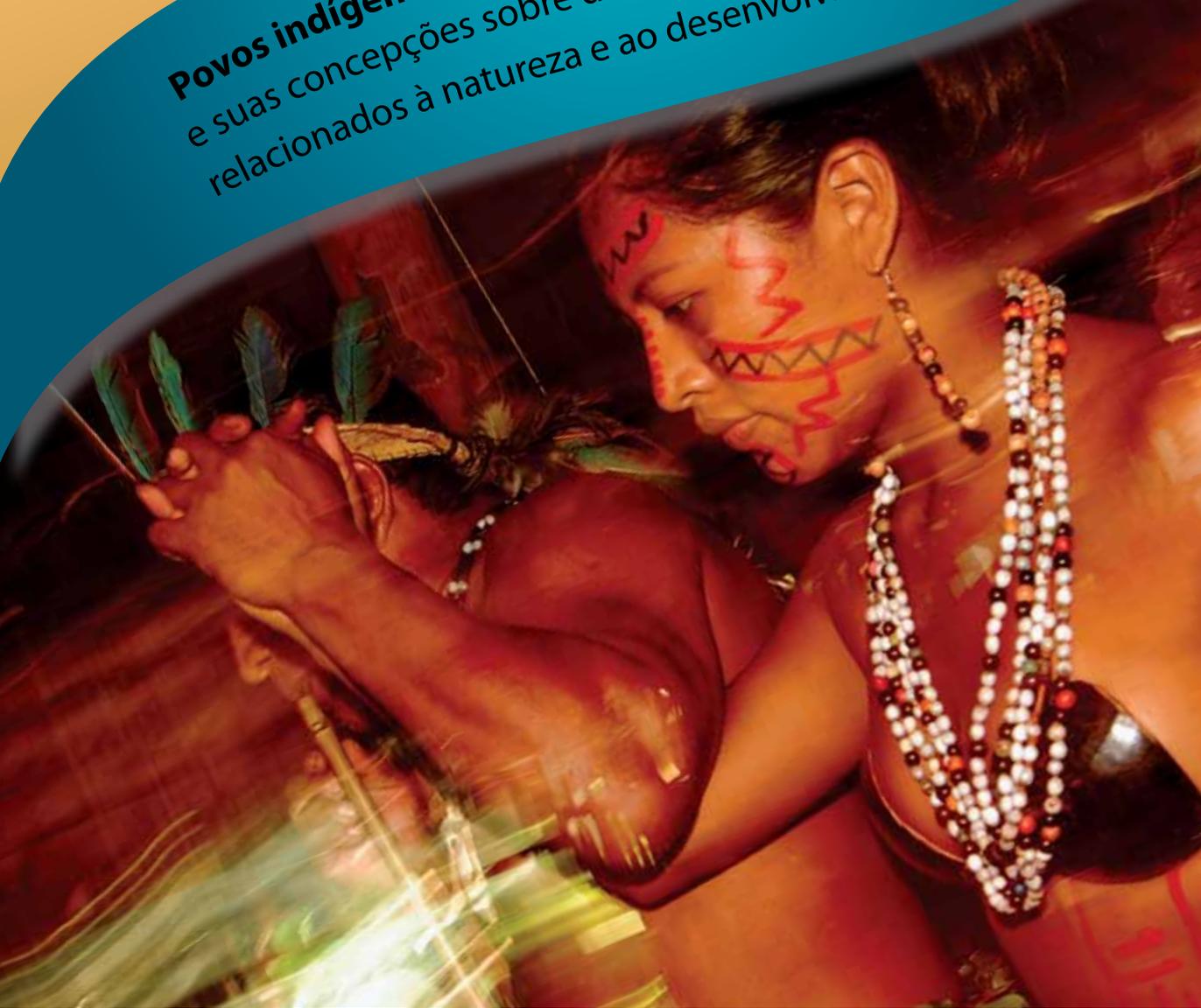
El desarrollo ha sido causa de experiencias muy sentidas, pero no por eso los pueblos lo rechazan, sino más bien han logrado formular sus propias alternativas: el Plan de Vida, es un ejemplo. Desde la provisión de servicios de educación, salud, hasta en la realización de iniciativas de desarrollo los pueblos indígenas necesitan que se tome en cuenta sus puntos de vista, que las iniciativas de desarrollo tengan lugar en los territorios indígenas, que se respete el derecho mayor, que se considere el carácter sagrado del territorio y del bosque. Los miembros de las jóvenes generaciones, requieren del desarrollo (servicios) en la formación profesional, comunicaciones, que deben ir a los territorios indígenas. El Plan de Vida es un programa de organización que devuelve responsabilidad, de ahí la necesidad de inventariar las potencialidades con las que cuentan así como las necesidades a ser satisfechas.

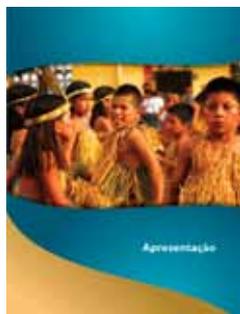
Por lo tanto, el pensamiento de los pueblos indígenas de la Amazonía tiene como elemento característico la preservación de la naturaleza, un marco ético de relación e interacción en la satisfacción de las necesidades materiales. Sin embargo, alcanzar dicha satisfacción está en relación directa con los demás componentes de la naturaleza, más aun cuando se piensa que éstos tienen alma, *gentes* igual que los humanos.





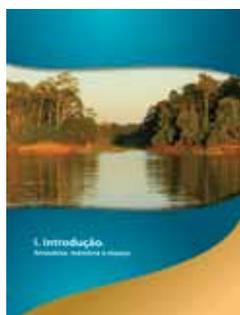
Povos indígenas e outras comunidades tribais
e suas concepções sobre direitos
relacionados à natureza e ao desenvolvimento





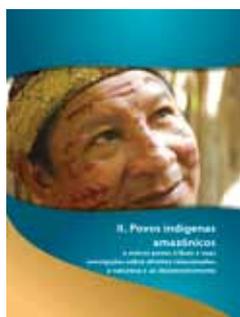
pag.
53

Apresentação



pag.
56

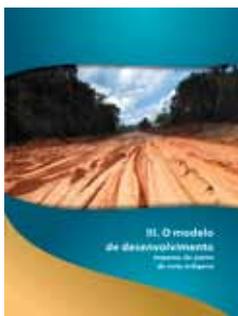
I. Introdução. Amazônia: memória e espaço



pag.
59

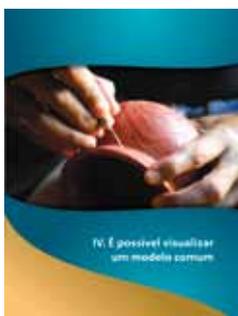
II. Povos indígenas amazônicos e outros povos tribais e suas concepções sobre direitos relacionados à natureza e ao desenvolvimento

- 2.1 Visões sobre direitos relacionados à natureza
- 2.2 Maloca: a casa grande de todos
- 2.3 Normas de interação com a natureza
- 2.4 Concepções sobre direitos de desenvolvimento



pag.
69

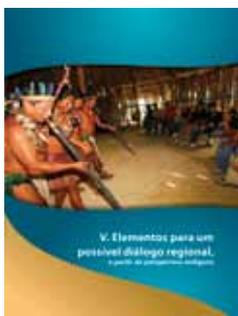
III. O modelo de desenvolvimento imposto, do ponto de vista indígena



pag.
73

IV. É possível visualizar um modelo comum

- 4.1 O Projeto de Vida como instrumento de “desenvolvimento” indígena
 - 4.2 Experiências e caminhos do “desenvolvimento” indígena
 - 4.2.1 Educação
 - 4.2.2 As mudanças em relação ao papel das mulheres
 - 4.2.3 Unidades Ambientais Indígenas Prestadoras de Serviços (UAIPS)
 - 4.3 Valorização do esforço indígena de preservação da natureza
 - 4.4 Autogoverno e participação política
-



pag.
85

V. Elementos para um possível diálogo regional, a partir da perspectiva indígena



Apresentação

O Tratado de Cooperação Amazônica (TCA), assinado em 3 de julho de 1978 por Bolívia, Brasil, Colômbia, Equador, Guiana, Peru, Suriname e Venezuela, tem os seguintes propósitos: promover ações conjuntas para o desenvolvimento harmônico, preservar o meio ambiente e utilizar racionalmente os recursos naturais da Bacia Amazônica. Em 1995, os oito países decidiram criar a Organização do Tratado de Cooperação Amazônica (OTCA), com o fim de fortalecer e executar os objetivos do TCA, para o que assinaram um Protocolo de Emenda ao TCA em dezembro de 1998. Também decidiram estabelecer uma Secretaria Permanente, que foi instalada em 2002, em Brasília, para apoiar o trabalho conjunto.

Ao longo da história do Tratado e da OTCA, foram desenvolvidas uma série de iniciativas para fortalecer a participação dos povos indígenas e outras comunidades tribais nas ações de cooperação definidas pelos Países Membros, tanto no seio da Comissão Especial de Assuntos Indígenas da Amazônia (CEAIA), como na Coordenação de Assuntos Indígenas da SP/OTCA.

Com esses antecedentes, a X Reunião de Ministros de Relações Exteriores do TCA adotou, em novembro de 2010, a Agenda Estratégica de Cooperação Amazônica, que inclui o Tema B, “Assuntos Indígenas”, com o seguinte objetivo: “Inclusão e participação dos povos indígenas e das comunidades tribais na gestão de seus recursos, sob o princípio do respeito aos direitos dos povos indígenas (terra, território, desenvolvimento sustentável, segurança alimentar e de saúde, ordenamento territorial).”

O Tema B referido e os quatro subtemas incluídos na Agenda Estratégica têm como objetivo a construção de uma Agenda Regional para os povos indígenas e outras comunidades tribais, que foi aprovada no nível técnico na segunda Reunião Regional sobre Assuntos Indígenas dos Países Membros da OTCA, realizada de 6 a 8 de abril de 2010, em Lima, Peru. Nela, também se decidiu iniciar um diálogo regional, destinado a compreender as concepções dos povos indígenas e de outras comunidades tribais amazônicas sobre o território e a natureza como fonte de construção de um projeto de vida. Para tanto, a Reunião, em seu relatório final, aponta: “Outrossim, a SP/OTCA foi encarregada de **elaborar o quanto antes um relatório sobre povos indígenas amazônicos e suas concepções sobre direitos relacionados à natureza e ao desenvolvimento.**”

Em cumprimento deste mandato, a SP/OTCA julgou importante ressaltar o disposto no TCA em seu preâmbulo, que assinala “que para alcançar um desenvolvimento integral dos respectivos territórios da Amazônia, é necessário manter o equilíbrio entre o crescimento econômico e a preservação do meio ambiente.” Igualmente, atentou para os mandados das várias reuniões de ministros de relações exteriores que enfatizam os assuntos relacionados aos povos indígenas e outras comunidades tribais.

Nesse contexto, a SP/OTCA organizou uma oficina interna com o fim de gerar subsídios para o Relatório. Essa oficina ocorreu em Brasília, nos dias 16 e 17 de março de 2011, com a participação de especialistas dos povos indígenas e tribais e acadêmicos convidados. Levou-se em consideração que o objetivo do Relatório era iniciar uma discussão em torno das **concepções sobre direitos relacionados à natureza e ao**

desenvolvimento que os povos indígenas e outras comunidades amazônicas têm, para assim melhorar sua participação nas atividades da OTCA. Assim, a SP/OTCA desenhou uma orientação que buscava manter um equilíbrio na representação das diferentes visões indígenas, sem que os pontos de vista dos participantes pudessem ser considerados como a totalidade das cosmovisões existentes.

Com base no resultado da oficina interna de Brasília e no trabalho de sistematização da informação existente no âmbito da Coordenação de Assuntos Indígenas, além de contar com a orientação profissional de Carlos Mamani Condori, presidente do Fórum Permanente das Nações Unidas sobre Questões Indígenas, a SP/OTCA procedeu à elaboração do presente relatório, que foi submetido à consideração dos países membros na III Reunião Regional de Altas Autoridades Governamentais sobre Assuntos Indígenas, realizada em Caracas, Venezuela, entre os dias 1 a 3 de setembro de 2011. A Reunião recomendou “que o Informe possa ser distribuído aos governos dos países membros, para que os mesmos, de acordo com seus procedimentos internos, possam dar a mais ampla difusão possível e que se estabeleça um processo de diálogo regional sobre a base do Informe e os temas identificados para essa finalidade”.

Cabe destacar que este relatório não esgota a análise de uma matéria tão ampla e complexa, mas reúne certa informação relevante sobre o pensamento, os conhecimentos ancestrais e as visões dos povos indígenas sobre direitos relacionados à natureza e ao desenvolvimento.

É importante assinalar também que os habitantes da bacia amazônica, indígenas e não indígenas, se caracterizam pela diversidade cultural que se manifesta na pluralidade de identidades e culturas dos povos, em sua rica contribuição para a consolidação das culturas e identidades nacionais de que são parte, e no uso dos idiomas, tanto nacionais (de origem européia), como originários com que se comunicam.

Nesse sentido, existe uma identidade compartilhada na adaptação a um meio geográfico tão singular como a Amazônia, que se fundamenta em um pensamento que concebe a espécie humana não dissociada da natureza, da floresta e do rio; definitivamente é a expressão de uma visão de harmonia na convivência necessária do homem com a natureza, baseada no princípio da unicidade.

A SP/OTCA espera que o Relatório aqui apresentado, que não reflete uma posição da Secretaria e que não exaure todas as visões existentes, permita uma compreensão inicial dos elementos reunidos a partir da própria visão de alguns representantes de certos povos indígenas e outras comunidades tribais. Isso pode ser uma contribuição para iniciar um exame que possa aprofundar o conhecimento de sua concepção sobre os direitos relacionados à natureza e ao desenvolvimento, com o fim de enriquecer o processo de cooperação regional que, desde 1978, os países membros desenvolvem para melhorar as condições de vida dos habitantes de nossa Amazônia.



I. Introdução.

Amazônia: memória e espaço

A bacia hidrográfica do rio Amazonas é o espaço compartilhado hoje pelos oito países do TCA, mais a Guiana Francesa. Para os povos indígenas e as comunidades tribais, é a Hileia amazônica, um conjunto vegetal de características muito definidas, que se estende desde os Andes até o Oceano Atlântico.¹ Sua relevância é fundamental para o equilíbrio ambiental do planeta, pois concentra dois terços das florestas tropicais e quase 20% da água doce do mundo.

Apesar da baixa fertilidade da terra da Amazônia, a região pode abrigar uma floresta extraordinária devido à cobertura vegetal contínua que permite a captação e a acumulação dos elementos nutritivos necessários para o solo, bem como a proteção desse solo contra os efeitos destrutivos da erosão e da radiação solar. A circulação dos nutrientes em um circuito fechado, que inclui os vários níveis tróficos da selva, permite compensar a baixa fertilidade, graças a uma contribuição permanente de matéria orgânica. Quando esse circuito fechado é interrompido com a retirada da cobertura vegetal de maneira permanente, como ocorre com o desmatamento, o húmus desaparece por causa da erosão, os minerais solúveis escapam no subsolo e os raios ultravioletas causam mudanças químicas no solo, o que produz uma perda contínua de nitrogênio.² Os povos indígenas, em resposta, desenvolveram uma estratégia de adaptação baseada nas práticas de roçada e queimada.

A incorporação ao sistema capitalista foi obra de aventureiros europeus que buscavam governar sobre territórios que imaginavam repletos de tesouros, motivo pelo qual ganhou a denominação de País do Eldorado, País da Canela e, finalmente, Amazônia. Sua ocupação seguiu a tradição colonial de doações papais e, depois, o Tratado de Tordesilhas, celebrado entre Espanha e Portugal. Os espanhóis foram os primeiros a se deslocar pela região – Diego de Lepe (1500), Alonso Mercadillo e Diego Nuñez (1538), Gonzalo Pizarro (1541), Francisco de Orellana (1541-42), Pedro de Ursua e Lope de Aguirre (1560-61). Da parte portuguesa, João Cohelo (1502-1503), Diego Ribero (1513) também foram partícipes dessa imensa aventura.

O território foi apropriado, num primeiro momento, pelas potências coloniais e depois, após a independência, pelos Estados da região. Tanto as administrações coloniais como os Estados independentes propuseram como objetivo “a civilização do índio amazônico”, para o que impuseram a cultura e a religião ocidental como condição para

¹ Ecossistema de floresta tropical amazônica, faz referência à sua biodiversidade, produção fotossintética e de madeiras finas. Foi Alexander Von Humboldt quem designou com o termo erudito (grego) de *hylaios* (*hylaeus* lenhador) a região botânica existente na bacia do Amazonas. Ver: Sarmiento, Fausto. *Diccionario de Ecología. Paisajes, conservación, desarrollo sustentable para Latinoamérica*, Abya Yala, Quito, 2000; Braga, Robério. Prefácio a HILEIA, Revista de Direito Ambiental da Amazônia, No 1. Secretaria de Estado de Cultura, Universidade do Estado do Amazonas Manaus, Brasil, 2003.

² Descola, Phillippe “Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana” En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, pp. 72

o acesso à cidadania.³ Muitos povos indígenas desapareceram e outros enfrentam graves problemas de sobrevivência.⁴

Atualmente, na região amazônica encontram-se 316 povos indígenas,⁵ muitos dos quais vivem em pequenas comunidades, e vários deles em isolamento voluntário.

Os desafios atuais da Amazônia podem ser compreendidos se os relacionarmos com as diferentes formas estabelecidas de relação com a natureza.

De um lado, os povos amazônicos que consideram tradicionalmente a região como seu espaço de subsistência e de vida e desenvolveram concepções e relações com o meio ambiente marcadas por lógicas de reciprocidade e negociação com a natureza, com grande êxito em preservar os recursos naturais da região.

De outro, os modelos de desenvolvimento utilizados desde a colonização, que foram essencialmente orientados por uma lógica de exploração dos recursos em larga escala, para as demandas dos mercados globais.

Para produzir soluções, primeiramente é necessário compreender as lógicas desses dois diferentes caminhos de relação com a Amazônia e suas consequências para seus habitantes e para o meio ambiente.

³ Por exemplo, a carta do General Rafael Uribe, de 1907, dirigida ao Presidente da Colômbia, é um típico exemplo dessa política: "Em resumo, trata-se de: 1º Conquistar os dois terços do território nacional que não podem ser povoados por causa dos bárbaros que os dominam; 2º Adquirir 300.000 braços para as indústrias extrativistas, pastoris e de transportes internos, já que enquanto não haja caminhos racionais, são eles os únicos que podem explorá-las. Tornar produtiva uma massa tão considerável da população nacional, hoje ociosa, é pelo menos tão importante quanto trazer braços do exterior. Esses braços indígenas serão também os mais adequados para a defesa de nossas fronteiras e os mais aptos predecessores da raça caucasiana em comarcas tão férteis quanto bravias; 3º Estabelecer a paz e a segurança de muitas populações, e assim evitar no futuro o derramamento de sangue, despesas ingentes e riscos à soberania; e 4º Cumprir o dever humanitário imposto por Cristo a todo povo civilizado diante dos povos bárbaros nas seguintes sublimes palavras do Evangelho: ...ide àqueles que jazem assentados em trevas e sombra de morte e dirigi seus passos pelo caminho da paz."

⁴ Comissão Amazônica de Desenvolvimento e Meio Ambiente – OTCA. *Amazonia sin mitos*, Brasília, 1992. pp. 22.

⁵ UNICEF TACRO *Atlas Socio Lingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina*, UNICEF, Ciudad de Panamá, 2009.



II. Povos indígenas amazônicos

**e outros povos tribais e suas
concepções sobre direitos relacionados
à natureza e ao desenvolvimento**

Os povos indígenas cultivam suas tradições por meio da oralidade, um corpus de pensamentos, visões e conhecimentos que dá conta de sua história e seu pertencimento ao espaço amazônico. Suas concepções, conforme eles manifestam, têm como fonte a natureza.⁶ Viver com a natureza é o caminho para a compreensão e o conhecimento, que se expressa em ações de proteção, particularmente de lugares sagrados onde só o Guia Espiritual pode ingressar.⁷ Essa relação tem o propósito de preservar a capacidade de *conexão* da humanidade amazônica com a natureza.⁸ O guia espiritual, por meio das plantas sagradas, consegue “ver os elementos e os espíritos”, aos quais invoca “para que dirijam e equilibrem” a vida.⁹ O bem-sucedido manejo dos recursos biológicos e o conhecimento e a domesticação de uma grande variedade de plantas de potencial nutricional e farmacológico é o resultado da aplicação prática dessas concepções.

De acordo com os indígenas amazônicos, o conhecimento nasce do diálogo com a natureza, com os espíritos, aos quais consideram “donos” das sementes, da água, da floresta. Nas relações sociais com outros povos, com o Estado e com outros atores, o diálogo é assumido como um princípio de convivência; as trocas de experiências nos programas de educação intercultural bilíngue são considerados uma conquista palpável do que se pode conseguir.¹⁰

O diálogo com a natureza se traduz em um profundo conhecimento da floresta e dos elementos que a compõem, com quem interage mediante um sistema de normas, definidos como leis da natureza, direito maior, direito próprio. As relações estabelecidas com o Estado e com outros atores, como as corporações, levaram, por meio de ações organizativas, à elaboração de propostas de como encarar a melhora da situação das comunidades. São particularmente importantes as propostas de diálogo entre as necessidades do “desenvolvimento” e os direitos alegados para esse propósito a partir das visões indígenas.

Os povos indígenas encaram a defesa de seu habitat, da floresta amazônica, por meio de propostas sobre a natureza e pelas inovações que buscam apropriar o desenvolvimento no contexto de sua identidade, da integridade de seus territórios e de seus direitos.

2.1 Visões sobre direitos relacionados à natureza

Os povos indígenas consideram que a natureza é um entorno da vida, onde os humanos, com os demais seres, formam uma única comunidade interconectada. O

⁶ Tsakimp, Ricardo. (*Índigena equatoriano, Março, 2011*) "Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

⁷ James, Tony. (*Líder indígena da Guiana Inglesa, Março, 2011*) "Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

⁸ Reátegui, Juan. (*Especialista indígena da COICA, Março, 2011*) "Experiências e práticas de desenvolvimento na bacia amazônica" "Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

⁹ Tsakimp doc.cit.

¹⁰ Pane, Richard. (*Líder indígena do Suriname, Março, 2011*) "Indigenous peoples view on development and nature" "Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

pertencimento e a identificação se remontam ao passado mais longínquo, às próprias origens do povo indígena. Comunidade, território e entorno participam de uma mesma história, uma temporalidade compartilhada.

Por exemplo, os Yagua (Colômbia) ensinam a suas crianças e jovens sua história da origem: quando os gêmeos “derrubaram a grande árvore para dar origem aos rios, do tronco se formou o Amazonas e dos ramos se formaram todos os afluentes, rios e quebradas que desembocam no grande rio.” A história compartilhada gera comunhão com o entorno local, com a bacia e com a integridade do mundo amazônico por meio do grande rio. A relação com o rio é particularmente importante, pois no momento da criação, as farpas se tornaram peixes com o propósito expresso de os yagua terem comida. “O criador ordenou aos gêmeos que lançassem no rio todas as farpas que saíam ao derrubar a grande árvore, para que os peixes fossem formados e as pessoas da futura geração tivessem o que comer.”¹¹ O rio, as árvores, os peixes e os humanos têm na Grande Árvore uma origem comum, uma irmandade cultivada por meio de uma harmonização permanente. “A terra para os indígenas é sua vida.”¹²

A floresta, as árvores, têm direitos semelhantes aos humanos, conforme ensina a história yagua. Após a criação, os gêmeos pediram à avó que lhes preparasse muito *massato* e a avó perguntou – para quem? Quem seria convidado? – E os dois responderam: – tudo o que vês, as árvores, são gente.” Quando o *massato* estava sendo preparado em abundância, o irmão mais velho disse ao caçula (Umbigo): – vá convidar nossa gente para que venha tomar *massato*. – E Umbigo convidou, foi dando golpes em todo tipo de árvore. – Da lateral de cada árvore saiu cada um dos clãs da etnia yagua: *guacamayo*, *murciélago*, *picón*, *pava colorada*, *paujil*, *ardilla*, *cerbatana*, *ayawasca*, *daño*.” A criação foi uma grande festa e foi ali que os gêmeos deram aos yagua as regras de como deveriam viver e se organizar.¹³

Essa tradição amazônica foi apropriada pela sociedade mestiça, como expressa Pipa, o personagem de *La Vorágine*, de José Eustaquio Rivera: “as árvores da selva eram gigantes paralisados e que à noite conversavam e faziam sinais uns aos outros... Queixavam-se da mão que os feria, do machado que os abatia.”¹⁴ Uma sensibilidade compartilhada com os povos indígenas, que consideram que a motosserra causa pranto e dor na floresta.

¹¹ Acitam. *Ressignificação do Projeto Educativo Comunitário da instituição educacional Maria Auxiliadora de Nazaré. Desde la cosmovisión y las relaciones interculturales*. Feriba SA, Leticia, 2010. pp. 41.

¹² Pane doc.cit.

¹³ ACITAM op.cit. pp. 42.

¹⁴ Rivera, Jose Eustaquio *La Vorágine*, Biblioteca Ayacucho, Caracas, 1985. pp. 90.

Gerardo Reichel-Dolmatoff chama a atenção para as estratégias de adaptação à natureza dos Desana, grupo Tukano do Vaupés colombiano, manifestado em um pensamento que conceitua espaços ecossistêmicos onde fluem as energias cósmicas. A paisagem tem importância não por sua realidade visível, mas por sua grande dimensão temporal e sua relação com as energias cósmicas. As paisagens foram modificadas pelos antepassados diretos e os não conhecidos e também pelas forças sobrenaturais. O que constitui um legado que foi deixado e confiado “significa que o manejo ecológico da área não é apenas uma resposta a um ambiente físico, mas a uma condição humana, à história, isto é, trata-se essencialmente de uma atitude ética.”¹⁵

O guia espiritual conhece as normas da ecologia e guia a comunidade em sua interação com a natureza; “quando despertarem de seus transe cantarão aos peixes e pronunciarão salmos sobre paragens do rio ou da selva, para restaurar sua fertilidade ao evocar as cores vivificantes dos raios do sol. Ao mesmo tempo adverte as pessoas sobre a diminuição de certas espécies, da necessidade de remover as ervas daninhas, conservando uma abundante vegetação ciliar que favoreça os peixes...”¹⁶ O povo Desana concebe um ecossistema vivo, terras ancestrais que devem ser conservadas puras e saudáveis para deixar como legado para as futuras gerações as mesmas energias cósmicas benéficas que a alimentaram no passado.

Na cultura Makuna, a água, os rios onde vivem os peixes, é sagrada, sendo gentes os peixes assim como os humanos têm suas malocas, festejam a vida e a natureza, inclusive têm seu próprio yagué, razão pela qual não se pode pescar sem permissão dos donos dos peixes, que são as anacondas, que quando as pessoas pescam sem a devida permissão são devoradas. Elas habitam nas profundezas, que são os lugares sagrados.¹⁷ Não se concebe pescar e comer os animais que estão festejando a vida com a desova ou quando na festa estão consumindo a planta sagrada, como tampouco se pode atacar, danificar, as malocas onde vivem. A maloca dos animais é tão sagrada quanto a maloca dos humanos.

Para o povo Shuar, a água tem especial significado, é sagrada: “os rios, lagoas e cachoeiras são lugares sagrados; ali está o conhecimento, o que chamamos profundezas são os templos.” Santuários que, diferentemente dos cristãos, que são edifícios construídos, na Amazônia são naturais. Por isso, para sua preservação, é necessário fazer com que a cultura ocidental entenda que, sem saber, os estão destruindo.¹⁸

¹⁵ Reichel-Dolmatoff, Gerardo. “Algunos conceptos de los indios Desana del Vaupés sobre manejo ecológico” En: Francois Correa editor *La Selva Humanizada*, Bogotá 1990.

¹⁶ Reichel-Dolmatoff op.cit.

¹⁷ Arhem, Kaj. “Ecosfia Makuna” En Correa, Francois. *La Selva Humanizada. Ecología Alternativa en el trópico húmedo colombiano*. Instituto de Antropología Colombiana pp. 111.

¹⁸ Tsakimp doc.cit.

A identificação indígena com a floresta tem explicação no sentido de que a selva amazônica, em partes importantes de seu solo, foi antropizada (ação do homem), o que resultou na distribuição de certas frutíferas silvestres e tipos de bosques. Os povos indígenas da bacia amazônica souberam aplicar estratégias de uso dos recursos que, apesar de afetar o entorno de modo duradouro, não alteram os princípios de funcionamento nem as condições de reprodução.¹⁹ As ideias de uma selva virgem, assim como de populações sujeitas à natureza não são corretas. Na verdade, a ideia de paisagem amazônica corresponde à interação por milhares de anos dos povos indígenas, que expressam saberes, conhecimentos e visões em seus registros particulares.

Andrew Gray e Marcus Colchester, ao dar conta das relações conflituosas entre povos indígenas e organizações conservacionistas, chamam a atenção para a convicção dos povos indígenas de que a conservação é sua responsabilidade, traduzida no reconhecimento de seus direitos ao território e de autodeterminação, enquanto as ONGs ambientalistas consideram que a preservação do meio ambiente e dos territórios indígenas é assegurada por meio de regulamentações estatais que restrinjam o comércio e o usufruto das espécies nativas.²⁰

O tipo de comprovação exigida dos povos indígenas não é suficiente para dar conta da efetividade dos conhecimentos indígenas, no que concerne a suas capacidades de conservação e transformação. “Demonstramos que nossas práticas são mais sustentáveis, mas, devido a interesses econômicos, nossas experiências não são valorizadas. Para aceitar nossos conceitos, nos pedem para produzir evidências se quisermos demonstrar algo.”²¹ O mesmo ocorre com as formas de ocupação territorial – não é pertinente que um tipo de uso, por exemplo, “a terra é de quem a trabalha”, seja tido como única evidência. Este requisito continua reforçando o preconceito de que “o índio não trabalha, é preguiçoso – para que quer a terra?” Não há sinais de que a trabalhem. Invistam, comprem ou vendam.²²

2.2 Maloca: a casa grande de todos

Muitas das concepções amazônicas contêm um sistema de normas que têm na maloca o espaço em que são socializadas e a partir de onde são aplicadas. O povo Ufaina (tucano oriental, Colômbia), assentado na região compreendida entre os rios Apaporis e Miriti, concebe a maloca como representação do universo:

¹⁹ Descola, Philippe. “Las cosmologías indígenas de Amazonía”. En: Surrallés, Alexandre y García Hierro, Pedro edit. *Tierra Adentro. Territorios Indígena y percepción del entorno*. IWGIA, Copenhague, 2004. pp. 25-26.

²⁰ Gray, Andrew y Colchester, Marcus. Ed. *Derechos Indígenas y conservación de la naturaleza. Asuntos relativos a la gestión*. IWGIA, Copenhague, 1998 pp. 12.

²¹ James, Tony. Doc. cit.

²² “há muitos recursos sem uso que não são vendáveis, que não recebem investimento e que não geram trabalho. E tudo isso pelo tabu de ideologias superadas, por ociosidade, por indolência ou pela lei do cão do jardineiro, que diz: ‘Se não faço eu, que não faça ninguém’” O comércio. 28 de outubro de 2007, Lima.

“o Universo é um grande cone, com o ápice para cima, formado por treze plataformas circulares, ou “potes” superpostos, unidos pelo “caminho” por onde sobe e desce o pensamento ou a energia vital. Esse caminho, ao unir as plataformas, transforma o cone em espiral. Cada um desses potes é um mundo e os *Ufaina* habitam o do centro.”²³

Cada um desses potes é um mundo e os *ufaina* vivem no centro; o céu está formado pelos seis mundos de cima e abaixo estão outros seis mundos. Os mundos de cima correspondem a uma identificação masculina, de onde vêm o espírito e a energia vital de tudo o que existe. Enquanto os mundos de baixo recebem o nome de *Ñamatu*, que significa “terra mãe”. O mundo da metade onde vivem os humanos compartilha as categorias de terra e céu. Os humanos vivem no centro, onde unem as forças complementares da energia vital no pensamento e modelo social dos *Ufaina*²⁴ é fundamental o solo onde está construída a maloca, é a *terra mãe* *Ñamatu*.

Outros povos também a consideram “*essência vital*” e a reconhecem como uma mãe.²⁵ Na mesma perspectiva, os *awajun* consideram que a terra não seja um bem negociável que pode ser usado como garantia quando têm títulos de propriedade para empréstimos hipotecários. Um bem capital do qual se deve extrair os maiores benefícios no menor tempo possível; “como podes brincar com a natureza?”, não respeitar suas normas, tratá-la mal ou até destruí-la.²⁶

2.3 Normas de interação com a natureza

É no desenvolvimento das atividades econômicas (caça, pesca, coleta e agricultura) que se apreciam as normas em sua aplicação. O guia espiritual dá exemplo de cumprimento ao falar aos espíritos das plantas, das rochas, dos peixes, das sementes; todos os elementos têm um espírito, um avô, quando agem sem o devido respeito *acontecem coisas*, os espíritos se aborrecem e a natureza não corresponde.²⁷

O Guia Espiritual conhece as coisas que devem ser feitas e as não devem ser feitas, orienta a comunidade sobre os tempos e os espaços em que há necessidade de abstenção e restrição; “não caminhes por esse lugar, não atrapalhes”, porque não é tempo de pesca ou da colheita de tal fruto. “Não comas tal comida... se sonhares, não vá por tal lugar, não comas esta fruta, que não é para crianças”, é como se expressam as leis da natureza. Essa norma não está escrita, senão “na cabeça – as culturas amazônicas conhecem as normas e as leis da natureza” são transmitidas oralmente.²⁸

²³ Von Hildebrand, Martin. “Notas etnográficas sobre o cosmos *ufaina* e sua relação com a maloca”.

²⁴ *ibid.*

²⁵ Perafán doc.cit.

²⁶ James doc.cit.

²⁷ Tsakimp doc.cit.

²⁸ *ibid.*

Por exemplo, o povo Pemon festeja “antes de cortar o tronco para a canoa canta-se à floresta, à árvore durante dias, o corte é feito no momento certo, canta-se para os irmãos da árvore, não por sua destruição, mas por seu serviço”. Cantam à terra de cultivo, à palmeira; quando caçam, cantam e dançam. O *piasan* invoca os espíritos por meio do canto e da dança, para que haja pesca ou caça abundante.²⁹

Os Macuna invocam do centro de sua maloca a maloca da espécie buscada como alimento, cerimônia de convite ao dono dessa espécie. A reciprocidade é fundamental – dar para receber. Festejar a vida, a dança é, em si mesma, um ato de troca entre os humanos e os animais. Quando os humanos dançam em sua maloca, o guia espiritual invoca também os animais para que dancem em suas respectivas malocas, e quando os animais dançam, se reproduzem e se multiplicam; dançar é um ato de reprodução, um processo regenerativo em toda a selva. “Será que existe afirmação mais poderosa a respeito da interdependência entre homens e animais, cultura e sociedade?”³⁰

Os Macuna consideram que as normas são o resultado do diálogo com a natureza; os guias espirituais e os anciões ensinam: “para entender a natureza, devemos ir até a natureza”. Quando um não indígena entra na floresta, ele se perde e sofre, ao passo que o nativo “tem que pedir permissão aos avós para ir aonde deseja”, não caminha por caminhar. Uma planta sagrada, uma semente ou a água da cascata será concedida ao nativo que conhece os caminhos e as normas. O guia espiritual não guarda seus conhecimentos, oferece-os como alternativa para a solução dos muitos problemas que a humanidade enfrenta; pode ser “a medicina do mundo.”³¹

As organizações indígenas desenvolvem esforços para “transnacionalizar a visão amazônica como o caminho para a harmonização com a natureza. O retorno à maloca se materializou entre os shuar no reconhecimento dos xamãs como líderes do processo organizativo.

2.4 Concepções sobre direitos de desenvolvimento

A Amazônia teve a capacidade de preservar tanto a integridade de seu espaço como a de alguns de seus povos indígenas, como o caso dos povos “não contatados” cujos pensamentos e visões continuam intactos. O legado histórico-cultural representado na floresta e suas narrativas é a base das propostas indígenas para sua participação no âmbito dos Estados como requisito para encarar o próprio desenvolvimento.

A Declaração das Nações Unidas sobre os Direitos dos Povos Indígenas, aprovada pela Resolução da Assembleia Geral de 13 de setembro de 2007, e a Convenção 169 da OIT reconhecem o direito ao desenvolvimento. O art. 3 da Declaração vincula o

²⁹ Betis, Nicolás. “Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais”, Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

³⁰ Arhem, Kaj op.cit pp. 123.

³¹ Ibid.

desenvolvimento à livre determinação. Enquanto o art. 32 da mesma Declaração estabelece como base os territórios e recursos, a obrigação dos Estados de consultar a fim de obter o consentimento livre, prévio e informado, antes de aprovar qualquer projeto que os afete, e prevê medidas de reparação se houver impactos negativos.

Os povos indígenas sustentam que seus direitos provêm de seu caráter originário, amparados em sua memória histórica, que constitui o testemunho irrefutável de que seus territórios são próprios desde tempos anteriores à colonização européia.

Uma das abordagens indígenas sobre seus direitos, normas e jurisdição interna em relação à natureza é o *Direito Maior*,³² estabelecido pela natureza em salvaguarda de todos os seres. O Direito Maior está constituído pelas normas e pela ciência que os indígenas herdaram dos mais velhos para a defesa de seus territórios e de suas instituições de governo como garantia da continuidade de suas tradições. Esses direitos não estão escritos, mas têm uma codificação que as autoridades indígenas aplicam em seu foro interno. Alegam sua plena validade jurídica e primazia sobre as demais leis.

Um segundo corpo corresponde à Lei de Origem, conjunto de normas e conhecimento ancestral para a condução material e espiritual dos povos. Sua aplicação e cumprimento garante o equilíbrio e a harmonia da natureza, a ordem, a permanência da vida, e regula as relações entre os seres que formam a natureza. O terceiro corpo é o Direito Próprio, legislação interna que as autoridades aplicam em todos os atos administrativos e regula a autonomia interna.³³

O povo guambiano, na Colômbia, foi quem usou pela primeira vez a categoria Direito Maior. Quando os resguardos (terras) passaram a se tornar propriedade privada, proclamaram: “sobre todos os nossos inimigos, sobre suas escrituras, sobre suas leis, sobre suas armas, sobre seu poder. Por Direito Maior, por direito de ser primeiros, por direito de ser autênticos americanos. “Com título ou sem título esta terra é nossa” é outra forma de afirmação do direito indígena a seus territórios.³⁴

Com relação aos argumentos manifestados pelos nativos das Américas a um só tempo, a Organização das Nações Unidas, por meio do Relator Especial José Martínez Cobo,³⁵ elaborou a seguinte proposta de definição de povo indígena:

³² Muelas, Lorenzo. “Del derecho mayor a la constitución en Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³³ Rodríguez, Gloria Amparo y Busintana, Kasokaku Mestre “Una visión jurídica y cultural del derecho propio en el ejercicio de la resistencia de los pueblos indígenas de Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³⁴ Tsakimp doc.cit

³⁵ A Subcomissão de Prevenção de Discriminações e Proteção de Minorias da Comissão de Direitos Humanos, em sua Resolução 8 (XXIV), de 18 de agosto de 1971, nomeou como Relator Especial José Martínez Cobo para o “Estudo do Problema da Discriminação Racial contra as Populações Indígenas”, concluído em 1984 e publicado em 1985 pelas Nações Unidas. Willemsen Díaz, Augusto. “Cómo llegaron los de los pueblos indígenas a la ONU”. En: Charters, Claire y Stavenhagen, Rodolfo. Ed. *El Desafío de la Declaración. Historia y futuro de la Declaración de la ONU sobre pueblos indígenas*. IWGIA, Copenhague, 2010. pp. 16-32.

“São comunidades, povos e nações indígenas aqueles que, tendo uma continuidade histórica com as sociedades anteriores à invasão e pré-coloniais que se desenvolveram em seus territórios, se consideram distintos de outros setores das sociedades que agora prevalecem nesses territórios ou em partes deles... têm a determinação de preservar, desenvolver e transmitir sua identidade étnica como base de sua existência continuada como povo, de acordo com suas instituições sociais e seus sistemas legais.”³⁶

Tanto a Convenção 169 da OIT como a referida Declaração das Nações Unidas se inspiraram nesta parte do estudo encomendado a Martínez Cobos para reconhecer os direitos de território, identidade, autonomia e desenvolvimento livre determinado. A história dos povos indígenas contida em suas *relações de origem* estabelece não apenas a profunda relação e identificação com as terras e territórios, mas nos termos ocidentais, propriedade e domínio. O não reconhecimento dos territórios ancestrais, o tratamento que recebem como *camponeses* por meio de medidas de reforma agrária, recebendo parcelas de terra mediante o pagamento dos custos de agrimensura e titulação, como se fossem migrantes, desconhece o Direito Maior, enquanto outros sujeitos, como as corporações, recebem terras e concessões de maneira expedita. A autoafirmação: “nós, indígenas, somos donos absolutos de nossas terras e suas riquezas minerais e florestais desde tempos imemoriais” reforça a implementação dos direitos e sua exigibilidade para as corporações.³⁷

A Convenção 169 da OIT, na Parte II, estabelece os direitos que os povos indígenas têm a suas terras e territórios, enfatizando o caráter coletivo da posse e equiparando ao conceito de habitat (art. 13). Reconhece propriedade e posse, salvaguardas, delimitação, atenção às reivindicações com particular atenção aos povos nômades e agricultores itinerantes (art. 14). O art. 15 assinala: “os recursos naturais existentes em suas terras deverão ser especialmente protegidos”; os direitos compreendem a participação na utilização, administração e conservação dos recursos, e quando tais recursos são propriedade estatal, os governos se obrigam a consultar para determinar os prejuízos que os povos indígenas possam sofrer.

A Declaração das Nações Unidas sobre os Direitos dos Povos Indígenas, que interpreta melhor o ponto de vista dos povos indígenas no art. 25, estabelece o “direito de manter e fortalecer sua própria relação espiritual com as terras, territórios, águas, mares costeiros e outros recursos que tradicionalmente possuíram ou ocuparam e utilizaram de outra forma e de assumir as responsabilidades que lhes correspondem a esse respeito para com as gerações vindouras”. Este artigo é de particular importância para os povos amazônicos, já que reconhece a relação espiritual, que concentra os principais esforços dos povos indígenas na defesa de seus territórios.

³⁶ Citado no Fórum Permanente sobre Questões Indígenas das Nações Unidas, <http://www.un.org/spanish/indigenas/2003/>.

³⁷ CONFINIAE “Ponencia de las nacionalidades indígenas de la región amazónica ecuatoriana”, En Ibarra Illanez, Alicia. *Población Indígena y Desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, 1987. pp. 37.

No que concerne à Amazônia, é de particular importância o art. 29, que reconhece aos povos indígenas o direito da “conservação e proteção do meio ambiente e da capacidade produtiva de suas terras ou territórios e recursos”, para o que o Estado deve estabelecer e executar programas de assistência.



III. O modelo de desenvolvimento imposto, do ponto de vista indígena

No ano de 1992, quando celebravam o V Centenário do Encontro entre dois Mundos e coincidentemente a Cúpula da Terra (Rio de Janeiro, junho daquele ano), Marcos Terena³⁸ chamou a atenção para como essas celebrações incentivaram o mundo a *tentar recolher os sobreviventes da natureza*, os guardiões da natureza, que em todo esse tempo foram tratados como *fracos e selvagens*. Em alusão à Cúpula da Terra (Rio 92), expressava sua crença de que tinha chegado ao fim um modo de ver e fazer com as águas, as florestas, o ar e a terra. “Nós, os índios, sempre soubemos tudo isso, pois foi uma prática diária que aprendemos desde crianças e que ensinamos a nossos filhos: nenhuma máquina substituirá a água que nos mata a sede, ou o ar puro que torna possível respirar a vida; por isso também nós estamos preocupados com o futuro da humanidade e a sobrevivência do planeta Terra”.

Os povos indígenas consideram que a imagem da Amazônia como reservatório de recursos naturais a serem explorados deve mudar. O homem moderno necessita aprender a se perguntar sobre qual é o significado de ser rico? Qual é o significado de desenvolvimento? Os índios, desde o primeiro contato com os europeus, foram considerados pobres, no entanto, “em nossa maneira de ser éramos ricos.” Essas riquezas não estavam expressadas em moeda, poupança, contas de banco ou propriedades. Terena expressou a definição feita de maneira reiterada pelos povos indígenas: “Nossa maneira de sermos ricos era ter alimentação para toda a aldeia, saúde e liberdade para todos”, enquanto a integração significou a submissão às leis de mercado.³⁹

A firme defesa do habitat como um complexo sistema de vida foi interpretada pelos Estados e pelas corporações como contrária às aspirações de desenvolvimento de toda a sociedade nacional. A esse respeito, a Comissão Especial Amazônica de Desenvolvimento e Meio Ambiente já havia constatado, em 1992, que: “Especialmente nos países da bacia, os povos indígenas têm sido considerados um obstáculo para o desenvolvimento, a conquista e a colonização da Amazônia. A razão está nas terras que ocupam desde tempos remotos, na sua forma de utilizar os recursos e na sua cultura”. E prossegue assinalando que “entre os colonos, ansiosos por ocupar essas terras, e os que preconizam teorias desenvolvimentistas, segue prevalecendo o conceito de que os povos indígenas têm “terras demais” e que eles “não produzem para o desenvolvimento do país.” Essa crença necessita ser esclarecida conceitualmente, em função da frágil ecologia da Amazônia, que não tem capacidade para suportar uma agricultura intensiva.

Os povos indígenas e seus líderes se veem confrontados por uma opinião que os questiona; os exercícios para contrastar os processos de desenvolvimento e os esforços pela preservação dos indígenas são esclarecedores:

³⁸ Marcos Terena: Dirigente indígena da tribo dos Terena. Foi coordenador geral do Comitê Intertribal 500 Anos de Resistência e da Conferência Mundial dos Povos Indígenas-Rio 92.

³⁹ Terena, Marcos. “La resistencia indígena 500 años Después”. En: NUEVA SOCIEDAD Nro. 123 enero- febrero 1993, ISSN: 0251-3552, <www.nuso.org>, pp. 156-159.

“Digam vocês, como querem que os indígenas se desenvolvam? Querem que enchamos de cimento e asfalto a Amazônia? Querem que construamos edifícios e estradas por toda a Amazônia? Querem que destruamos e contaminemos as lagoas e os rios como vocês fizeram com o rio Rímac, chamado “falador”, mas que já não fala? Querem que enchamos as lixeiras da Amazônia, para nossos filhos depois buscarem comida nelas, ou trabalhem limpando vidros de carros que poluem mais ainda? Pergunto-lhes: Quem tem que aprender com quem sobre o que é desenvolvimento? Vocês ou nós? Nossos pais cuidaram da Amazônia, suas florestas, as lagoas e os rios... Nós não queremos um desenvolvimento que destrua as florestas, danifique as lagoas, envenene os rios, coloque em perigo nossas vidas, nossa tranquilidade e paz.”⁴⁰

Não é o questionamento ou a rejeição ao desenvolvimento, mas a forma em que o desenvolvimento causou impacto na vida dos povos indígenas e, particularmente, da Amazônia.

As experiências que os povos indígenas tiveram com as iniciativas de extração não foram boas por causa da capacidade de mudar o entorno e dos impactos ambientais, sociais e culturais. A maneira com que são feitas as operações de exploração mineral, petrolífera e florestal não pode ser chamada de desenvolvimento, pois tem a capacidade de afetar negativamente a vida econômica dos povos indígenas.

O progresso, como dizem no Brasil, afeta os povos indígenas por meio dos megaprojetos e da extração; o desmatamento mostra uma faceta agressiva e destrutora mas, por outro lado, projeta uma atração que é difícil conter a partir do território ancestral, particularmente na oferta de serviços, como eletricidade, comunicações, bens, além dos serviços de saúde e educação de que precisam os povos indígenas.

Os povos indígenas da Amazônia brasileira expressam, a partir de seu ponto de vista, essa dicotomia, uma que nasce das necessidades das corporações e outra que é o modelo próprio. O modelo próprio é resultado de uma relação ética com a natureza, que permitiu que suas necessidades fossem satisfeitas. Enquanto isso, o modelo capitalista propaga sua política de opressão e destruição. “O progresso invade a Amazônia ao galope do gado Nelore que pasta no leito dos rios, com a dança dos eucaliptos que alimentam o fogo das siderúrgicas, no deserto das plantações de soja e nos espelhos das inundações das represas e usinas hidrelétricas.”

Os povos indígenas consideram esse modelo responsável pela inundação, por causa das grandes obras que assolam a Amazônia, levando o caos e o desespero. Pela forma em que operam, provoca, nos povos indígenas e ribeirinhos, uma profunda indignação pela capacidade de ofender e *desrespeitar* a Amazônia. As sequelas são: contaminação

⁴⁰ Arana, Marco. “Cuidar la Amazonia, de otro modo no tendremos futuro”. En: Héctor Alimonda, Rápale Hoetmer y Diego Saavedra Celestino editores, La Amazonia Rebelde, Perú. Buenos Aires: CLACSO, 2009. pp. 137.

das fontes de água, o roubo das terras, a prostituição e a escravidão. “Não precisamos desse desenvolvimento” – é a manifestação dos guerreiros e das guerreiras em sua “luta constante para garantir o viver em paz como sempre fizeram em perfeita harmonia com a Amazônia.”⁴¹ Opõem ao progresso seu próprio “modelo de desenvolvimento” que respeita o meio ambiente e considera que a natureza deve ser preservada.⁴²

O povo Pemón, da Venezuela, considera a natureza uma mãe. Por isso, ficam desconcertados com a forma como é feita a extração: “ninguém faz dano a sua própria mãe, a sua própria casa.”⁴³ Os Shuar, que desde 1960 têm contato com o desenvolvimento, sustentam: “não ficamos ricos”. Como os projetos não “saem de nós” e não são formulados a partir do interesse indígena, não estão desenhados para beneficiar os indígenas. As iniciativas de desenvolvimento ignoram os povos indígenas, por tanto, para eles, “o desenvolvimento não existe”; não se pode considerar que destruição e morte melhorem a vida, muito menos a floresta. Aliás, os povos indígenas consideram que o desenvolvimento é para o mundo branco.⁴⁴ Sendo considerados “obstáculo para o desenvolvimento”, do lado dominante não entendem que os projetos de desenvolvimento também obstaculizam o modo de vida indígena e suas próprias alternativas de desenvolvimento.⁴⁵

Não é possível, na visão amazônica, desvincular a natureza do modo de vida: “estamos conectados com a natureza” é a afirmação de uma visão integral e holística. O esforço indígena se concentra em apresentar seu “modelo de vida” como opção diante dos processos de desenvolvimento que, traduzido na proteção da floresta, tem sido efetivo para a preservação da Amazônia. Sua valorização deveria ser expressada não apenas em uma simplificação denominada pagamento por serviços ambientais. O desenvolvimento representado pelo barulho da motosserra é uma via traumática a que os povos indígenas se opõem, pois entendem que a natureza se inunda de lágrimas, a selva chora.

Finalmente o desenvolvimento representado na oferta de serviços que se concentram nas cidades – “essa concentração de serviços gera um deslocamento da comunidade indígena para as cabeceiras urbanas em busca de serviços.”⁴⁶

⁴¹ “Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais”, Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

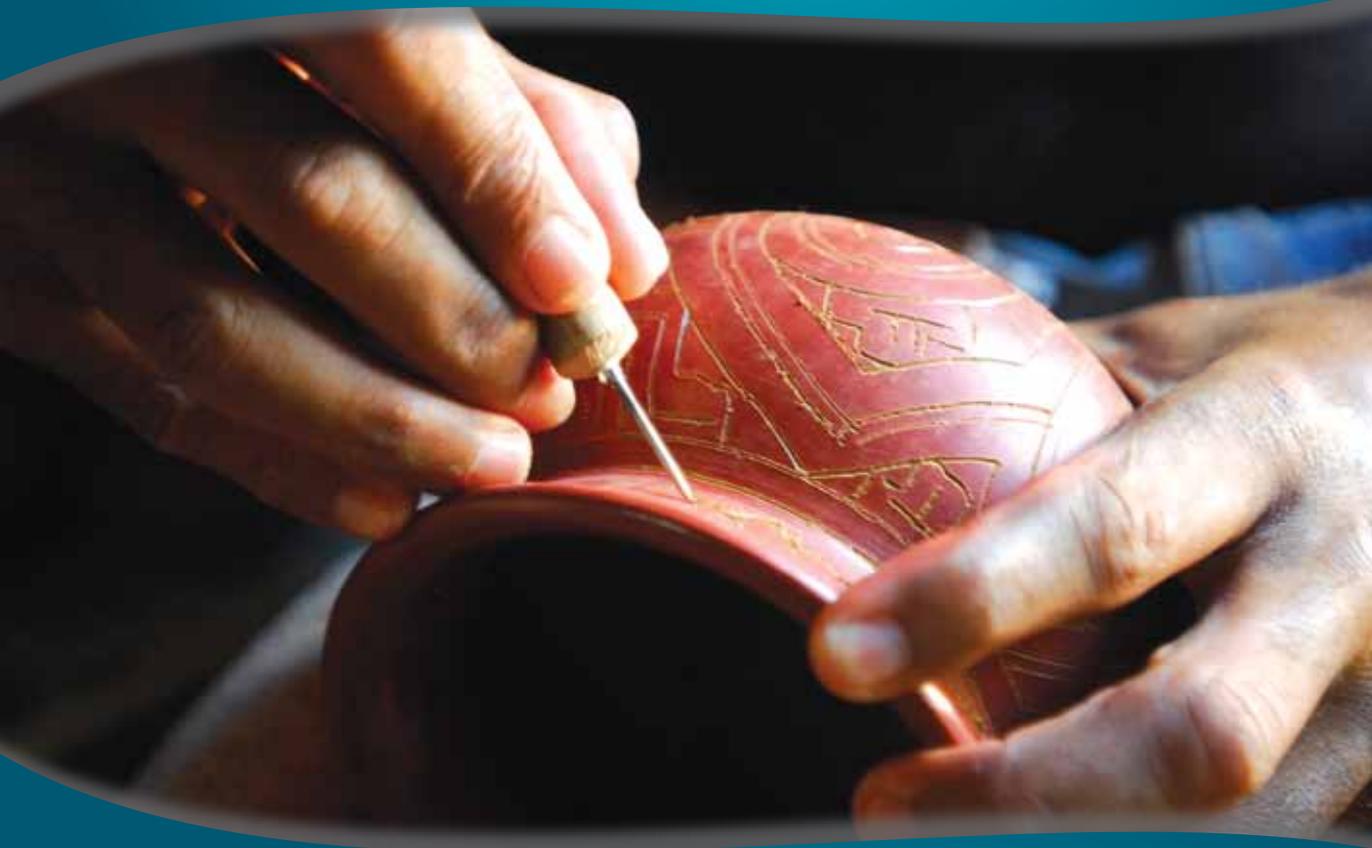
⁴² Guajajara doc.cit.

⁴³ Betis doc.cit.

⁴⁴ Cahuache, Emperatriz. “O Projeto de Vida” “Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais”, Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

⁴⁵ Tsakimp doc.cit.

⁴⁶ Perafán doc.cit.



**IV. É possível visualizar
um modelo comum**

Entre os povos indígenas da Amazônia, o conceito trabalho não tem o mesmo significado que nas sociedades ocidentais. A interação com a natureza, por meio da caça, da pesca e da coleta é precedida por festejos e danças propiciatórias. Nesse espaço, as empresas de extração, carentes de trabalhadores e diante da dificuldade de recrutá-los, os identifica como inimigos do trabalho. O modo de vida indígena foi visto como um sinal inequívoco de rejeição ao trabalho, crença que teve suas consequências no Estado, no momento de considerar a posse e propriedade das terras e dos territórios. “Antes, diziam que os índios eram preguiçosos. Então para que querem terras?”⁴⁷ O nomadismo foi entendido como preguiça, o que afetou de modo negativo a autoestima, tanto individual como coletiva.

A importância da região e o ativismo ambientalista levaram ao reconhecimento nos círculos especializados de que o modelo indígena se baseia em um conjunto de normas adaptadas para conviver com a floresta. Formas muito próprias de aproveitamento de acordo com os ecossistemas e a sazonalidade dos recursos, baseadas em um profundo conhecimento. Normas sobre usos determinados da flora e da fauna, abstinências alimentícias e restrições ao acesso territorial.⁴⁸

O modelo é expressado no sistema de roçadura e queimadas, representadas na chácara (caso Achuar) que contém geralmente uma centena de espécies distintas de plantas cultivadas, umas trinta das quais são cultivadas intensivamente. Por seu caráter de policultura, a chácara possui uma estratificação trófica que reproduz em miniatura a estrutura trófica da floresta primária circundante – com níveis de cultivo que vão desde tubérculos no nível do solo, arbustos de 1 a 2 metros de altura e mamoeiros e bananeiras de 3 a 4 metros. Essa estratificação da policultura é uma estratégia que permite reduzir os riscos de destruição da camada fértil do solo pela ação combinada da chuvas e do sol. Pela baixa fertilidade do solo, o ciclo de cultivo não passa de 3 a 4 anos, período após o qual a parcela desmatada se torna floresta outra vez.⁴⁹

Paralelamente à baixa fertilidade do solo amazônico, a densidade da população animal é baixa e dispersa, com escassez de animais comestíveis que poderiam ser caçados, que se reflete na dispersão de assentamentos humanos. Uma grande concentração humana afetaria drasticamente a população animal, por causa das necessidades de provisão de carne, razão para o nomadismo da população amazônica.

Os dirigentes indígenas, nesse contexto, assume como bandeiras a defesa de sua gestão territorial e as visões acerca do bom viver: “Estamos obrigados a garantir a segurança das futuras gerações”.

Os povos indígenas não se apegam a seu modo de vida de maneira inconsequente, mas, ao admitir as relações com um mundo cada vez mais globalizado, identificam

⁴⁷ Saravia, María. "Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

⁴⁸ La Amazonía y los esfuerzos del Tratado de Cooperación Amazónica. <http://www.amazonia.bo/bibli/tca.pdf>.

⁴⁹ Descola, Phillippe "Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana" En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, pp. 75.

a necessidade de combinar as vias de desenvolvimento, tanto as próprias como as estrangeiras. Para aqueles que, no contexto da cultura e dos direitos, se propõem a exercer sua capacidade de gestão na formulação e implementação de projetos de desenvolvimento que permitam abordar as melhorias a partir do conhecimento tradicional, que tenham em mente a espiritualidade, a ciência dos médicos xamãs, uma visão holística que incorpore a cultura indígena e as leis da natureza. É “nossa maneira de viver” baseada na sustentabilidade, na cultura e no futuro das próximas gerações.⁵⁰

A livre determinação é o marco dos direitos ao desenvolvimento, aponta o art. 23 da referida Declaração das Nações Unidas: “Os povos indígenas têm direito de determinar e elaborar prioridades e estratégias para o exercício de seu *direito ao desenvolvimento*. Em particular, os povos indígenas têm direito de participar ativamente na elaboração e determinação dos programas de saúde, habitação e demais programas econômicos e sociais que lhes dizem respeito e, na medida do possível, administrar esses programas por meio de suas próprias instituições”.

No Guabiare, a tradição e as normas internas são o fundamento para projetar uma visão própria do desenvolvimento, “criar estratégias de desenvolvimento no território com base na LEI DE ORIGEM”. As propostas e projetos são inseridos na tradição e nas necessidades da comunidade. Quando as vias de comunicação servem de acesso para a exploração de recursos naturais nos territórios indígenas, seus impactos são negativos, mas são importantes para o desenvolvimento indígena quando atendem a seu interesse. “Não podemos nos isolar do processo de desenvolvimento do país, antes, o desenvolvimento indígena deve ir a par.”⁵¹

4.1 O Projeto de Vida como instrumento de “desenvolvimento” indígena

Os povos indígenas concebem distintos caminhos para chegar a um estado de satisfação de suas necessidades, que deve ocorrer em harmonia com a natureza. É uma visão diferente do desenvolvimento. Carlos Viteri Gualinga, Kichwa amazônico, sustenta que na Amazônia não existe o conceito de desenvolvimento como um processo linear da vida, que estabeleça um estado anterior ou posterior, que são os estágios de subdesenvolvimento e desenvolvimento, dicotomia a ser transitada para a conquista do bem-estar. Os povos indígenas concebem como objetivo de seus esforços criar as condições materiais e espirituais para construir e manter o ‘bom viver’ ou ‘vida harmônica’, respaldado no conhecimento.

A floresta concebida como fonte de alimentos é garantia de saúde e alimentação, fundamentos do bom viver. Não é fonte inesgotável: sua capacidade é limitada – por isso as normas de abstinência e restrição são necessárias. Não só alimenta os humanos,

⁵⁰ Pane doc.cit

⁵¹ Perafán doc.cit

mas todos os componentes da natureza. Se uma espécie consome em demasia, está pondo em risco as demais. Para evitar isso, são estabelecidas zonas restritas. Na prática, o bom viver é preservação da natureza.

Como exemplo de reflexão sobre as relações entre humanos e a natureza, os Asheninca produziram um conceito que corresponde ao que *sabe viver*, ou o que *bem vive* em relação de harmonia com a natureza, o caminho de *ser atziri, um ser humano autêntico*, que convive com a natureza.⁵² Atziri projeta uma visão diferente do conceito de desenvolvimento ocidental voltado para o melhoramento material, o crescimento econômico e o bem-estar.

Essa reflexão sobre os pressupostos do desenvolvimento no contexto da visão amazônica resultou na formulação do conceito Projeto de Vida, método que, por meio da educação e da participação, leva à melhoria da “qualidade e condições de vida, em equilíbrio com a natureza, cultura e o mundo exterior.”⁵³

O Projeto de Vida se sustenta na sabedoria dos mais velhos, nas inspirações reveladoras das sessões culturais. A proposta combina princípios próprios com as pressões que vêm do mundo exterior, por isso não isento das tensões produzidas como resultado das duas forças contrárias. Por um lado, a manutenção da vida social tradicional, que inclui formas associativas e solidárias que marcam o cotidiano dos povos indígenas. Por outro, a imposição de maneiras modernas de relações sociais, econômicas e políticas que exigem a integração com a economia de mercado e a geração de ingressos econômicos individuais.⁵⁴ Nas escalas local, nacional e regional, foram construídos Projetos de Vida concebidos a partir de perspectivas próprias.⁵⁵

A proposta expressa a importância de *estar bem*, baseado na posse e gestão de território o suficiente de maneira a permitir o fortalecimento da organização, da cultura, da política e da espiritualidade que fazem o *bom viver* da família, da comunidade e da natureza.

Para a formulação do Projeto de Vida, sustentam, é fundamental o conhecimento da história que permite conceber a continuidade e a sobrevivência;⁵⁶ semelhantemente,

⁵² Hvalkof, Sorem y Veber, Hanne. Los Ashéninka del Gran Pajonal. En Guía Etnográfica de la Alta Amazonía vol. V. Editores Santos, Fernando y Barclay Federica. Ed. Smithsonian Tropical Research Institute – IFEA. Perú, 2005. pp. 248.

⁵³ Jansasoy, José Sebastian y Pérez Vera Ángela Luisa. *Plan de Vida Propuesta para la supervivencia Cultural, Territorial y Ambiental de los Pueblos Indígenas*. World Bank, Washington, 2005.

⁵⁴ Vieco, Juan José. Planes de desarrollo y planes de vida: ¿diálogo de saberes?

⁵⁵ Aidisep conta com um projeto de vida desde 2003 e projetado até 2021, enquanto COICA adotou seu projeto de vida denominado Agenda Indígena Amazônica.

⁵⁶ Aticoya – Associação de Autoridades Indígenas do Tesguardo Ticuna, Cocama, Yagua de Puerto Nariño. *Projeto de vida dos povos Ticuna, Cocama e Yagua de Aticoya*. Bogotá, Opciones Gráficas Editores Ltda., 2008. pp. 45.

a autonomia expressada na organização, governo e normas próprias. O Projeto é um guia, carta de navegação para desenvolver o pensamento próprio no território e, assim, tornar possível a realização de ações que levem a uma vida digna e justa para as gerações presentes e futuras. O Projeto de Vida é o que o povo indígena pensa fazer em seu território, é seu projeto político, tanto interno como com relação ao Estado. Os princípios Unidade, Território, Cultura e Autonomia constituem o marco de possibilidade de sua própria governabilidade, amparado pela legislação nacional vigente.

O Projeto de Vida tem como componentes: a) Território, b) Jurisdição especial, c) Organização social e política, d) Infraestrutura, e) Educação, f) Economia como base da autonomia, g) Saúde, e h) Sociocultural/etno cultura. A fórmula para o cumprimento das metas e objetivos propostos é o esforço coletivo com diferentes instituições e parceiros.

4.2 Experiências e caminhos do “desenvolvimento” indígena

Os povos indígenas, em resposta aos desafios provenientes do mundo exterior e na implementação de suas propostas, tiveram importantes avanços na melhoria de sua situação econômica e social, que merecem ter visibilidade para sua aplicação mais generalizada e para avançar no diálogo.

4.2.1 Educação

Um componente fundamental nas propostas dos povos indígenas amazônicos é a educação, tanto a formal, oferecida pelos organismos governamentais, como as de caráter alternativo, geridas pelos próprios povos indígenas. Em ambos os casos, sob o marco dos direitos dos povos indígenas, os esforços se dirigem ao fortalecimento da identidade como fundamento da autonomia para conceber e planejar seu próprio desenvolvimento. Duas experiências em curso dão conta dos esforços indígenas para encarar seu desenvolvimento, a partir do campo da educação: a escola da floresta e a *ressignificação*.

A escola da floresta é uma aposta educativa dos povos indígenas da Guiana, que sugere o retorno de suas crianças e jovens à floresta, com o objetivo de entender a natureza por meio da convivência e assim conhecer suas normas.⁵⁷ É o caminho mais possível para transcender ao futuro, assegurar a continuidade no marco da autonomia. No marco da cosmovisão, buscam formar especialistas e líderes que respondam com pertinência aos desafios em relação ao mundo exterior.⁵⁸ Há excelentes exemplos de professores indígenas que compartilham seu legado com as crianças: “Existem pessoas que se conectam com a natureza, com as serras, com as lagoas, com a selva. Na selva tudo é maravilhoso. Há gente, os vivos, os que vivem lá. Meu bisavô se comunicava,

⁵⁷ James doc.cit.

⁵⁸ Acitam op.cit. pp. 93-94.

vivia lá no monte, não precisava de comida, ele tinha tudo lá. Ele se transformava em tigre, eram gualingas.⁵⁹

Nessa proposta, os guias espirituais têm a oportunidade de reinstitucionalizar sua *escola*, onde ensinam sobre a natureza, as “plantas, minerais (positivas-negativas), plantas sagradas: alimentícias e venenosas.”⁶⁰ Antigamente, no povo Pemón, a educação era constante, “todo tempo e lugar era de ensinamento: os tios, os mais velhos, todos eram professores”, as crianças estavam em aprendizagem.⁶¹ A liderança atual sugere levar as crianças à floresta, ensiná-las a se comportar; é a proposta de reconstituição da “escola da natureza” onde elas também têm que se graduar no conhecimento da vida e da natureza, tal qual fazem as escolas ocidentais. O desafio dos povos indígenas é evidenciar a relevância do retorno à maloca no que tange à educação.

A *ressignificação* da educação é uma proposta dos povos indígenas do Putumayo no que tange a seus direitos. O objetivo é garantir a preservação do legado de sua cultura e a materialidade de seus territórios, por meio da transmissão de suas visões e conhecimentos. O diagnóstico da realidade “colonização e imposição do pensamento ocidental... e homogeneização interna”⁶² obriga o desenho de estratégias didáticas e pedagógicas próprias que deem lugar a processos de desenvolvimento com identidade e autonomia por cada um dos povos. A *ressignificação* é o resultado de uma consulta permanente e participação dos avós dos povos da região; reconhece a importância de dar visibilidade e alinhar os costumes e tradições ancestrais com a cultura e tradições da sociedade majoritária.

4.2.2 As mudanças em relação ao papel das mulheres

A mulher tradicionalmente cumpriu um papel doméstico na economia, com tarefas agrícolas, enquanto o homem se ocupou da representação e dos trabalhos de liderança. Entretanto, as organizações, por meio de suas secretarias da mulher, têm dado um forte impulso para a formação e participação das mulheres, com importantes resultados na promoção de líderes indígenas mulheres na organização, governos locais e associações – uma mudança importante nos papéis tradicionalmente destinados às mulheres.

A COIAB (Coordenadora de Organizações Indígenas da Amazônia Brasileira), por meio do Departamento de Mulheres, Infância e Juventude (DMIJI), tem como um de seus objetivos viabilizar condições para a participação plena de mulheres no movimento indígena, reconhecendo-as como autoras fundamentais para a sobrevivência física e cultural de suas comunidades, participantes ativas de processos produtivos, culturais e sociais que asseguram a continuidade dos modos de vida próprios.

⁵⁹ Gualinga, Cristina. *Kichwa del Puyu*, http://www.flacso.org.ec/docs/CRISTINA_GUALINGA.pdf.

⁶⁰ Tsakimp doc.cit.

⁶¹ Betis doc.cit.

⁶² ACITAM op.cit pp. 17.

O DMIJI desenvolve esforços para a criação de condições e espaços para analisar e minimizar impactos dos choques culturais sobre a infância e a juventude indígena; contribui para a educação e criação de perspectivas adequadas para o futuro e para a redução da aglomeração e marginalidade nas cidades.

Por sua vez, o Escritório da Mulher da Associação Indígena da Selva Peruana (AIDISEP), aplica um plano de trabalho que tem como propósitos: a) a promoção da participação da mulher por meio da realização de assembleias específicas para tratar o assunto; b) a elaboração de propostas para a identificação de líderes jovens e sensibilização sobre a importância e o valor da participação da mulher na organização; c) a elaboração de propostas para a revisão e modificação de estatutos em nível comunal, buscando garantir o respeito e a participação da mulher; d) o diagnóstico sobre a situação da mulher em cada região.

Como experiência concreta, o exemplo das mulheres Cashinahua, que vivem perto de Purus, é sinal de transformações importantes. Formaram uma associação composta por mulheres que trabalham em um projeto de resgate cultural, que funciona sob a liderança das Professoras da Floresta. O projeto e a organização surgiram do interesse dos antropólogos pela produção artesanal, que compravam as peças produzidas na comunidade. Logo as mulheres começaram a produzir para vender na cidade de Rio Branco e, com esse fim, começaram a se organizar. No ano de 1998, mudaram-se para a cidade para assegurar a comercialização e garantir sua renda. A associação foi criada para todos os Cashinahua, não apenas para mulheres.

O conhecimento tradicional é trabalhado em diferentes temas, entre eles o ensino a jovens. A aprendizagem reforçou na comunidade o sentimento de apropriação e de pertencimento. O trabalho artesanal tem como base a coleta, *aproveitam o que está no solo*, sementes e objetos. Não agriem nem derrubam a selva. As Professoras da Floresta viajam pelos rios ensinando as jovens nas aldeias a trabalhar com algodão e palha. Ao ensinar, estão trabalhando pela preservação da cultura ancestral. Quando trabalham com palha, pedem permissão ao dono para tirar a palha. As professoras transmitem a sabedoria que possuem às jovens. O mesmo processo ocorre com a técnica da pintura e desenho em couro, para o que se colhiam sementes pedindo permissão para os espíritos, o acompanhamento das jovens na escola, onde ocorre a transmissão do conhecimento e do respeito às normas.

A associação documentou em um vídeo sua experiência de organização, que é sobre os sonhos das mulheres do povo Cashinahua. A mudança de papel é evidente – antes elas só cozinhavam, depois passaram a produzir artesanato para vender. Para enriquecer o processo, levam professoras de outras comunidades. A ideia é preservar a identificação com a selva, assegurando receitas.⁶³

⁶³ Silva Pinheiro, Raimunda Nonata. "Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.



4.2.3 Unidades Ambientais Indígenas Prestadoras de Serviços (UAIPS)

Os povos indígenas do Guaviare, após contrastar as vias de desenvolvimento projetadas pelo Estado e outros atores com a via própria dos povos indígenas, estabeleceram importantes confluências: a necessidade real de desenvolvimento que os povos indígenas requerem quanto à geração de recursos econômicos, a necessidade de contar com uma oferta de serviços local para conter o abandono dos territórios pela população jovem.

Com esse intuito conceberam uma nova institucionalidade, as Unidades Ambientais Indígenas Prestadoras de Serviços (UAIPS), entidades de organização territorial, administrativa e operacional, cujo fim é estabelecer a participação indígena no contexto do Estado nacional e, internamente, tornar realidade a autonomia dos territórios.

Os povos indígenas no departamento do Guaviare se encontram dispersos territorialmente em 33 resguardos, agrupados em 4 municípios. Cada resguardo se assume como uma organização independente. Na dinâmica territorial proposta, se unirão de maneira organizada em uma UAIPS, concebida como um polo de desenvolvimento para as comunidades e territórios indígenas de sua influência geográfica que determinarão territorialmente uma unidade, que solucione o problema da dispersão geográfica e todos os problemas setoriais.

A UAIPS é uma alternativa de desenvolvimento indígena à política do Estado, que está implementando a criação de parques culturais, como sistemas de proteção ambiental, que sobrepõe territórios das comunidades indígenas, gerando graves problemas para seu entorno social e cultural. Com a implementação das UAIPS: “seria gerada uma responsabilidade direta dos povos indígenas amazônicos, dada sua condição natural de protetores do meio ambiente e da selva amazônica, na recuperação e salvaguarda da fauna e da flora presente nos territórios indígenas.”

O desmatamento ilegal poderá ser corrigido com o reflorestamento, sob responsabilidade dos próprios moradores amazônicos, que têm a vantagem de conhecer seu território e o benefício adicional do apreço que têm por seu espaço territorial. A preocupação ambiental do Estado conflui com o interesse dos povos indígenas, “já que tradicionalmente somos os chamados a proteger nossa mãe terra, e garantir a sustentabilidade dos recursos naturais de nossa floresta amazônica.”

A proposta da UAIPS é de participação tanto na tomada de decisões políticas como na implementação de políticas econômicas – uma proposta dos povos indígenas que capitaliza os serviços ambientais que oferecem com todos os conhecimentos e a expertise possíveis.

Um segundo passo proposto assegura a participação, o reconhecimento e o funcionamento da Associação de Autoridades Tradicionais Indígenas (AATIS), segundo o arcabouço normativo disposto no Decreto 1088, de 1993, que permitirá aos povos indígenas dotar-se do ente administrativo da UAIPS. Na visão da AATIS, a UAIPS gerará eficiência na gestão dos recursos humanos, tecnológicos, físicos e financeiros, além de consolidar um norte planejador e conciliador em favor dos resguardos indígenas.

A UAIPS é uma estratégia que vai de encontro à dispersão natural dos povos indígenas, em particular frente a concentrações urbanas que, com sua atração, deslocam os povoadores amazônicos, especialmente em seu componente juvenil. Recria uma maloca modernizada como centro de concentração e oferta de serviços; a maloca se torna uma cidade indígena planejada em relação ao entorno. Os resguardos concentram os esforços institucionais, financeiros e administrativos da UAIPS, por meio do investimento em setores como saúde, educação, infraestrutura viária e de serviços. Oferece a oportunidade ao Estado de concentrar os esforços de seu investimento, evitando a atomização dos recursos financeiros.

4.3 Valorização do esforço indígena de preservação da natureza.

O Relatório “Amazônia sem mitos”, da Comissão Especial Amazônica de Desenvolvimento e Meio Ambiente (1992), expressava a referência a uma opinião que ainda pesa sobre os povos indígenas: “Durante séculos se prestou pouca atenção aos povos indígenas, salvo para considerá-los obstáculos ao desenvolvimento.”

A Carta Mundial da Natureza, adotada pela Assembleia Geral das Nações Unidas, em 28 de outubro de 1982, estabeleceu fundamentos essenciais para a defesa da natureza diante dos evidentes limites que o sistema econômico havia tocado. As Nações Unidas se declara: “ciente de que a espécie humana é parte da natureza”, admitindo assim quase os mesmos valores dos povos indígenas ao se manifestar convencida de que toda forma de vida é única e merece ser respeitada, qualquer que for sua utilidade para o homem. A Carta adotou uma posição próxima a povos indígenas: “persuadida de que os benefícios duradouros que podem ser obtidos da natureza dependem da proteção dos processos ecológicos e dos sistemas essenciais para a sobrevivência e da diversidade das formas de vida.”

Nessa mesma perspectiva, a Comissão Especial Amazônica de Desenvolvimento e Meio Ambiente sustentou: “Agora, no entanto, os conhecimentos, técnicas e cultura das comunidades indígenas são considerados essenciais para o desenvolvimento sustentável da Amazônia.” Um reconhecimento de fundamental importância dos valores e esforços indígenas para a conservação e o desenvolvimento sustentável.

“Desejam conservar e ser remunerados por sua contribuição ao conhecimento tecnológico. Uma estratégia chave para o desenvolvimento sustentável da Amazônia consiste em aprender das comunidades indígenas e incorporá-las aos processos decisórios”

É importante o apreço ao incalculável legado de conhecimentos e práticas em relação à natureza que deveria se refletir no apoio à continuidade de tradições e instituições indígenas. Os povos indígenas formularam demandas para gerar alternativas produtivas sustentáveis com pertinência cultural, que implementem os Projetos de Vida, por meio de:

1. Gestão de recursos econômicos; fortalecimento de capacidades em economia sustentável nas organizações indígenas; identificação de mercados e desenvolvimento de estudos de viabilidade; identificação de opções de mercado justo e certificação de produtos amazônicos (frutos, sementes, etc.).
2. Fortalecimento de capacidades técnicas e políticas em planejamento e gestão dos povos indígenas; formulação de Projetos de Vida; socialização/difusão local, regional e nacional dos Projetos de Vida e implementação.⁶⁴

Na mesma perspectiva, os povos indígenas da Amazônia brasileira, por meio de sua organização COIAB, têm programas e projetos de desenvolvimento em curso:

⁶⁴ Reátegui, Juan. "Experiências e práticas de desenvolvimento na Amazônia." Apresentação em Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

- Educação intercultural bilíngüe, apropriada aos povos indígenas, priorizando a formação de profissionais indígenas, promovendo o total acesso a todos os níveis da educação.
- Formação profissional para a autonomia e sustentabilidade dos povos e territórios indígenas, por exemplo, etnogestão ambiental, gestão de projetos. Os estudantes são formados em matérias como fiscalização e proteção de terras indígenas, sistemas de informação geográfica, legislação ambiental e indígena, antropologia, políticas públicas, história do movimento indígena.
- Formação técnica e política de liderança indígena para sua atuação nas aldeias e organizações de base.
- Estabelecimento de um programa de saúde diferenciado e culturalmente apropriado aos povos indígenas, com a participação de profissionais indígenas, com o reconhecimento e incorporação de conhecimento e práticas de saúde tradicionais.

Na valorização dos recursos que a região amazônica tem, a organização trabalha para estabelecer políticas de fortalecimento da economia indígena, promovendo e fortalecendo atividades que garantam qualidade de vida por meio de opções econômicas sustentáveis de baixo impacto, tais como: artesanato, comercialização de produtos indígenas certificados com um selo indígena, exploração sustentável de produtos não madeireiros e outros recursos naturais.

É particularmente interessante a proposta de discutir os serviços ambientais prestados pelos povos indígenas: a garantia de redução do desmatamento é um dos argumentos para o devido reconhecimento mediante remuneração financeira para as pessoas e comunidades que se esforçam na proteção de suas florestas e seus modos de vida. Entretanto, até o momento não há consenso sobre esse assunto, por mais que já existam alguns povos indígenas trabalhando nessa direção.

4.4 Autogoverno e participação política

Em quase todos os países da região, tem sido a partir da Amazônia que se levantou de modo pioneiro a necessidade de se pensar o problema da terra em termos de habitat e território.

No entanto, foi a partir das concepções ocidentais que os sistemas políticos indígenas foram ignorados, porque a capacidade de governo foi relacionada com a tradição de cidades-estados, com a ideia de que o governo está associado à sociedade civil fora do Estado da Natureza (Locke) e que o governo está sempre em relação ao Estado (Rousseau).⁶⁵ Como os povos nativos da região não tiveram oportunidade de tornar conhecidos seus modelos, os governos e a sociedade dominantes os imaginaram carentes de governo ou algo que se pareça com uma administração centralizada.

⁶⁵ Véase Gray, Andrew. *Derechos Indígenas y Desarrollo. Autodeterminación en una comunidad amazónica*. IWGIA, Lima, 2002.

Para reparar os efeitos do colonialismo, a citada Declaração das Nações Unidas reconhece o direito à livre determinação:

Os povos indígenas têm direito à livre determinação. Em virtude desse direito, determinam livremente sua condição política e perseguem livremente seu desenvolvimento econômico, social e cultural (Art. 3).

Um direito fundamental para todos os povos e, como diz seu texto, que permite determinar em liberdade a condição política e prever em liberdade o desenvolvimento, seguindo processos de autonomia no interior dos Estados, como estabelece o artigo 4. O direito à livre determinação, expressado em autonomia, dá lugar a que os povos e as pessoas indígenas possam “reforçar suas próprias instituições políticas, jurídicas, econômicas, sociais e culturais”, que devem ser produzidas no interior dos Estados e, *se desejarem*, também participar plenamente da vida política, econômica, social e cultural do Estado (Art. 5).

No nível estrutural em que se encontram seus territórios, os povos indígenas desenvolveram esforços para chamar a atenção sobre a necessidade de participação nas tomadas de decisão em assuntos que lhes dizem respeito e, como cidadãos do país, à participação efetiva.

O Relator Especial sobre os direitos humanos e liberdades fundamentais dos povos indígenas, James Anaya, aponta que a construção democrática em relação aos povos indígenas passa pela participação, que tem na consulta e no consentimento livre, prévio e informado o mecanismo mais privilegiado.

As legislações nacionais na região deram passos significativos no reconhecimento da autonomia indígena, sob a figura de circunscrição territorial indígena na Colômbia e Equador, e autonomia indígena na Bolívia; no entanto, são apenas exemplos iniciais que deveriam ser considerados pelos demais países.

No Sistema Internacional, os povos indígenas não têm voz – são apenas observadores. E essa participação é dificultada pelo monopólio do idioma inglês. Contudo, apesar dessas dificuldades, a Coordenadora das Organizações Indígenas da Bacia Amazônica desenvolve um importante trabalho de diplomacia indígena na defesa dos direitos e dos interesses dos povos da Amazônia.⁶⁶

⁶⁶ Jintiach doc.cit.



**V. Elementos para um
possível diálogo regional,
a partir da perspectiva indígena**

Uma organização intergovernamental como a OTCA é vista pelos indígenas amazônicos como o espaço apropriado para estabelecer iniciativas de intercâmbio, diálogo intercultural, da pluralidade de povos indígenas e tribais sobre agendas comuns, que são seguidas por cada uma de suas comunidades.

Pelo mecanismo do diálogo intercultural, os povos e organizações indígenas consideram o potencial do *lobby* regional que permita ações e políticas de proteção da paisagem, cultura e identidade em nível regional. O diálogo intercultural é uma estratégia pensada para os níveis locais, com o propósito de contribuir para a construção de sociedades democráticas, que incorporem as visões e pontos de vista dos povos indígenas nas políticas públicas, principalmente aquelas relacionadas com a preservação da natureza.

Para que o sistema internacional responda aos desafios que pressupõem os processos de integração e cooperação regional, deve-se abrir espaços para acolher a visão indígena sobre os problemas globais, como o processo de mudança climática e a necessidade de se estabelecer mecanismos para combatê-lo.

Para os líderes indígenas, na defesa da integridade da paisagem amazônica, é importante estabelecer mesas de diálogo nas quais eles possam expor, intercambiar e debater a cosmovisão amazônica. Nesse sentido, consideram que o diálogo representará importantes benefícios no fortalecimento da interculturalidade, fundamento para a compreensão de seus esforços na defesa da Amazônia.

As organizações indígenas identificam, na dinâmica dos processos regionais, o espaço propício para o debate de temas de interesse geral que, sendo temas exclusivamente indígenas como o território, ao abrigar florestas tropicais, se constituem assunto de interesse mundial.⁶⁷ Os esforços para atender uma agenda internacional crescente são maiúsculos, refletidos no manejo da informação e na formulação constante de respostas a cada uma das questões levantadas. Em muitos dos processos internacionais onde se discutem assuntos relacionados à diversidade biológica (Convenção de Diversidade Biológica) e propriedade intelectual (Organização Mundial de Propriedade Intelectual), as posições dos povos indígenas são coincidentes com as de seus respectivos Estados. Por isso é importante fazer esforços para aprofundar e alcançar maiores sinergias.

No marco do Convênio Marco das Nações Unidas sobre Mudança Climática, a preservação da Amazônia constitui a contribuição mais importante dos povos indígenas para superar a crise ambiental que tem inquietado o sistema internacional, como consta nos processos de negociação, onde um tema fundamental é o acesso e gestão das florestas.⁶⁸

A organização tem sido a resposta dos povos indígenas aos desafios de sua integração com os Estados e em relação ao sistema internacional. Sem o mecanismo da

⁶⁷ É o caso das iniciativas REDD+, que mobiliza recursos e atenção de organismos internacionais e de grupos de países industrializados.

⁶⁸ Vásquez, Edwin. "Os Direitos à Natureza e ao Desenvolvimento na Amazônia e no âmbito internacional" "Palestra apresentada na Oficina Interna sobre Povos Indígenas e outras Comunidades Tribais", Brasília, 16 e 17 de março de 2011.

organização, seria quase impossível a participação dos 316 povos indígenas da bacia amazônica. O trabalho que cada uma das organizações indígenas desenvolve em seus respectivos países é reconhecido e valorizado tanto por suas comunidades como pelos próprios Estados.

No nível regional é a Coordenadora de Organizações Indígenas da Bacia Amazônica, que desenvolve o trabalho de representação, articulando comunidades e povos, inclusive os pertencentes à Guiana Francesa. O conceito de *ligação com a natureza*, tão importante no pensamento amazônico, é adotado pela organização, como expressa:

“Nosso objetivo é pela continuidade histórica e vigência da vida de mais de 390 povos e nacionalidades indígenas na Bacia Amazônica e de seu ecossistema, como uma contribuição da COICA para o equilíbrio ambiental do planeta Terra.”⁶⁹

A participação indígena está sustentada em uma plataforma de princípios que compreende:

- O marco dos direitos dos povos indígenas: livre determinação, território e autogoverno
- A preservação da floresta amazônica por meio da gestão e uso (inclui diversidade biológica e conhecimentos ancestrais)
- Participação nos âmbitos local, nacional e internacional; consulta e consentimento livre, prévio e informado (como mecanismo de participação).⁷⁰

Esses princípios no âmbito nacional dão corpo a um programa que, em linhas gerais, compreende: a) o desenvolvimento de projetos de vida; b) a proteção do território por meio de mapeamento, titulação, gestão; c) a consolidação da economia comunitária por meio de programas produtivos; d) a participação e o empoderamento da mulher; e) o desenvolvimento de sistemas jurídicos próprios e constitucionalização de direitos; f) o desenvolvimento de conhecimentos e sabedoria ancestral; g) os programas de educação superior para a formação técnica e científica com pertinência amazônica; e j) o desenvolvimento de tecnologias de informação e comunicação.

A maloca, símbolo da Amazônia, conceituada pelos povos indígenas como A Casa Grande de Tudo, encarna a agenda regional, traduzida em sua preservação e nos esforços para compreender suas complexas estruturas e formas pelo diálogo intercultural. A OTCA, por meio de sua Secretaria Permanente, pode cumprir o papel fundamental de facilitadora de um diálogo regional dos governos dos países amazônicos com os povos indígenas e suas entidades de representação, no marco dos temas assinalados para estar vinculados às competências da Organização.

⁶⁹ Vásques, *ibid.*

⁷⁰ Jintiach doc.cit.

5.1 Contribuições indígenas para avançar em um desenvolvimento que respeite a natureza.

Os povos indígenas da Amazônia, em resposta aos desafios de sua incorporação às sociedades maiores e sua relação com corporações que levam iniciativas de desenvolvimento em seus territórios, construíram uma estrutura organizativa cuja base é a comunidade local. Formam, assim, organizações amazônicas em nível nacional e, finalmente, confluem em uma organização regional, qual seja a Coordenadora de Organizações Indígenas da Bacia Amazônica. Cada um desses níveis organizativos tem como mandato a inter-relação, diálogo e negociação com atores privados, estatais e internacionais.

O marco de interação dos povos e organizações indígenas está constituído pelos direitos próprios na concepção do Direito Maior (inclui a cosmovisão), os direitos dos povos indígenas consagrados em declarações e convenções internacionais (Nações Unidas, Organização Internacional do Trabalho, Sistema Interamericano) e na legislação nacional.

Esses povos, nas relações entre diferentes nações e famílias linguísticas, contam com protocolos elaborados que se aplicam na relação com os Estados e outros atores, sendo



o mais privilegiado o diálogo, como o caminho para a paz e para o estabelecimento de relações de amizade, cooperação e confraternidade. A *diplomacia* é a mais antiga e efetiva prática de convivência na diversidade entre os povos indígenas da região.

A Amazônia tem a particularidade de ter uma enorme fragilidade como ecossistema, ao mesmo tempo em que contém uma grande riqueza em sua biodiversidade, particularmente frente às mudanças climáticas, em que a capacidade de absorção de dióxido de carbono lhe confere importância estratégica. A defesa da floresta e do meio ambiente é entendida pelos povos indígenas como a defesa da integridade da casa grande de todos.

Para a cosmovisão e o pensamento amazônicos, a natureza/floresta é uma comunidade de vida em que cada espécie, entre elas os humanos, tem seus direitos e deveres – este último assumido como mandato, porque *somos os irmãos mais velhos da natureza* e estamos obrigados a defender e a lutar pela preservação. O conceito paisagem amazônica como proposta de pesquisa e reflexão é uma das mais interessantes propostas para compreender as concepções amazônicas sobre direitos, natureza e desenvolvimento, que permite, pela antropização, apreciar uma perspectiva de desenvolvimento que responde ao meio, às necessidades locais, regionais e mundiais.

Diferentemente dos Andes, não existe um nome de consenso e de difusão ampla que dê conta da concepção da terra como mãe, entretanto, quase a generalidade dos povos têm na natureza, nos lugares sagrados, a sua origem; nas histórias de criação a humanidade surge como irmã das árvores e das principais espécies animais. Nos Yagua, a bacia amazônica é a grande árvore da criação, onde todos os se tornam irmãos por esse fato transcendental.

O direito maior, o direito natural, ampara todos os “seres bióticos e abióticos” como membros de uma mesma comunidade de vida. No cumprimento das normas desse direito, os povos, por meio dos guias espirituais, consultam os avós, os espíritos protetores. A utilização dos elementos da natureza sujeitos à ética indígena é festa, pois cantam e dançam quando pescam e quando cortam uma árvore. Não se descarta a árvore – ela é convertida em meio de transporte, é trabalhada até virar uma canoa. É a consideração e o cumprimento dessas normas que exige a necessidade da visão indígena de desenvolvimento.

O desenvolvimento tem sido causa de experiências negativas, mas não é por isso que os povos o rejeitam; na verdade têm conseguido formular suas próprias alternativas – o Projeto de Vida é um exemplo. A partir da prestação de serviços de educação, saúde, até na realização de iniciativas de desenvolvimento, os povos indígenas precisam que se leve em consideração seus pontos de vista, que as iniciativas de desenvolvimento tenham lugar nos territórios indígenas, que se respeite o direito maior, que se considere o caráter sagrado do território e da floresta. Os membros das novas gerações requerem o desenvolvimento (serviços) na formação profissional. Por isso as comunicações também devem ir aos territórios indígenas. O Projeto de Vida é um programa de organização que devolve responsabilidade, de onde advém

a necessidade de inventariar as potencialidades com as que contam, bem como as necessidades a serem satisfeitas.

Assim, o pensamento dos povos indígenas da Amazônia tem como elemento característico a preservação da natureza, um marco ético de relação e interação na satisfação das necessidades materiais. Alcançar essa satisfação, porém, está em relação direta com os demais componentes da natureza, principalmente quando se pensa que estes têm alma, são *gente* assim como os humanos.





Indigenous peoples and other tribal communities
and their conceptions
on rights related to nature and development

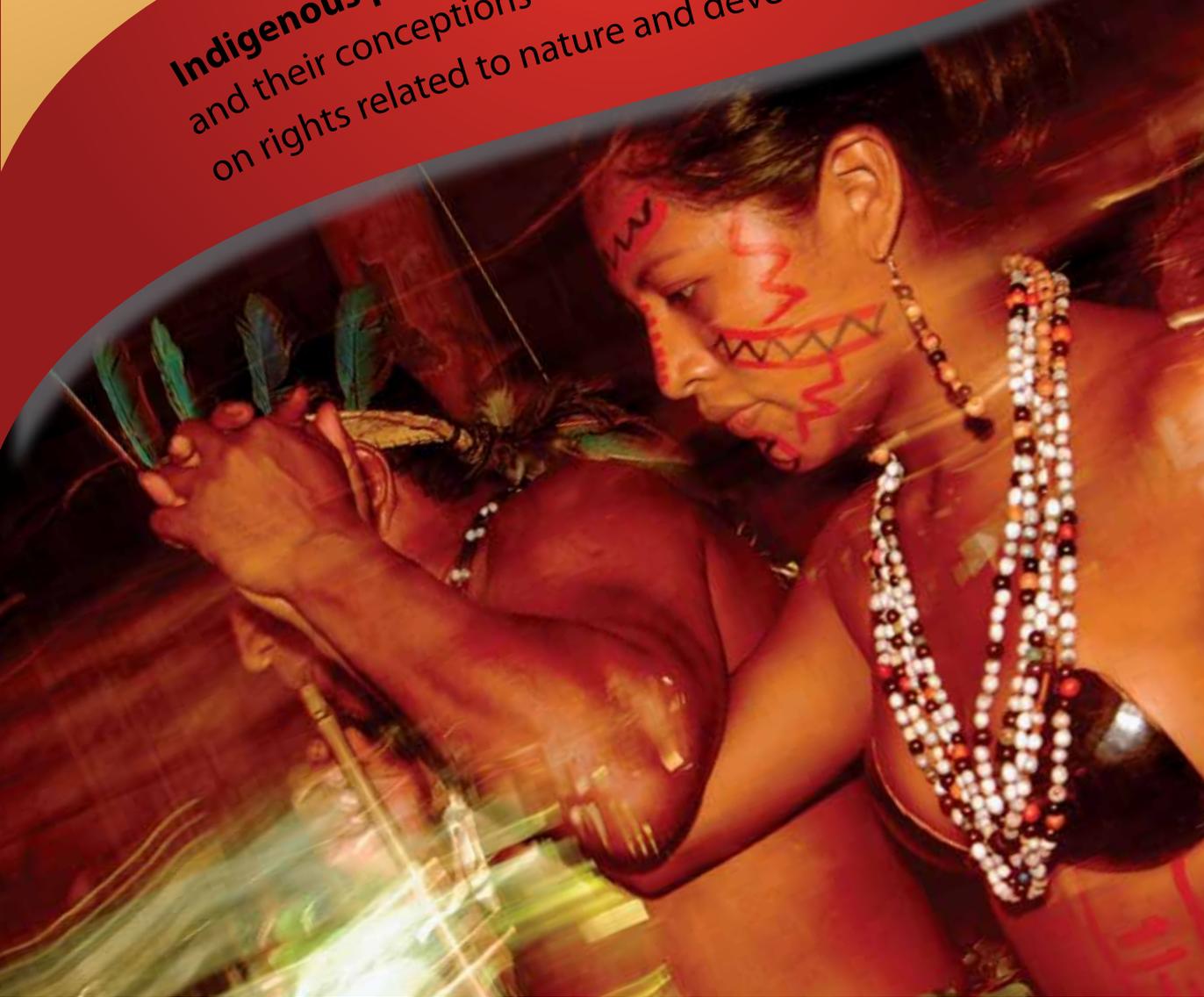
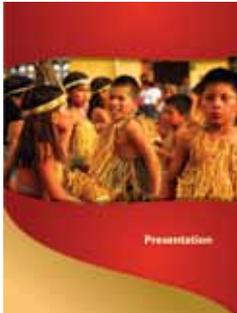
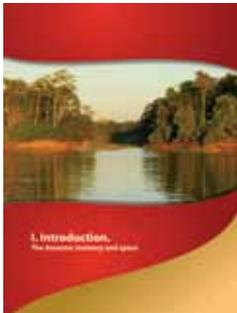


Table of Contents



pag.
99

Presentation



pag.
102

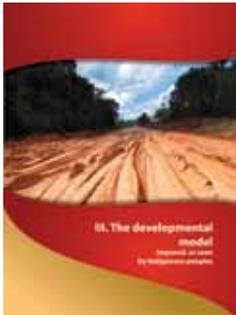
I. Introduction. The Amazon: memory and space



pag.
105

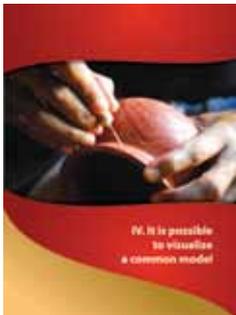
II. Indigenous peoples of the Amazon and other tribal communities and their conceptions on rights related to nature and development

- 2.1 Views on rights related to nature
 - 2.2 Maloca: Everyone's house
 - 2.3 Norms for interacting with nature
 - 2.4 Conceptions on right related to development
-



pag.
115

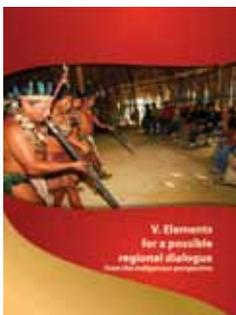
III. The developmental model
imposed, as seen by indigenous peoples



pag.
119

IV. It is possible to visualize a common model

- 4.1 A Life Project as an instrument for indigenous “development”
 - 4.2 Experiences and pathways for indigenous “development”
 - 4.2.1 Education
 - 4.2.2 Changes regarding the role of the women
 - 4.2.3 Indigenous Environmental Units for the Provision of Services (UAIP)
 - 4.3 Valuing the effort made by indigenous peoples to preserve nature
 - 4.4 Self government and political participation
-



pag.
131

V. Elements for a possible regional dialogue
from the indigenous perspective



Presentation

The Amazon Cooperation Treaty (ACT) signed on July 3rd, 1978 by Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Suriname and Venezuela has the following purposes: promoting joint actions for harmonious development, environmental preservation and the rational use of the natural resources of the Amazon Basin. In 1995 the eight countries created the Amazon Cooperation Treaty Organization (ACTO) to strengthen and implement the objectives of the Treaty, and for that purpose, in December 1998; they signed the Protocol of Amendment of the Amazon Cooperation Treaty. The countries also decided to create a Permanent Secretariat, to provide the necessary support for this joint work effort. It was established in 2002, in Brasilia.

Throughout the history of the Treaty and ACTO a series of initiatives were developed to strengthen the participation of indigenous peoples and other tribal communities in cooperation actions agreed upon by the Member Countries, both within the Special Commission for Indigenous Issues of the Amazon (CEAIA) and in the PS/ACTO Coordinating Office for Indigenous Affairs.

On the basis of this background, in November 2010, the 10th Meeting of Ministers of Foreign Affairs of the ACT adopted the Amazonian Strategic Cooperation Agenda that includes Topic B: "Indigenous Issues" with the following objective: "Ensuring that indigenous peoples and tribal communities are included and participate in managing their resources, under the principle of respect for the rights of indigenous peoples (land, territory, sustainable development, food and health security, and land use planning)."

Topic B and the four subtopics included in the Strategic Agenda have the objective of building a Regional Agenda for indigenous peoples and other tribal communities. This Agenda was approved at the technical level during the second Regional Meeting of High Governmental Authorities of Indigenous Affairs of ACTO held on 6-8 April 2010 in Lima, Peru. It was also decided to initiate a regional dialogue to try to understand how indigenous peoples and other Amazon tribal communities understand the concept of territory and nature as a source for building a life project. For that purpose, the final report of the Meeting highlights the following point: "The PS/ACTO was instructed to **prepare a report in the shortest possible time on the indigenous peoples of the Amazon and their conception of rights related to nature and development.**"

In compliance with this mandate, the PS/ACTO considered it important to highlight the preamble of the ACT, which states that "to achieve overall development of their respective Amazonian territories, it is necessary to maintain a balance between economic growth and conservation of the environment". Similarly, attention was paid to mandates from other meetings of ministers of foreign affairs emphasizing matters related to indigenous peoples and other tribal communities.

In this context, the PS/ACTO organized an internal workshop for the purpose of generating inputs for the report. This workshop took place in Brasilia on 16-17 March 2011 and was attended by indigenous and tribal specialists and guest scholars. It was considered that the objective of the Report was to begin a discussion around the **concept held by the indigenous peoples and other Amazonian communities on rights related to nature and development**, so as to improve their participation in

ACTO activities. Thus, the PS/ACTO designed guidelines that attempted to maintain a balance on the representation of the different indigenous views, but in such a way that the point of view of the attendees could not be considered as the totality of the existing cosmovisions.

On the basis of the result of the internal workshop held in Brasilia and on the work done to effect a systematization of the information that exists in the Coordinating Office for Indigenous Issues, with the professional assistance of Mr. Carlos Mamani Condori, President of the UN Permanent Forum on Indigenous Issues, the PS/ACTO started to develop this report, which was submitted for consideration to the Member Countries, for analysis in the III Regional Meeting of High Governmental Authorities for Indigenous Affairs, that took place in Caracas, Venezuela, during 1 – 3 of September 2011. This meeting recommended that “the Report can be distributed to the governments of the Member Countries so that they, according to their internal procedures, could ensure the widest dissemination possible and establish a regional dialogue process on the basis of the Report and the issues identified for this purpose.

It is worthwhile highlighting that this report does not exhaust the analysis of such a broad and complex issue, but it brings together certain relevant information on the thoughts, ancestral knowledge and views of indigenous peoples on rights related to nature and development.

It is also important to highlight that the inhabitants of the Amazon basin, indigenous or not, are characterized by cultural diversity that becomes manifest in the plurality of identities and cultures of these peoples, their rich contribution to the consolidation of their national cultures and identities, and in their use of languages, both national (European in origin), as well as those indigenous languages they use to communicate with each other.

In this sense, there is an identity that is shared by means of their adjustment to a geography as unique as that of the Amazon, an identity that is based on a thought that conceives the human species as non-dissociated from nature, the forest and the river; definitely, it is the expression of a vision in which man and nature come together harmoniously, based on the principle of unique character.

The PS/ACTO hopes that this Report, which does not reflect a position of the Secretariat and that does not exhaust the discussion on all the existing views, will allow for an initial understanding of the elements that were gathered from the viewpoint of representatives of certain indigenous peoples and other tribal communities, to begin an examination that can deepen the knowledge of their concept of rights related to nature and development, for the purpose of enriching the process of regional cooperation that has been developed by the member countries, since 1978, to improve the conditions of life of the habitants of our Amazon.

Ambassador® Alejandro Gordillo
Secretary General



I. Introduction.

The Amazon: memory and space

The Amazon River Basin is the space that is currently being shared by the eight ACT countries and French Guiana. For the indigenous peoples and tribal communities, it is the Hylean Amazon, a vegetal assembly of well-defined characteristics extending from the Andes to the Atlantic Ocean.¹ Its relevance is crucial to ensure environmental balance of the planet, since it concentrates two thirds of the tropical rainforests and almost 20% of the fresh water of the world.

In spite of the fact that the soil in the Amazon is not very fertile, the region can be home to an extraordinary forest because of the continuous plant cover that allows for the capture and accumulation of the necessary soil nutrients, and protects this soil from the destructive effects of erosion and solar radiation. The closed nutrient circuit in circulation, which includes the several trophic levels of the forest, makes it possible to compensate this low soil fertility, thanks to the permanent contribution of organic matter. When this closed circuit is interrupted by the permanent removal of the plant cover, as is the case with deforestation, erosion causes humus to disappear, soluble minerals escape to the subsoil and ultraviolet rays cause chemical changes in the soil, thereby producing a continuous loss of nitrogen.² The indigenous peoples, in response, developed an adjustment strategy based on the practices of tilling and slash and burn.

The incorporation to the capitalist system was the work of European adventurers who sought to rule over territories they thought were full of treasures, and that is the reason this land was called Eldorado Country, Cinnamon Country and, finally, the Amazon. The occupation and settlement of the land followed the colonial tradition of papal donations and, afterwards the Treaty of Tordesillas, signed by Spain and Portugal. The Spaniards were the first to travel through the region – Diego de Lepe (1500), Alonso Mercadillo and Diego Nuñez (1538), Gonzalo Pizarro (1541), Francisco de Orellana (1541-42), Pedro de Ursua and Lope de Aguirre (1560-61). From Portugal, João Cohelo (1502-1503), Diego Ribero (1513) also participated in this massive adventure.

The land was appropriated, firstly, by the colonial powers of the time and, after independence, by the States established in that region. Both the colonial administration and the independent States put forth, as their goal, “the civilization of the indigenous population of the Amazon”, and for that purpose they imposed western culture and

¹ Ecosystem of Amazon tropical forest refers to its biodiversity, the production of photosynthesis and hardwood. It was Alexander Von Humboldt who used the scholarly term (Greek) *hylaios* (hylaeus woodsman) to designate the existing botanic region in the Amazon basin. See: Sarmiento, Fausto. *Diccionario de Ecología. Paisajes, conservación, desarrollo sustentable para Latinoamérica*, Abya Yala, Quito, 2000; Braga, Robério. Prefacio a HILLEIA, Revista de Direito Ambiental da Amazônia, No. 1. Secretaria de Estado de Cultura, Universidade do Estado do Amazonas, Manaus, Brazil, 2003.

² Descola, Phillippe. “Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana” En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito. pg. 72.

religion as prerequisites to citizenship.³ Many of these indigenous peoples disappeared and others had to face serious survival problems.⁴

Currently, the Amazon region is home to 316 indigenous peoples,⁵ many of whom live in small communities, several of them having chosen to live in voluntary isolation.

The current challenges of the Amazon can be understood if we establish a connection with the different forms they relate to nature.

On one hand, there are the peoples that inhabit the Amazon and consider that region as their space of subsistence and livelihood, and who have developed concepts and means to relate to the environment, marked by the logic of reciprocity and negotiation with nature, and have been very successful in preserving the natural resources found in that region.

On the other, we have the developmental models used since colonial times, which were necessarily guided by a rationale of large-scale exploitation of existing resources, to meet global market demands.

To produce solutions, one must first understand the rationale that guides these different manners of relating to the Amazon and their consequences for both the inhabitants and the environment.

³ A letter by General Rafael Uribe, from 1907, to the President of Colombia is a typical example of this policy: "In summary, the goal is to: 1st Conquer the two thirds of the national territory that cannot be settled because of the barbarians who dominate the area; 2nd Acquire 300,000 arms for the extraction, cattle raising and internal transportation industries, because as long as there are no rational pathways or routes, they are the only people who can exploit them. Transforming such a considerable mass of the national population, currently idle, into a productive force, is at least as important as bringing labor from abroad. These indigenous arms will also be the most adequate labor force when it comes to defending our borders and the most fit predecessors of the Caucasian race in districts that are as fertile as they are untamed; 3rd Establish peace and safety for many populations, and thus prevent future bloodshed, the inherent costs and risks to sovereignty; and 4th Fulfill the humanitarian duty imposed by Christ to the civilized peoples of the world, when faced with barbarians, which is expressed in the sublime words of the Bible: ...Ite ad eos qui in tenebris et in umbra mortis sedent, ad dirigendum pedes eorum in viam pacis."

⁴ Comissão Amazônica de Desenvolvimento e Meio Ambiente – OTCA. *Amazonia sin mitos*, Brasília, 1992. pg. 22.

⁵ UNICEF TACRO *Atlas Socio Lingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina*, UNICEF, Ciudad de Panamá, 2009.



II. Indigenous peoples of the Amazon and other tribal communities and their conceptions on rights related to nature and development

For these indigenous populations, traditions are passed from generation to generation by means of oral communication, a corpus of thoughts, visions and knowledge that explains their history and their belonging to the Amazonian space. The source of their conceptions, as manifested, is nature.⁶ Living with nature is the path to understanding and knowledge, expressed in actions geared towards protection, particularly of sacred places where only the Spiritual Guide can enter.⁷ The purpose of this relationship is to preserve the ability that the Amazonian humanity has to *connect* with nature.⁸ The spiritual guide, by means of sacred plants, is able to “see elements and spirits”, which are invoked “to guide and restore balance” to life.⁹ The successful management of biological resources and the knowledge and domestication of a large variety of plants with pharmacological and nutritional potential is the result of the practical application of these conceptions.

According to the Indigenous populations, knowledge arises from establishing a dialogue with nature, with the spirits, whom they consider to be the “owners” of seeds, the water and the forest. In their social relationships with other peoples, the State and with other actors, the dialogue is assumed as a principle of coexistence; the exchange of experience in bilingual intercultural education programs is considered a palpable victory of what can be achieved.¹⁰

This dialogue with nature is translated in an in-depth knowledge of the forest and its elements, with which they interact by means of a system of standards, referred to as the laws of nature, a greater right, a self-proclaimed right. Relationships established with the State and with the other actors, such as corporations, by means of organizational actions, have led to the development of proposals on how to face the improvement experienced by the communities. Of particular importance are the proposals calling for dialogues between the needs generated by “development” and the rights claimed for this purpose, from the standpoint of the indigenous views.

The indigenous peoples face the defense of their habitat, the Amazon forest, by presenting proposals on nature and by innovations that seek to appropriate development in the context of their identity, integrity of their territory and their rights.

2.1 Views on rights related to nature

Indigenous peoples consider nature as an entity that surrounds life, in which humans, as well as other beings, comprise a single interconnected community. The sense of belonging and identification goes back to the most remote past, to the very origins

⁶ Tsakimp, Ricardo. (*Indigenous Population of Ecuador, March, 2011*) "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasilia, 16-17 March 2011.

⁷ James, Tony. (*Indigenous leader from the English Guiana, 16-17 March 2011*).

⁸ Reátegui, Juan. (*Specialist in indigenous issues for COICA, March, 2011*) "Experiences and developmental practices in the Amazon basin" "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasilia, 16-17 March 2011.

⁹ Tsakimp doc.cit.

¹⁰ Pane, Richard. (*Indigenous leader from Suriname, March, 2011*) "Indigenous peoples view on development and nature" "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasilia, 16-17 March 2011.

if these peoples. Community, territory and its surroundings participate in the same history, a shared temporality.

For example, the Yagua (Colombia) teach their children and their youth the story of their origin: when the twins “felled the great tree to give origin to the rivers, the trunk became the Amazon and the branches became the tributaries, rivers and streams that flow towards the great river.” The shared story generates communion with the local surroundings, with the Amazon basin and with the integrity of the Amazonian world, all permeated by the great river. The relationship with the river is particularly important, since at the moment of creation, the woodchips became fish, for the sole purpose of providing the Yagua with food. “The creator ordered the twins to throw in the river all the woodchips resulting from their task of felling the great tree, so they could become fish and the people of future generations would have something to eat.”¹¹ Thus, the common origin of the river, the trees, the fish and humans is the Great Tree, a brotherhood cultivated by means of permanent harmonization. “For the indigenous peoples, the land is their life.”¹²

Flowers, trees, all have similar rights as human beings, as we learn from the Yagua story. After creation, the twins asked their grandmother to make them a lot of *masato*, a corn and coconut dessert and the grandmother asked: – for whom? Who would be invited? – And both answered: – everything you see, the trees, are people.” When the *masato* was being prepared, in large quantities, the eldest of the twins told the youngest (Navel): – go invite our people to have *masato*. – And Navel started handing out invitations, striking every type of tree. – From the side of every tree came each of the clans of the Yagua ethnic group: *Guacamayo*, *Murciélago*, *Picón*, *Pava colorada*, *Paujil*, *Ardilla*, *Cerbatana*, *Ayawasca*, *Daño*.” Creation was a large festivity and it was there that the twins gave the Yagua rules on how to live and organize themselves.¹³

This Amazonian tradition was appropriated by the half-breed society, as told by Pipa, the character of *La Vorágine*, by José Eustaquio Rivera: “the forest trees were giants that had been paralyzed and that at night would talk to and send signals to each other... They would complain about the hand that hurt them, the ax that felled them.”¹⁴ A sensitivity that is shared with the indigenous peoples, who think that chainsaws cause the forest to cry in pain.

¹¹ Acitam. *Ressignificação do Projeto Educativo Comunitário da instituição educacional Maria Auxiliadora de Nazaré. Desde la cosmovisión y las relaciones interculturales*. Feriba SA, Leticia, 2010. pg. 41.

¹² Pane doc.cit.

¹³ ACITAM op.cit pg. 42.

¹⁴ Rivera, Jose Eustaquio *La Vorágine*, Biblioteca Ayacucho, Caracas, 1985. pg. 90.

Gerardo Reichel-Dolmatoff calls our attention to the strategies to adjust to nature adopted by the Desana, the Tukano group of the Colombian Vaupés, manifested in a thought that defines ecosystem spaces where cosmic energies flow. The landscape is important not because of its visible reality, but because of its large temporal dimension and its relationship with cosmic energies. The landscape was modified by direct ancestors, by unknown persons as well as by supernatural forces. What constitutes a legacy that was left and entrusted “means that the ecological management of the area is not only a response to a physical environment, but to a human condition, a story, i.e., it is essentially an ethical attitude.”¹⁵

The spiritual guide knows ecological norms and guides the community as it interacts with nature; “when they awake from their trances, they will sing to the fish and will recite psalms on places in the river or the forest, to restore fertility when evoking the vivifying colors of the sunrays. At the same time he warns people about the disappearance of certain species, the need to remove weeds, and conserving abundant riparian vegetation which could be beneficial to the fish...”¹⁶ The Desana people conceive a live ecosystem, ancestral land that must be conserved pure and healthy, to leave to future generations, as legacy, the same beneficial cosmic energies that nurtured them in the past.

In Makuna culture, the water, the rivers where the fish live, is sacred, and since the fish are people like human beings, they have their *malocas* (huts), they celebrate life and nature, they even have their own *yagué*, and that is the reason one cannot go fishing without permission from the fish owners, the anacondas, and when people go fishing without their permission they are devoured. They inhabit the depths, which are the sacred places.¹⁷ It is not conceivable to fish and eat animals that are celebrating life as they spawn or when, while partying, they are consuming the sacred plant, and one cannot attack, or damage the *malocas* where they live either. An animal *maloca* is as sacred as the *maloca* of human beings.

For the Shuar people, water has a special meaning, it is sacred: “the rivers, ponds and waterfalls are sacred places; there is where knowledge is found, what we call the depths are the temples.” The sanctuaries in the Amazon are natural, contrary to the Christian temples, which are built structures. For this reason, to ensure their preservation, it becomes necessary to make western culture understand that, unknowingly, it is destroying them.¹⁸

¹⁵ Reichel-Dolmatoff, Gerardo. “Algunos conceptos de los indios Desana del Vaupés sobre manejo ecológico” En: Francois Correa editor *La Selva Humanizada*, Bogotá 1990.

¹⁶ Reichel-Dolmatoff op.cit.

¹⁷ Arhem, Kaj. “Ecosfia Makuna” En Correa, Francois. *La Selva Humanizada. Ecología Alternativa en el trópico húmedo colombiano*. Instituto de Antropología Colombiana pg. 111.

¹⁸ Tsakimp doc.cit.

The identification that the indigenous peoples have towards the forest is explained in the sense that the Amazon forest, in important parts of the soil, has been anthropized (interfered with by men), which resulted in the distribution of certain wild fruit trees and certain types of woods. The indigenous peoples of the Amazon basin know how to apply strategies to their use of resources. Despite affecting the surrounding areas in a lasting manner, these strategies cause no changes to the principles on how they work or reproduce.¹⁹ Ideas of a pristine forest and of populations subject to nature are not correct. In truth, the idea of an Amazonian landscape corresponds to that of an interaction, by millions of years, with the indigenous peoples, who express their knowledge, their learning and views in their private records.

Andrew Gray and Marcus Colchester, after finding out about the conflicting relationships between indigenous peoples and conservationist organizations, call our attention to the conviction these people hold that conservation is their responsibility, and that which is translated in the recognition of their rights to the territory and to self-determination, while environmentalist NGOs think that the preservation of the environment and of the indigenous territories is ensured by means of state regulations restricting trade and fruition of the native species.²⁰

The type of proof required of the indigenous peoples is not sufficient to account for the effectiveness of indigenous knowledge, regarding their capacity to conserve and transform. "We were able to demonstrate that our practices are more sustainable but, because of economic interests, our experiences are not valued. To accept our concepts, we are asked to produce evidence, if we want to demonstrate something."²¹ The same happens with different means of territorial occupation – it is not pertinent that the type of land use, for example, "the land belongs to those who work on it", is taken as the only evidence. This requirement continues to reinforce the prejudice that "the indigenous population does not work, they are lazy – what do they want land for?" There are no signs indicating that they work the land, invest, buy or sell it.²²

2.2 *Maloca*: Everyone's house

Many of the conceptions surrounding the Amazon contain a system of norms that use the *maloca* as a place where they are socialized and from where they are enforced. The Ufaina people (eastern tucano, Colombia), who were settled in the region comprised between the Apaporis and Miriti rivers, conceives the *maloca* as a representation of the universe:

¹⁹ Descola, Philip. "Las cosmologías indígenas de Amazonía". En: Surrallés, Alexandre y García Hierro, Pedro edit. *Tierra Adentro. Territorios Indígena y percepción del entorno*. IWGIA, Copenhague, 2004. pg. 25-26.

²⁰ Gray, Andrew y Colchester, Marcus. Ed. *Derechos Indígenas y conservación de la naturaleza. Asuntos relativos a la gestión*. IWGIA, Copenhague, 1998. pg. 12.

²¹ James, Tony. Doc. cit.

²² "there are many unused resources that are not saleable, that don't receive any investment and don't generate work. And all of this because of the taboo of outmoded ideologies, idleness, indolence or the gardener's law that states: 'If I don't do it, than no one will'" El comercio. 28 October 2007, Lima.

“The Universe is a large cone, with the apex turned upwards, formed by thirteen circular platforms, or superimposed “pots”, united by the “path” through which thought or the vital energy ascends and descends. This path, while uniting the platforms, transforms the cone into a spiral. Each one of these pots is a world and the *Ufaina* people inhabit the one in the center.”²³

Each one of these pots is a world and the *Ufaina* people inhabit the one in the center; heaven is formed by the six upper worlds and the other six worlds are below them. The worlds situated above correspond to a male identity, the origin of the spirit and vital energy of everything that exists. The worlds situated below, however, are called *Ñamatu*, which means “mother earth”. The world situated in the halfway point where human beings live, share the categories of heaven and earth. Humans live in the center, where they unite the complementary forces of the vital energy. According to the thinking and social model of the *Ufaina* people²⁴ the soil where the *maloca* is built is fundamentally important, as it is the *mother earth* *Ñamatu*.

Other peoples also consider her as the “vital essence” and she is recognized as a mother.²⁵ Sharing the same outlook, according to the *Awajun*, the land is not a negotiable asset that can be used as guarantees, when they have title deeds for securing mortgages. A capital asset from which one should extract as much as possible, in the shortest amount of time; “how can you play with nature?”, disrespect its norms, mistreat it or even destroy it.²⁶

2.3 Norms for interacting with nature

It is by developing economic activities (hunting, fishing, harvest and agriculture) that we can see these norms being applied. The spiritual guide leads by example, by speaking to the spirits of the plants, the rocks, the fish, the seeds; every element has a spirit, a grandfather. When they act without the required respect, *things happen*, the spirits become upset and nature does not reciprocate.²⁷

The Spiritual Guide knows what has to be done and what shouldn't be done, provides guidance to the community on the times and spaces in which and where abstention and restriction become necessary; “don't tread this path, get out of the way”, because the time has not come for fishing or for picking this fruit. “Don't eat this food... if you dream about it, don't take this path, don't eat this fruit, because it is not fit for children”, that is how the laws of nature are expressed. These are unwritten laws, they are present “in our heads – the Amazonian cultures know the norms and the laws of nature”, they are transmitted orally.²⁸

²³ Von Hildebrand, Martin. “Notas etnográficas sobre el cosmos ufaina y su relación con la maloca”.

²⁴ *ibid.*

²⁵ Perafán doc.cit.

²⁶ James doc.cit.

²⁷ Tsakimp doc.cit.

²⁸ *ibid.*

For example, the Pemon people celebrate “before cutting the tree trunk to make their canoes. They sing to the forest, to the tree for days, and the tree is cut down at the right moment, they sing to the brothers and sisters of the tree, not because it will be destroyed, but because it will render a service”. They sing to the productive land, the palm tree; when they hunt, they sing and dance. The *Piasan* invokes the spirits by chanting and dancing, so that they are blessed with abundance when fishing or hunting.²⁹

The Macuna invoke the *maloca* of the species they are seeking as food from central point of their *maloca*, a ceremony of invitation to the owner of this species. Reciprocity is crucial – giving to receive. Celebrating life, dance is, by itself, and act of exchange between humans and animals. When humans dance in their *maloca*, the spiritual guide also invokes the animals so that they can dance in their respective *malocas*, and when the animals dance, they reproduce and multiply themselves; dancing is an act of reproduction, a regenerative process for the whole forest. “Is there a more powerful affirmation of interdependence among men and animals, culture and society?”³⁰

The Macuna think that these norms are the result of a dialogue with nature; the spiritual guides and the elders teach: “to understand nature, we must go to nature”. When a non-indigenous individual enters the forest, he may get lost and suffer, while the native “has to ask his/her grandparents for permission to go where he/she wishes to go”, a native doesn’t just walk aimlessly. A sacred plant, a seed or the water from the waterfall will be given to the native who knows the paths and the norms. The spiritual guide doesn’t keep this knowledge to himself, it is offered as an alternative to solve the many problems that mankind has to face; it can be “medicine for the world.”³¹

Indigenous organizations develop efforts to “transnationalize *the* Amazonian vision as the path to harmonize with nature. The return to the *maloca* became materialized with the Shuar, as they recognized the shamans as leaders of the organizational process.

2.4 Conceptions on right related to development

The Amazon was able to preserve both the integrity of its space and the integrity of some of the indigenous peoples, as is the case of the peoples “that have not been contacted” whose thoughts and visions remain intact. The historical and cultural legacy represented by the forest and their narratives is the basis for the proposals presented by the indigenous population to enable their participation in the context of States, as a requirement to face their own development.

²⁹ Betis, Nicolás. “Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities”, Brasília, 16-17 March 2011.

³⁰ Arhem, Kaj op.cit pg. 123.

³¹ *ibid.*

The United Nations Declaration on the Rights of Indigenous peoples, adopted by the General Assembly on 13 September 2007, and Convention 169 of the ILO recognize the right to development. Article 3 of the Declaration establishes a connection between development and the right to self-determination. Article 32 of the same Declaration establishes as basis, the lands or territories and the resources they contain, the obligation of the States to make consultations, so as to obtain free and informed consent prior to the approval of any project affecting them and establishes effective mechanisms for just and fair redress for any such activities, and appropriate measures to mitigate adverse impacts.

The indigenous peoples maintain that their rights are based on their characterization as original, and are supported by their historical memory, an irrefutable testimony that their territories have belonged to them since before the Europeans arrived.

One of the indigenous approaches about their rights, norms and internal jurisdiction regarding nature is the *Greater Right*,³² established by nature to safeguard all beings. The Greater Right is comprised by norms and the science that the indigenous populations inherited from the elders to defend their territory and government institutions, so as to ensure continuity for their traditions. These rights are not written, but they have been codified and it is that code that indigenous authorities apply in their internal justice system. They claim that these rights are fully and legally valid and take precedence over other laws.

A second body corresponds to the Law of Origin, a set of norms and ancestral knowledge that serve as material and spiritual guidance for these peoples. Its application and enforcement ensures balance and harmony in nature, order, permanence of life, and regulates the relationships among the beings that comprise nature. The third body is the Self-Proclaimed Right, an internal body of legislation that authorities apply in their administrative acts and that regulates internal autonomy.³³

The Guambiano people, in Colombia, were the first to use the category called the Greater Right. When the *resguardos* (land) became private property, they proclaimed: "over all our enemies, over their deeds, over their laws, over their weapons, over their power. For the Greater Right, for the right to be the first (people here), the right to be authentic Americans. "With or without a title deed, this land is ours" is another way to affirm the indigenous peoples' right to their territory.³⁴

³² Muelas, Lorenzo. "Del derecho mayor a la constitución en Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³³ Rodríguez, Gloria Amparo y Busintana, Kasokaku Mestre "Una visión jurídica y cultural del derecho propio en el ejercicio de la resistencia de los pueblos indígenas de Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³⁴ Tsakimp doc.cit.

With regards to the arguments expressed by the native inhabitants of the Americas jointly, the United Nations Organization, with the assistance of the designated Special Rapporteur José Martínez Cobo,³⁵ drafted the following proposal as a definition for indigenous peoples:

“Indigenous communities, peoples and nations are those which, having a historical continuity with pre-invasion and pre-colonial societies that developed on their territories, consider themselves distinct from other sectors of the societies now prevailing on those territories or parts of them... and are determined to preserve, develop and transmit to future generations their ancestral territories, and their ethnic identity, as the basis of their continued existence as peoples, in accordance with their own cultural patterns, social institutions and legal systems.”³⁶

Both the ILO Convention 169 and the aforementioned Declaration of the United Nations used this part of the study commissioned from Mr. Martínez Cobos to recognize the rights to territory, identity, autonomy and free and self-determined development. The history of the indigenous population contained in its *relationships of origin* establishes not only the profound relationship and identification with the land and territories, but in western terms, their ownership, possession and enjoyment. The non-recognition of ancestral territories, the treatment they received as *campesinos* by agrarian reform measures, when they receive plots of land after paying cost incurred with land surveying and title deeds, as if they were migrants, fail in recognizing the Greater Right, while other subjects, such as corporations, receive land and concessions in an expedite manner. The self-affirmation: “we, the indigenous populations, are the absolute owners of our land and its mineral and forest wealth since time immemorial” reinforces the implementation of the rights and their enforceability regarding corporations.³⁷

The ILO Convention 169, in Part II, establishes the rights that these indigenous populations have over their lands and territories, emphasizing the collective character of property and equating it to the concept of habitat (Article 13). According to the Convention the rights of ownership and possession of the peoples concerned over the lands which they traditionally occupy shall be recognized. In addition, measures shall be taken in appropriate cases to safeguard the right of the peoples concerned to use lands not exclusively occupied by them, but to which they have traditionally had

³⁵ The Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities of the Commission on Human Rights, in Resolution 8 (XXIV), of 18 August 1971, designated Mr. José Martínez Cobo as Special Rapporteur for the "Study of the Problem of Racial Discrimination against Indigenous Populations", completed in 1984 and published in 1985 by the United Nations. Willemsen Díaz, Augusto. "Cómo llegaron los de los pueblos indígenas a la ONU". En: Charters, Claire y Stavenhagen, Rodolfo. Ed. *El Desafío de la Declaración. Historia y futuro de la Declaración de la ONU sobre pueblos indígenas*. IWGIA, Copenhague, 2010 pg. 16-32.

³⁶ Cited on the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues, <http://www.un.org/spanish/indigenas/2003/>.

³⁷ CONFINIAE "Ponencia de las nacionalidades indígenas de la región amazónica ecuatoriana", En Ibarra Illanez, Alicia. *Población Indígena y Desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, 1987 pg. 37.

access for their subsistence and traditional activities. Particular attention shall be paid to the situation of nomadic peoples and shifting cultivators in this respect (Article 14). Article 15 points out: “the natural resources pertaining to their lands shall be specially safeguarded”; These rights include the right of these peoples to participate in the use, management and conservation of these resources and in cases in which the State retains the ownership of mineral or sub-surface resources or rights to other resources pertaining to lands, governments shall establish or maintain procedures through which they shall consult these peoples, with a view to ascertaining whether and to what degree their interests would be prejudiced.

The United Nations Declaration on the Rights of Indigenous peoples, that better interprets the point of view of the indigenous peoples in Article 25, establishes the “the right to maintain and strengthen their distinctive spiritual relationship with their traditionally owned or otherwise occupied and used lands, territories, waters and coastal seas and other resources and to uphold their responsibilities to future generations in this regard”. This article is particularly important for the peoples of the Amazonian region, since it recognizes the spiritual relationship, a focus point for the main efforts of the indigenous peoples as they engage in the defense of their territories.

With regards to the Amazon, Article 29 is also particularly important since it acknowledges that the indigenous peoples have the right to the “conservation and protection of the environment and the productive capacity of their lands or territories and resources”, so that the States shall establish and implement assistance programmes.



III. The developmental model imposed, as seen by indigenous peoples

In 1992, when the V Centennial of the Meeting between Two Worlds was being celebrated, and, coincidentally, the Earth Summit was taking place in Rio de Janeiro, in June of that year, Marcos Terena³⁸ called everyone's attention to how these celebrations motivated the world to *try to gather the survivors of nature*, the guardians of nature, which throughout all this time had been treated as *weak and savages*. Alluding to the Earth Summit (Rio 92), he expressed his belief that everyone was witnessing the end of a certain way to see and do with the water, the forests, the air and the earth. "We, the indigenous peoples, have always known about all that, since it was a daily practice that we had learned since we were children and that we had taught our children: no machine will replace the water that quenches our thirst, the pure air that makes it possible to breathe in life; that is also the reason we are concerned with the future of humanity and the survival of planet Earth".

Indigenous peoples think that the image of the Amazon as the reservoir of natural resources to be exploited has to change. Modern men need to learn to ask themselves: What is the meaning of being wealthy? What is the meaning of development? Indigenous peoples, from the moment they came in contact with the Europeans were considered poor, however, "in our own way, we were wealthy." This wealth was not expressed in currency, savings or current account balances or properties. Terena expressed the definition reiterated by the indigenous peoples: "Our way of being wealthy was to have food for the whole community, health and freedom for all", while integration meant submission to the laws of the market.³⁹

The firm defense of the habitat as a complex life system was interpreted by the States and by corporations as contrary to aspirations of development of the national society as a whole. About that, the Special Amazon Commission on Development and the Environment had already verified, in 1992, that: "Especially in the countries located in the basin, indigenous peoples have been considered as an obstacle to development, to conquest, and to the settlement of the Amazon. The reason is in the lands they have occupied since remote times, in the way resources are used and in their culture". And he continues pointing out that "among the settlers, anxious to occupy these lands, and those advocating developmental theories, one still notes a prevalence of the concept that indigenous peoples have "too much land" and that they "don't produce anything that can represent development for the country." This belief needs to be clarified conceptually, in view of the fragile ecology in the Amazon, as the land cannot withstand intensive agricultural practices.

Indigenous peoples and their leaders are confronted by an opinion that questions them; exercises used to contrast development processes and efforts for the preservation of the indigenous population are elucidating:

³⁸ Marcos Terena: An indigenous leader from the Terena tribe. He served as the general coordinator of the Intertribal Committee for 500 Years of Resistance and of the World Conference of the Indigenous peoples-Rio 92.

³⁹ Terena, Marcos. "La resistencia indígena 500 años Después". En: NUEVA SOCIEDAD Nro. 123 enero- febrero 1993, ISSN: 0251-3552, <www.nuso.org>, pg. 156-159.

“You tell me, how is it possible for these indigenous peoples to develop? Do they want us to cover the whole Amazon region with cement and asphalt? Do they want us to build houses and roads throughout the Amazon? Do they want us to destroy and pollute the lakes and rivers, as you did with the Rímac River, called “that which speaks”, but whose voice is no longer heard? Do they want us to fill the trash bins of the Amazon, so we can see our children scavenging for food, or see them wiping car windows, the very cars that are even greater sources of pollution? I ask you: Who has to learn from whom about what development is? You or us? Our parents cared for the Amazon, its forests, lakes and rivers... We don't want development that destroys forests, damages lakes, and poison rivers and endangers our lives, our tranquility and peace.”⁴⁰

Development is not being questioned or rejected; it is the way in which development impacted the lives of the indigenous peoples, particularly, those in the Amazon.

The indigenous peoples' experiences with mining initiatives were not good because they changed their surroundings and because of their environmental, social and cultural impacts. The manner in which mineral, oil and forest exploration activities are carried out cannot be called development, as they can affect the economic life of the indigenous population in a negative way.

Progress, as it is called in Brazil, affects these peoples by means of the megaprojects and extraction activities; deforestation shows an aggressive and destructive facet, but, on the other hand, it projects an attraction that is difficult to resist, by the ancestral territory, particularly in terms of services offered, such as electricity, communication, and goods, in addition to those services such as health and education, that the indigenous population need.

From their standpoint, the indigenous peoples of the Brazilian Amazon express this dichotomy; one that arises from the needs of corporations and another which is a model they created. The latter is the result of an ethical relationship with nature, which made it possible to have their needs met. Meanwhile, the capitalist model disseminates its policy of oppression and destruction. “Progress invades the Amazon on the feet of the Nelore cattle grazing on river beds, on the dance of the eucalyptus trees that feed the fire of steel mills, in the desert of the soy fields and in the mirrors of the flood waters caused by dams and hydroelectric power plants.”

The indigenous peoples think that this model is responsible for the flood, because of the large construction projects that can be seen everywhere in the Amazon, bringing chaos and despair. The ways they operate make the indigenous population and the people living along riverbanks indignant with their ability to offend and *disrespect* the

⁴⁰ Arana, Marco. “Cuidar la Amazonía, de otro modo no tendremos futuro”. En: Héctor Alimonda, Rápale Hoetmer y Diego Saavedra Celestino editores, La Amazonía Rebelde, Perú. Buenos Aires: CLACSO, 2009. pg. 137.

Amazon. The sequels are: contamination of water sources, land theft, prostitution and slavery. "We don't need this kind of development" – this is what the warriors, men and women, say, in their "constant struggle to live in peace as they have always done, in perfect harmony with the Amazon."⁴¹ They present, as opposition to progress, their own "development model", and one which respects the environment and considers nature as something to be preserved.⁴²

The Pemón people, from Venezuela, think of nature as being a mother. For this reason, they become disconcerted with the practices used for mining: "no one damages his own mother, his own home."⁴³ The Shuar, who have been in contact with development since 1960 state: "we did not become rich". Since the project do not "come from us" and are not formulated to meet the interest of the indigenous peoples, they have not been designed to benefit these indigenous populations. Development initiatives ignore the indigenous peoples, therefore, as far as they are concerned, "development does not exist"; one cannot think that destruction and death can improve life in any sense, and much less the forest. Furthermore, the indigenous peoples think that development is the world of white people.⁴⁴ Being considered an "obstacle to development", on the dominant side, they don't understand that development projects constitute an obstacle to the indigenous lifestyle and their own alternatives for development.⁴⁵

It is not possible, according to the Amazonian view, to separate nature from a way of life: "we are connected to nature" is the affirmation of an integrated and holistic point of view. The indigenous effort is concentrate in presenting its "life model" as an option for development processes that, translated in to protection for the forest, has been effective in preserving the Amazon. It should be valued and this valuation expressed not only in terms of a simplification called payment for environmental services. Development represented by the noise of chain saws is a traumatic pathway which the indigenous peoples oppose to, as they understand that nature is flooded with tears, the forest cries out.

Finally, development represented in the provision of services which are concentrated in the cities – "this concentration of services generates a movement of the indigenous community to the urban settlements in search of services."⁴⁶

⁴¹ "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasília, 16-17 March 2011

⁴² Guajajara doc.cit

⁴³ Betis doc.cit

⁴⁴ Cahuache, Emperatriz. "O Projeto de Vida" "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasília, 16-17 March 2011

⁴⁵ Tsakimp doc.cit

⁴⁶ Perafán doc.cit.



**IV. It is possible
to visualize
a common model**

Among the indigenous peoples of the Amazon, the concept of work does not have the same meaning it has in western societies. Interaction with nature, as in hunting, fishing and harvest is preceded by festivities and dances aimed at creating a favorable atmosphere. In this space, mining companies, in need of labor and in view of difficulties they face recruiting them, characterizes them as enemies of work. The indigenous lifestyle was seen as an unequivocal sign of rejection for work, a belief that had its consequences in the State, when considering the property and ownership of the lands and territories. "They used to say that the indigenous population was lazy. So, why would they want land?"⁴⁷ Nomadism was understood as laziness, and that had a negative effect on both the individual and the collective self-esteem.

The importance of the region and environmental activism led to the recognition, in specialized circles that the indigenous model is based on a set of norms adapted so as to enable a coexistence with the forest. We are talking about very particular ways to enjoy resources, in accordance with the ecosystem their availability, all based on in-depth knowledge. Norms on specific uses for the flora and fauna, abstinence from certain food and restrictions imposed on access to the territory.⁴⁸

The model is expressed in the system of tilling, and slash and burn practices, illustrated in the small property (the Achuar case) which normally contains around one hundred different types of cultivated plants, thirty of which, approximately, are grown under an intensive system. In view of this character of multiple crops, the thropic stratification of this property that reproduces, in a small scale, the thropic structure of the primary surrounding forest – with levels varying from tubercles at the level of the soil, 1 to 2m-high shrubs; and papaya and banana trees that are up to 3-4 meters high. This stratification of multiple crops is a strategy that makes it possible to decrease the risk of destroying the fertile layer of the soil by the combined action of the rain and the sun. Because of the low soil fertility, crop cycles last 3 to 4 years, period after which the deforested area is again occupied by the forest.⁴⁹

Hand in hand with low soil fertility in the Amazon, the animal population is sparsely distributed, and there is scarcity of edible animals that could be hunted, and that is translated in dispersed human settlements. A large concentration of humans would affect the animal population in a drastic manner, because of the need to provide meat, which is the reason for this nomadic characteristic of the population of the Amazon region.

Indigenous leaders, in this context, champion the defense of land management by them and their views on what it means to live well: "We are obliged to ensure the safety of future generations".

⁴⁷ Saravia, María. "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasilia, 16-17 March 2011.

⁴⁸ La Amazonía y los esfuerzos del Tratado de Cooperación Amazónica. <http://www.amazonia.bo/bibli/tca.pdf>.

⁴⁹ Descola, Phillippe "Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana" En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito. pg. 75.

Indigenous peoples do not develop an attachment to their way of life in an inconsequent manner, but, when admitting the establishment of relationships in a world that is becoming more and more globalized, they identify the need to combine different paths for development - their own and those advocated by foreigners. For those that, within the context of culture and rights, offer to exercise their management capacity in the formulation and implementation of projects for development that will allow them to approach improvement initiatives from the standpoint of traditional knowledge, who keep spirituality in mind, the science of the shamans, a holistic view that would incorporate the indigenous culture and the laws of nature. It is “the way we live” which is based on sustainability, crops and the future of the next generations.⁵⁰

Free determination is a landmark of the right to development, as pointed out in article 23 of the aforesaid UN Declaration: “Indigenous peoples have the right to determine and develop priorities and strategies for exercising their *right to development*. In particular, indigenous peoples have the right to be actively involved in developing and determining health, housing and other economic and social programmes affecting them and, as far as possible, to administer such programmes through their own institutions”.

At Guabiare, tradition and internal norms are the foundations on which to project their own view of development, “create development strategies in the territory on the basis of the LAW OF ORIGIN”. Proposals and projects are inserted in tradition and the needs of the community. When the communication pathways serve as inroutes to the exploitation of natural resources found within the indigenous territories, they cause a negative impact, but they are important for the development of these populations when they work in consonance with their interests. “We cannot isolate ourselves from the process that leads to development in this country; rather, indigenous development must walk hand in hand.”⁵¹

4.1. A Life Project as an instrument for indigenous “development”

Indigenous peoples consider that there are different paths leading to a state in which their needs will be met, and this should take place in harmony with nature. It is a different view of development. Carlos Viteri Gualinga, an Amazonian Kichwa, states that in the Amazon a concept of development as a linear process of life, one that establishes a previous and future state - stages we call underdevelopment and development - a dichotomy to be overcome to achieve well being does not exist. The object of their efforts, as conceived by the indigenous population is to create material and spiritual conditions to build and maintain a state of ‘living well’ or ‘living harmoniously’, an objective that is supported by knowledge.

⁵⁰ Pane doc.cit.

⁵¹ Perafán doc.cit.

The forest, understood as the source of food serves as guarantee of health and nutrition, which are the foundations of living well. It is not an inexhaustible source: it has limited capacity – and for this reason, norms for abstinence and restriction are necessary. It serves as source of food not only to humans, but also to all the elements nature is comprised of. If one species engages in overconsumption, it is putting another at risk. In order to avoid this, restricted zones have been established. In practice, living well has to do with preserving nature.

As an example of considerations on the relationships between human beings and nature, the Asheninca came up with a concept that corresponds to that *which knows how to live*, or that which *lives well* in a harmonious relationship with nature, the path to being *an Atziri, an authentic human being*, who can coexist with nature.⁵² The Atziri projects a vision that is different from the western concept of what development is, which is geared towards material improvement, economic growth and well-being.

This reflection on assumptions about development in the context of the Amazonian point of view resulted in the formulation of the Project of Life concept, a method which, through education and participation, will lead to improved “quality and conditions of life, achieving the necessary balance with nature, culture and the world outside.”⁵³

The Project of Life finds its support in the knowledge of the elders, in the revealing inspirations of cultural sessions. The proposal combines inherent principles with the pressures exerted by the outside world, and for this reason it is not exempt from the tensions produced as a result of these two contrary forces. On the one hand, the effort of maintaining traditional social life, including modes of association and solidarity that are part of the daily routines of indigenous peoples. On the other hand, the imposition of modern ways of establishing social, economic and political relations, which require integration with market economy and the generation of individual economic inputs.⁵⁴ In the local, national and regional scales, we have seen the construction of Projects of Life conceived from the standpoint of inherent outlooks.⁵⁵

The proposal expresses the importance of *being well*, on the basis of the property and management of the territory in a manner which is sufficient to strengthen the organization, culture, policies and spirituality, *which are the components of this being well* for the family, the community and nature.

⁵² Hvalkof, Sorem y Veber, Hanne. Los Ashéninka del Gran Pajonal. En Guía Etnográfica de la Alta Amazonia vol. V. Editores Santos, Fernando y Barclay Federica. Ed. Smithsonian Tropical Research Institute – IFEA. Perú, 2005. pg. 248

⁵³ Jansasoy, José Sebastian y Pérez Vera Ángela Luisa. *Plan de Vida Propuesta para la supervivencia Cultural, Territorial y Ambiental de los Pueblos Indígenas*. World Bank, Washington, 2005.

⁵⁴ Vieco, Juan José. Planes de desarrollo y planes de vida: ¿diálogo de saberes?

⁵⁵ Aidisep has a project of life since 2003, with projections to 2021, while COICA has adopted its project of life which is called Agenda Indígena Amazónica (The Amazon Indigenous Agenda).

To develop this Project of Life, they claim, knowledge of history is the fundamental factor which will enable the conception of continuity and survival;⁵⁶ and in a similar manner, the autonomy which is expressed in their mode of organization, government and their own norms. The Project serves as a guideline, a navigation chart which will help develop their own thinking in the territory and, thus, make it possible to effect actions which will result in a decent and just life for this and for future generations. This Project of Life is what the indigenous peoples hope to establish in their territory, is their political project, both internal and in their relationship with the State. The principles Unity, Territory, Culture and Autonomy are the landmark that establishes the possibility of their own governability, which can count on the support of the existing legislation.

The Project of Life has the following components: a) Territory, b) Special jurisdiction, c) social and political organization, d) Infrastructure, e) Education, f) Economy as the basis for autonomy, g) Health, and h) Sociocultural/ethno culture. The formula for fulfilling the goals and the objectives that have been proposed is a collective effort in collaboration with different institutions and partners.

4.2 Experiences and pathways for indigenous “development”

The indigenous population, in response to the challenges imposed by the outside world and in the effort to implement their proposals, made significant advances to improve their economic and social status, that deserve visibility for a more generalized application and to experience advances in this dialogue.

4.2.1 Education

A fundamental component in the proposals of the indigenous peoples of the Amazon is education, both the formal education, offered by governmental agencies, as well as that of an alternative nature, managed by the indigenous peoples themselves. In both cases, under the landmark of the rights of the indigenous populations, efforts are directed towards strengthening their identity, as a basis for the autonomy to conceive and plan their own development. Two ongoing experiments bear witness to the indigenous efforts to face up their development, beginning in the field of education: the forest school and *resignification*.

The school of the forest is a pioneering educational initiative of the indigenous peoples of the Guiana, which encourages their children and youth to return to the forest. The goal of this initiative is to help them understand nature by close coexistence and thus learn its norms.⁵⁷ It is the most viable path to transcend to the future, ensure the continuity of the efforts towards autonomy. In terms of cosmovision, they seek to train specialists

⁵⁶ Aticoya – Associação de Autoridades Indígenas do Tesguardo Ticuna, Cocama, Yagua de Puerto Nariño. *Projeto de vida dos povos Ticuna, Cocama e Yagua de Aticoya*. Bogotá, Opciones Gráficas Editores Ltda., 2008. pg. 45.

⁵⁷ James doc.cit.

and leaders who will provide a pertinent response to challenges brought about by the outside world.⁵⁸ There are excellent examples of indigenous teachers who are already sharing their legacy with the children: "There are people that establish a connection with nature, with the mountains, lakes, with the forest. In the forest everything is wonderful. There are people, the living, those who live there. My great grandfather had established that communication, he used to live on the hill, he didn't need food, he had everything he needed there. He became a tiger, they were gualingas."⁵⁹

According to this proposal, the spiritual guides have the opportunity to reinstitutionalize their *school*, where they teach lessons on nature, the "plants, minerals (positive-negative), sacred plants: edible and poisonous plants."⁶⁰ In the past, among the Pemón people, education was an ongoing activity, "every moment and place served as an opportunity to learn: the uncles, the elders, everyone was a teacher", the children were always learning.⁶¹ Current leadership suggests taking the children to the forest, teaching them to behave; this proposal aims at reconstituting the "school of nature" where they also have to complete their studies on life and nature, in much the same way that it is done in western schools. The challenge of the indigenous peoples is to make the educational relevance of a return to the *maloca* evident.

Resignification of education is a proposal put forth by the indigenous population of Putumayo in reference to their rights. The objective is to guarantee the preservation of the legacy of their culture and the materiality of their territories, by means of a dissemination of their views and knowledge. The diagnosis of reality "settlement and imposition of western thinking and internal homogenization"⁶² obliges one to design their own didactic and pedagogical strategies that give rise to development processes possessing the character of identity and autonomy for each one of the peoples. *Resignification* is the result of permanent consultation and participation of the grandparents of the peoples inhabiting the region; it recognizes the importance of giving visibility and join ancestral mores and traditions with the culture and traditions of the society that represents the majority.

4.2.2 Changes regarding the role of the women.

Women have traditionally fulfilled a domestic role in the economy, by engaging themselves in agricultural tasks, while men were occupied with representation and leadership work. However, organizations, by means of their departments specialized in women issues, have been lending significant support to train and encourage the participation of women and have achieved significant results in promoting indigenous women leaders within the organization, local governments and associations – an important change in the role traditionally assigned to women.

⁵⁸ Acitam op.cit. pg. 93-94.

⁵⁹ Gualinga, Cristina. *Kichwa del Puyu*, http://www.flasco.org.ec/docs/CRISTINA_GUALINGA.pdf.

⁶⁰ Tsakimp doc.cit.

⁶¹ Betis doc.cit.

⁶² ACITAM op.cit pg. 17.



One of the goals of COIAB (Coordinator of the Indigenous Organizations of the Amazon Basin) through its Department for Women, Children and Youth (DMIJI), is to create feasible conditions for the full participation of women in the indigenous movement, by recognizing them as fundamental authors for the physical and cultural survival of their communities, active participants in productive, cultural and social processes that will ensure the continuity of their unique way of life.

The DMIJI develops efforts to create the creation of conditions and spaces for the purpose of analyzing and minimizing the impacts brought about by cultural shocks on the indigenous children and youth; and contributes towards education and generation of adequate perspectives for the future and towards decreasing the phenomena of agglomeration and marginalization in the cities.

Another organization, the Office for Women's Issues of the Indigenous Association of the Peruvian Forest (AIDISEP), applies a work plan whose purposes are the following: a) promoting the participation of women by holding specific assemblies to deal with the matter; b) developing proposals for the identification of young leadership and enhance their awareness of the importance and the value of the participation of women in the organization; c) developing proposals to review and change articles of association at the community level, seeing to ensure that women participate and are respected; d) developing a diagnosis of the role women play in every region.

Citing a concrete experience, the example of the Cashinahua women, who live next to the Purus, signals important transformations. They formed an association comprised of women who work in a project involved with rescuing cultural traditions, under the leadership of the Teachers of the Forest. The project and organization sprung from the interest demonstrated by anthropologists, who bought objects made in the community by the local artisans. Soon the women started to produce these objects in large scale to sell in the city of Rio Branco and, with this goal in mind, they decided to organize themselves. In 1998, they moved to the city to ensure the objects were sold and to guarantee an income. The association was then created for all the Cashinahua, not only for their women.

Traditional knowledge is approached in different topics, among them, the education provided to teenagers. This learning reinforced in the community the sense of appropriation and belonging. The work of local artisans is based on collecting what is available on the soil, seeds and objects. They don't cause any aggression to the forest or the trees. The Teachers of the Forest travel along the waterways teaching the young people in the villages to work with cotton and straw. While they teach, they are also working for the preservation of ancestral culture. When they work with straw, they first ask the owner for permission to use the straw. The teachers pass on the young students all the knowledge they accumulated. The same happens when they teach painting and drawing on leather. First they ask the spirits for permission to collect the seeds. They also follow the children's progress at school, where knowledge is transmitted and where they learn to respect the norms.

The association filmed its experience as an organization, which is to help the dreams of the Cashinahua women to come true. The changes that have taken place in their roles are evident – before the association existed, their only activity was to cook, and now they make objects for sale. To enrich the process, teachers from other communities are also brought in to lend a hand. The idea is to preserve their identification with the forest, and ensure revenue.⁶³

4.2.3 Indigenous Environmental Units for the Provision of Services (UAIP)

After comparing and contrasting the paths to development projected by the State and other actors with their own paths, the indigenous peoples of the Guaviare were able to establish important points of confluence: the real need for development required by the indigenous peoples with regards to the generation of economic resources, and the need to be able to count on local service providers to prevent the young population from abandoning their territories.

For this purpose, they conceived a new institutionality, the UAIPS, entities with territorial, administrative and operational scope, whose purpose is to establish and ensure indigenous participation in the context of the national scenario, and, internally, ensure the realization of territorial autonomy.

⁶³ Silva Pinheiro, Raimunda Nonata. "Presented during an Internal Workshop on Indigenous peoples and Other Tribal Communities, Brasília, 16-17 March 2011.

The indigenous peoples in the Guaviare department are dispersed among 33 resguardos (shelters), grouped around in 4 municipalities. Each resguardo assumes the role of an independent organization. In the territorial dynamics that is being proposed, they will come together in an organized fashion, in an UAIPS, which has been conceived as a development center for the indigenous communities and territories included in their geographical region which will then constitute a territorial unit, on order to solve the problem of geographical dispersion and all the other problems.

The UAIPS is an alternative to indigenous development relative to the policy instituted by the State, which is implementing the creation of cultural parks, as systems for environmental protection, that are superimposed on the territories of different indigenous communities, thereby generating serious problems for their social and cultural surroundings. With the implementation of the UAIPS: "we would witness the generation of a sense of direct responsibility on the part of the Amazonian indigenous peoples, given their natural condition of protectors of the environment and of the Amazon forest, in the recovery and safeguard of the fauna and flora present in indigenous territories."

Illegal deforestation can be corrected with reforestation, a work that would fall under the responsibility of the Amazonia dwellers themselves, who have the advantage of knowing their territory along with the additional benefit of the appreciation they have for their space. Environmental concern as expressed by the State and the interests of the indigenous peoples are convergent "since we are traditionally the first to be called to protect our mother earth, and to ensure sustainability of natural resources in our forest." UAIPS' proposal is to participate both in the decision making process and in the implementation of economic policies – a proposal of the indigenous peoples that capitalizes the environmental services they offer with all the knowledge expertise possible.

A second step that was proposed ensures the participation, acknowledgement and operation of an Association of Traditional Indigenous Authorities (AATIS), in compliance with Decree 1088 of 1993, which will allow the indigenous peoples to enjoy the administrative entity of the UAIPS. According to the AATIS, the UAIPS will generate efficiency in managing human, technological, physical and financial resources, in addition to consolidating a north in charge of planning and conciliating interests, for the benefit of the indigenous resguardos.

The UAIPS is a strategy that aims to remedy this natural dispersion of the indigenous peoples, particularly towards urban concentration which attract them and causes segments of the Amazon population to move, particularly the younger members of the community. It recreates a modern maloca which will serve as a center for concentrating and rendering services; the maloca thus becomes a planned indigenous city, relative to its surrounding area. The resguardos concentrate the institutional, financial and administrative resources entrusted to the UAIPS, by making investments in sector such as health, education, road and service infrastructure. It offers the State the opportunity to concentrate its investment efforts, thereby avoiding the fragmentation of financial resources.

4.3. Valuing the effort made by indigenous peoples to preserve nature

The Report “Amazonia without myths”, from the Special Commission on Development and Environment for Amazonia (1992), expressed the reference to an opinion which still weighs over indigenous peoples: “For centuries, little attention was paid to the indigenous peoples, except to consider them obstacles to development.”

The World Charter for Nature, adopted by the General Assembly of the United Nations, on October 28th, 1982, established the essential foundations for the defense of nature in face of the evident limits that the economic system had touched. The United Nations declares: “aware that mankind is a part of nature”, thus admitting almost the same values of the indigenous peoples when professing itself convinced that every form of life is unique and deserves to be respected, whatever its usefulness to mankind may be. The Charter adopted a position close to that of the indigenous peoples: “persuaded that lasting benefits from nature depend upon the maintenance of essential ecological processes and life support systems, and upon the diversity of life forms.”

In the same perspective, the Special Commission on Development and Environment for Amazonia argued: “Now, however, the knowledge, techniques and culture of the indigenous communities are considered essential to the sustainable development of the Amazon”. (This is) An acknowledgement of fundamental importance of the indigenous values and efforts for conservation and sustainable development.

“(They) wish to preserve and be compensated for their contribution to technological knowledge. A key strategy for the sustainable development of the Amazon consists in learning from the indigenous communities and including them in the decision making process.”

The appreciation of the priceless legacy of knowledge and practices in relation to nature is important and should be reflected in the support for the continuity of the indigenous traditions and institutions. The indigenous peoples formulated demands to creating sustainable productive alternatives with cultural pertinence, which implement the Projects of Life, through:

1. Management of economic resources; strengthening of the capabilities in sustainable economy in the indigenous organizations; identifying the markets and developing studies of viability; identifying fair trade opportunities and Amazonian products certification (fruit, seeds, etc.)

2. Strengthening of the technical capabilities and policies for the planning and management of indigenous peoples; elaboration of the Projects of Life; socialization/local, regional and national dissemination of the Projects of Life and their implementation.⁶⁴

- In the same perspective, the indigenous peoples of the Brazilian Amazon, through their organization COIAB (Office of the Coordinator of Indigenous Organizations of the Brazilian Amazon), have development programs and projects under way:

- Intercultural bilingual education, suited for the indigenous peoples, prioritizing the training of indigenous professionals, promoting total access to all levels of education. Professional training for autonomy and sustainability of the indigenous peoples and territories, for example, ethno management of the environment, project management. The students are trained in subjects such as inspecting and protecting indigenous land, geographic information systems, environmental and indigenous legislation, anthropology, public policies, and history of the indigenous movement.

- Technical and political indigenous leadership training for working in the tribes and base organizations.

- Establishment of a differentiated health program culturally suited for the indigenous peoples, with the participation of indigenous professionals, and the acknowledgement and the incorporation of traditional health practices and knowledge.

With the valuing of the resources that the Amazon region has, the organization works to establish policies for strengthening the indigenous economy, promoting and strengthening activities which guarantee quality of life by means low impact sustainable economic options, such as: art craft, certified indigenous products commercialization with an indigenous seal, sustainable exploration of non-wood products and other natural resources.

The proposal of discussing environmental services rendered by the indigenous peoples is particularly interesting: the guarantee of reduced deforestation is one of the arguments for the proper acknowledgement by financial compensation for the people and the community who struggle to protect the forest and its ways of life. However, so far there is no agreement over this issue, although there are already some indigenous peoples working towards this goal.

4.4. Self government and political participation

In almost all countries of the region, it has been through the Amazon that the need to think the problem of the land as a habitat and a territory was first raised.

However, it was from the western conceptions that the indigenous political systems were ignored, because the governing capacity has been related to the tradition of

⁶⁴ Reátegui, Juan. "Experiências e práticas de desenvolvimento na Amazônia." Presentation in an Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasília, 16-17 March 2011.

city-states, with the idea that the government is associated to the civil society outside the State of Nature (Locke) and that the government is always in relation to the State (Rousseau).⁶⁵ As the native peoples of the region did not have the opportunity of making their models (of government) known, the dominating government and society thinking they were lacking a government or something that resembled a centralized administration.

In order to repair the effects of colonialism, the aforementioned Declaration of the United Nations recognizes the right to self-determination:

Indigenous peoples have the right to self-determination. By virtue of that right they freely determine their political status and freely pursue their economic, social and cultural development (Article 3)

A fundamental right to all peoples and, as the text says, (a right) which allows determining freely the political condition and foresee their development in freedom, following the processes of autonomy within the States, as established in article 4. The right to free determination, expressing autonomy, allows the indigenous peoples and individuals to “strengthen their distinct political, legal, economic, social and cultural institutions”, which must be produced within the State and, if they so choose, also participate fully in the political, economic and cultural life of the State (Article 5).

At the structural level in which their territory is located, the indigenous peoples have made efforts to call the attention over the need to participate in the decision making process about issues that concern them and, as citizens of the country, effective participation.

The Special Rapporteur on human rights and fundamental freedoms of indigenous peoples, James Anaya, points out that the democratic construction in regard to indigenous peoples goes through participation, whose most privileged mechanism is the consult and the free, previous and inform consent.

The national legislation in the region have taken significant steps in recognizing the indigenous autonomy, under the outlook of a indigenous territorial circumscription in Colombia and Ecuador, and indigenous autonomy in Bolivia; however, these are only initial examples that should be considered by the other countries.

In the International System, the indigenous peoples do not have a voice – they are only observers. And this participation is made more difficult by the monopoly of the English language. Nevertheless, despite these difficulties, the Coordinator of the Indigenous Organizations of the Amazon Basin develops an important indigenous diplomacy work in defense of the interests of the peoples of the Amazon.⁶⁶

⁶⁵ Véase Gray, Andrew. *Derechos Indígenas y Desarrollo. Autodeterminación en una comunidad amazónica*. IWGIA, Lima, 2002.

⁶⁶ Jintiach doc.cit



**V. Elements
for a possible
regional dialogue
from the indigenous perspective**

An intergovernmental organization such as ACTO is seen by the Amazonian indigenous peoples as a proper place to establish initiatives of exchange, intercultural dialogue, of the plurality of the indigenous peoples and tribes about common agendas, followed by each of their communities.

By the mechanism of intercultural dialogue, the indigenous peoples and organizations consider the potential regional lobby which allows actions and policies of protection of the landscape, culture and identity at a regional level. The intercultural dialogue is a strategy thought out for local levels, with the purpose of contributing to the construction of a democratic society, which incorporate the visions and points of view of the indigenous peoples in public policy, especially those related to nature preservation.

For the international system to respond to the challenges which the processes of regional integration and cooperation presuppose, it must open space for receiving the indigenous views about the global problems, such as the process of climate change and the need of establishing mechanisms to fight it.

For the indigenous leaders, in defense of the integrity of the Amazonian landscape, it is important to establish round tables for dialogues in which they can express, exchange and debate the Amazonian cosmovision. In this sense, they consider that the dialogue will represent important benefits to strengthening interculturality, the foundation for the comprehension of their efforts in defense of the Amazon.

In the dynamics of regional processes, the indigenous organizations identify the best space for debating of themes of general interest that, being themes exclusively indigenous such as territory, for holding rainforests, become of worldwide interest.⁶⁷ The efforts to comply with an increasing international agenda are great, and reflected in the management of information and the constant formulation of answers to each of the questions raised. In many of the international processes where the issues regarding biological diversity (Convention on Biological Diversity) and intellectual property (World Intellectual Property Organization) are discussed, the positions of the indigenous peoples coincide with their respective States. That is why it is important to make efforts to deepen and reach greater synergy.

In the mark of the United Nations Framework Convention on Climate Change, the preservation of the Amazon constitutes the most important contribution of the indigenous peoples to overcome the environmental crisis which has worried the international system, as contained in the processes of negotiation, where the fundamental theme is the access and management of forests.⁶⁸

The organization has been the answer of the indigenous peoples to the challenges to their integration with the States and in relation to the international system. Without

⁶⁷ It is the case of the REDD+ initiatives, which mobilize resources and the attention of international bodies and groups from industrialized countries.

⁶⁸ Vásquez, Edwin. "Os Direitos à Natureza e ao Desenvolvimento na Amazônia e no âmbito internacional" "Lecture presented in the Internal Workshop on Indigenous peoples and other Tribal Communities", Brasília, 16-17 March 2011.

the mechanism of the organization, it would be virtually impossible the participation of the 316 indigenous peoples of the Amazon Basin. The work that each one of the indigenous organization develops in their respective countries is recognized and valued, both by their communities and the States themselves.

At a regional level, it is the Coordinator of the Indigenous Organizations of the Amazon Basin who develops the work of representation, articulating communities and peoples, including the ones from the French Guiana. The concept of connection with nature, so important in the Amazonian thinking, is adopted by the organization, as it expresses:

“Our goal is historical continuity and the preservation of the life of over 390 peoples and nationalities in the Amazon Basin and of their ecosystem, as a contribution of COICA for the environmental balance of planet Earth.”⁶⁹

The indigenous participation is sustained on a platform of principles which comprise:

- The indigenous peoples’ rights: self-determination, territory and self-government;
- The preservation of the Amazon forest the its management and use (including biological diversity and ancestral knowledge);
- Local, national and international participation; free, previous and informed consult and consent (as mechanisms of participation).⁷⁰

These principles in the national arena embody a program which, in general lines, comprises: a) the developments of projects of life; b) the protection of the territory by means of mapping, deeds and managements; c) the consolidation of a community economy by means of productive programs; d) the participation and the empowerment of women; e) the development of their own judicial system and the constitutionalization of rights; f) the development of ancestral knowledge and wisdom; g) the higher education programs for technical and scientific training with regard to the Amazon; and j) the development of technologies of information and communication.

Conceptualized by the indigenous peoples as “The Great House of Everything”, the *maloca*, a symbol of the Amazon, embodies the regional agenda, translated in its preservation and in the efforts for understanding its complex structures and ways, by means of intercultural dialogue. ACTO, by means of its Permanent Secretariat, can fulfill the fundamental role of facilitator of a regional dialogue of the governments of the Amazonian countries with the indigenous peoples and their representative entities, with regard to the themes highlighted to be under the jurisdiction of the Organization.

⁶⁹ Vásques, *ibid.*

⁷⁰ Jintiach doc.cit.

5.1 Indigenous contributions to advance in a development that respects nature

The indigenous peoples of the Amazon, in response to the challenges of their incorporation to the bigger societies and in relation to corporations which bring development initiatives to their territories, have built an organizational structure whose foundation is the local community. Thus, they formed Amazonian organizations at a national level and, finally, converge in a regional organization, the Coordinator of the Indigenous Organizations of the Amazon Basin. Each of these organizational levels has as a rule the inter-relation, dialogue and negotiation with the private, state or international actors.

The landmark of the interaction of the indigenous peoples and organizations is constituted by their own rights in the conception of the Great Right (including cosmovision), the rights of the indigenous peoples endorsed by the international declarations and conventions (United Nations, International Labour Organization, Inter-American System) and in the national legislation.

These peoples, in the relations between different nations and linguistic families, rely on elaborated protocol that apply to their relation with the State and other actors, being the most privileged the dialogue, as a path to peace and the establishment of friendship relations, cooperation and confraternity. *Diplomacy* is the oldest and most effective practice of coexistence in the diversity of the peoples from the region.

The Amazon has the particularity of being a very frail ecosystem; at the same it contains great richness in its biodiversity, particularly in face of climate change, in which the



capacity of absorbing carbon dioxide grants it strategic importance. The defense of the forest and the environment is understood by the indigenous peoples as a defense of the integrity of the great house of everybody.

In the Amazonian cosmovision and thinking, nature/forest is a community of life in which each species, among which humans, have their rights and duties – the last one being taken as mandatory, because we are older brothers of nature and we are thus obliged to defend it and fight for its preservation. The concept of Amazonian landscape as proposed research and reflection is one of the most interesting proposals to understand the Amazonian conceptions of rights, nature and development. Such understanding would allow, by anthropization, to appreciate a perspective of development which responds to the environment, the local, regional and international needs.

Different from the Andes, there is no name of consensus and of ample dissemination that would account for the conception of Earth as a mother. However, almost all the peoples have in nature, in the sacred places, their origin; in the stories of creation, humanity is portrayed as sister to the trees and the main animal species. In Yagua, the Amazon basin is the great tree of creation, where all become brothers due to the transcendental fact.

The *greater right*, the *natural right*, supports all the “biotic and abiotic beings” as members of the same community of life. In the compliance with the norms of this law, the peoples, by means of their spiritual guides, consult their grandparents, the protective spirits. The use of the elements of nature subject to the indigenous ethics is festive, because they sing and dance when they fish or fell a tree. A tree does not go to waste – it is converted in means of transportation, it is worked to become a canoe. It is the consideration and the compliance to these rules that demand the need for the indigenous view of development.

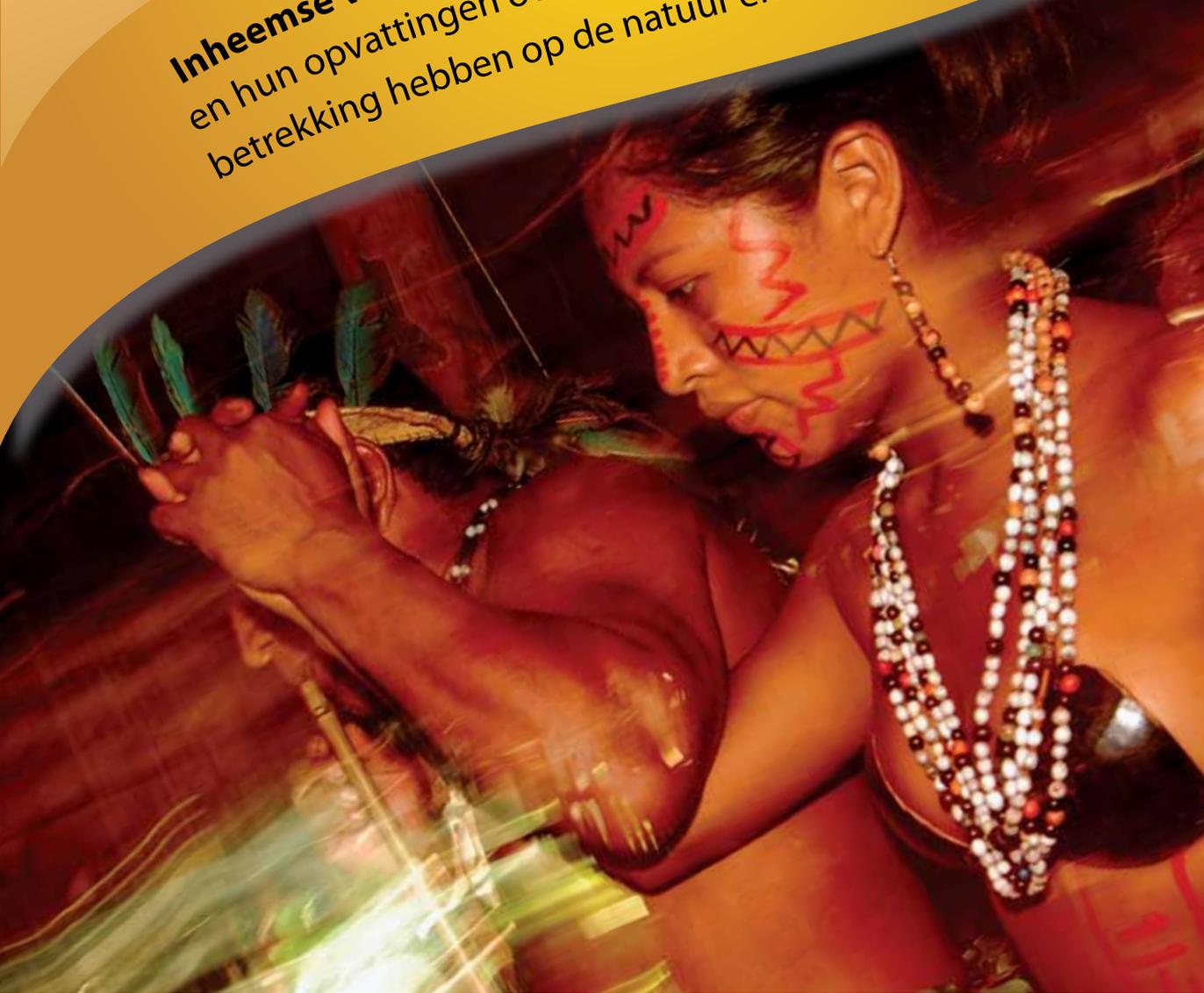
Development has been the cause of negative experiences, but this is not the reason why the peoples reject it; in fact they have managed to formulate their own alternatives – the Project of Life is an example. By rendering services in education, health and even carrying out initiatives of development, the indigenous peoples need their points of view to be taken into consideration, that the development initiatives take place in their territory, that the greater right be respected, that the sacred character of the territory and the forest be considered. The members of the new generations require the development (services) in the professional training. That is why communications must reach the indigenous territories. The Project of Life is an organizational program which develops responsibility, from where the need to list the potential people have, as well as the necessities to be satisfied, arise.

Thus, the thinking of the indigenous peoples of the Amazon have as a characteristic element the preservation of nature, an ethic landmark of relation and interaction in the satisfaction of material needs. Reaching this satisfaction, however, is directly connected with the other components of nature, especially when one believes that they have souls, they are *people*, as well as the humans.





Inheemse volken en andere tribale gemeenschappen
en hun opvattingen over rechten die
betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling



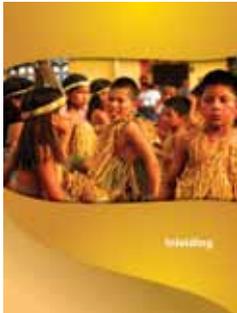
OOAS

De Organisatie van de Overeenkomst
voor Amazonische Samenwerking

Organización del Tratado
de Cooperación Amazónica

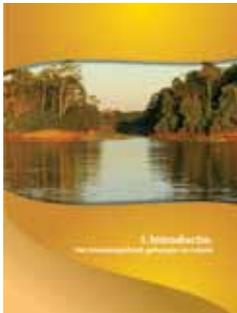
Organização do Tratado
de Cooperação Amazônica

Amazon Cooperation
Treaty Organization



pag.
143

Präsentation



pag.
147

I. Introductie.

Het Amazonegebied: geheugen en ruimte

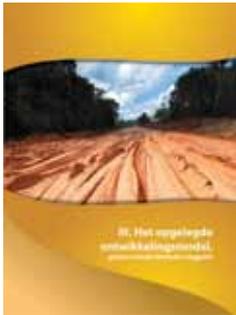


pag.
150

II. Inheemse Amazonische volken

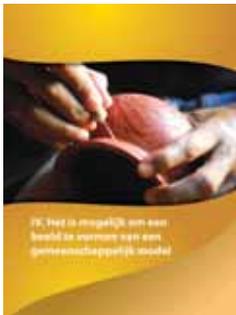
en andere tribale gemeenschappen en hun opvattingen over rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling

- 2.1 Visies over rechten die betrekking hebben op de natuur
- 2.2 Maloka: het grote huis van iedereen
- 2.3 Regels voor de interactie met de natuur
- 2.4 Opvattingen over rechten op ontwikkeling



pag.
161

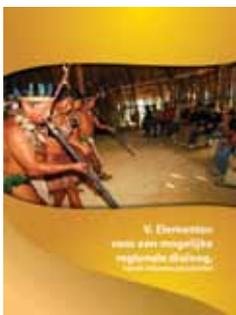
**III. Het opgelegde ontwikkelingsmodel,
gezien vanuit inheems oogpunt**



pag.
166

**IV. Het is mogelijk om een beeld
te vormen van een gemeenschappelijk model**

- 4.1 Het Leefproject als instrument van inheemse 'ontwikkeling'
 - 4.2 Ervaringen en manieren van 'ontwikkeling' van inheemse volken
 - 4.2.1 Onderwijs
 - 4.2.2 De veranderingen met betrekking tot de rol van vrouwen
 - 4.2.3 Dienstverlenende Inheemse Milieueenheden (UAIPS)
 - 4.3 Waardering voor de inzet van de inheemse bevolking voor het natuurbehoud
 - 4.4 Zelfbestuur en politieke participatie
-



pag.
179

**V. Elementen voor een mogelijke regionale dialoog,
vanuit inheems perspectief**



Inleiding

De Overeenkomst voor Amazonische Samenwerking (OAS), getekend op 3 juli 1978 door Bolivia, Brazilië, Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Suriname en Venezuela, heeft de volgende doelstellingen: het bevorderen van gezamenlijke acties voor een harmonische ontwikkeling, het behoud van het milieu en het rationeel gebruik van de natuurlijke hulpbronnen van het Amazonebekken. In 1995 hebben de acht landen besloten om de Organisatie van de Overeenkomst voor Amazonische Samenwerking (OOAS) op te richten, teneinde de doelstellingen van de OAS kracht bij te zetten en ze uit te voeren, en hebben derhalve in december 1998 een Protocol tot Wijziging van de OAS getekend. Bovendien hebben ze besloten om een Permanent Secretariaat (PS) in het leven te roepen, dat in 2002 in Brasilia geïnstalleerd werd, ter ondersteuning van de gezamenlijke werkzaamheden.

In de loop van het bestaan van de Overeenkomst en de OOAS, is een reeks initiatieven ontwikkeld ter versterking van de participatie van inheemse volken en andere tribale gemeenschappen in de gezamenlijke acties waartoe besloten wordt door de Lidlanden, zowel in het kader van de Speciale Commissie voor Inheemse Aangelegenheden van het Amazonegebied (CEAIA), als in het kader van de Coördinatie van Inheemse Aangelegenheden van het PS/OOAS.

Gezien deze voorgeschiedenis heeft de tiende Vergadering van Ministers van Buitenlandse Zaken van de OAS in november 2010 een Strategische Agenda voor Amazonische Samenwerking opgesteld, met als Thema B, 'Inheemse Aangelegenheden', met het volgende doel: 'Insluiting en participatie van inheemse volken en tribale gemeenschappen in het beheer van hun hulpbronnen, uitgaande van het principe dat de rechten van de inheemse volken gerespecteerd moeten worden (grond, territorium, duurzame ontwikkeling, voedselzekerheid en gezondheid, ruimtelijke ordening).'

Het bovengenoemde Thema B en de vier subthema's die opgenomen zijn in de Strategische Agenda beogen het opstellen van een Regionale Agenda voor inheemse volken en andere tribale gemeenschappen, die al aanvaard werd op technisch niveau tijdens de tweede Regionale Vergadering inzake Inheemse Aangelegenheden van de lidlanden van de OOAS, die plaatsvond van 6 tot 8 april 2010 in Lima, Peru. Tijdens deze bijeenkomst werd tevens besloten om een regionale dialoog te beginnen, gericht op het begrijpen van de opvattingen van de inheemse volken en andere tribale gemeenschappen uit het Amazonegebied over het territorium en de natuur, als hulpbron voor het opbouwen van een life-project. Met het oog daarop luidt het eindverslag van deze bijeenkomst als volgt: '**Bovendien kreeg het PS/OOAS de taak om zo snel als mogelijk een verslag op te stellen over inheemse Amazonische volken en hun opvattingen over rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling.'**

Ter uitvoering van deze taak, achtte het PS/OOAS het van belang om te onderstrepen wat in de inleiding van de OAS staat, en namelijk 'dat om een integrale ontwikkeling te bereiken van de respectieve territoria van het Amazonegebied, het noodzakelijk is om het evenwicht te bewaren tussen economische vooruitgang en milieubehoud.' Daarnaast verwees het ook naar de besluiten van de verschillende bijeenkomsten van ministers van buitenlandse zaken betreffende aangelegenheden die betrekking hebben op inheemse volken en andere tribale gemeenschappen.

Gezien het bovenstaande heeft het PS/OOAS een interne workshop georganiseerd om gegevens te vergaren voor het Verslag. Deze workshop vond plaats in Brasilia op 16 en 17 maart 2011, met de deelname van deskundigen van inheemse en tribale volken en van genodigde experts. Hierbij werd rekening gehouden met het feit dat het Verslag erop gericht moest zijn om een discussie te beginnen over de **opvattingen over de rechten**, van inheemse volken en andere Amazonische gemeenschappen, **met betrekking tot de natuur en de ontwikkeling**, om zo hun participatie te versterken in de activiteiten van de OOAS. Zodoende heeft het PS/OOAS een richtlijn opgesteld, waarbij geprobeerd is een evenwichtige weergave te geven van de verschillende inheemse visies, zonder dat de gezichtspunten van de deelnemers beschouwd konden worden als de totaliteit van bestaande kosmovisies.

Gebaseerd op het resultaat van de interne workshop in Brasilia en op de systematisering van de bestaande informatie door de Coördinatie van Inheemse Aangelegenheden, en met de professionele hulp van de heer Carlos Mamani Condori, voorzitter van het Permanent Forum van de Verenigde Naties voor Inheemse Zaken, heeft het PS/OOAS dit verslag uitgewerkt, dat aan de lidlanden ter bespreking werd voorgelegd tijdens de III Regionale Vergadering van Hoge Regeringsautoriteiten inzake Inheemse Aangelegenheden, welke plaats vond in Caracas, Venezuela, gedurende 1 – 3 September 2011. Deze vergadering beveelde aan dat "het Verslag gedistribueerd kan worden aan de overheden van de lidlanden., zodat ze, in gevolge hun interne procedures, een zo breed mogelijke verspreiding kunnen waarborgen en het bewerkstelligen van een proces van regionale dialoog op basis van het verslag en de geïdentificeerde onderwerpen voor dit doel. We moeten erop wijzen dat dit verslag geen uitputtende analyse is van een zo veelomvattende en complexe kwestie als deze, maar dat het alleen belangrijke informatie op een rij zet over de opvattingen, de eeuwenoude kennis en de visies van inheemse volken over rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling.

Het is ook belangrijk om in gedachten te houden dat de bewoners van het Amazonebekken, zowel de inheemse als de niet-inheemse bewoners, zich kenmerken door hun culturele verscheidenheid die tot uiting komt in de grote hoeveelheid identiteiten en culturen van de volken, in hun rijke bijdrage aan de consolidering van de culturen en identiteiten van de landen waartoe ze behoren, en in het gebruik van de talen, zowel die van hun land (van Europese oorsprong), als de inheemse talen, waarmee ze communiceren.

In dit opzicht bestaat een gemeenschappelijke identiteit met betrekking tot de aanpassing aan een zo unieke geografische omgeving als het Amazonegebied, die gebaseerd is op een denkwijze die het menselijk ras niet los ziet van de natuur, het woud en de rivier; het is beslist de uiting van een visie van harmonie in de noodzakelijke samenleving van de mens met de natuur, gebaseerd op het eenheidsbeginsel.

Het PS/OOAS hoopt dat dit Verslag, dat geen positie weergeeft van het Secretariaat en dat niet alle bestaande visies omvat, een aanvankelijk inzicht zal verschaffen in de informatie die vergaard is aan de hand van de eigen visie van enkele vertegenwoordigers van bepaalde inheemse volken en andere tribale gemeenschappen, om vervolgens

een onderzoek te beginnen dat tot diepere kennis kan leiden van hun opvattingen over de rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling, om zodoende het regionale samenwerkingsproces te verrijken dat de lidlanden sinds 1978 ontplooid hebben om de levensomstandigheden te verbeteren van de bewoners van ons Amazonegebied en de tegenstellingen te verkleinen.

Ambassadeur® Alejandro Gordillo
Secretaris-Generaal



I. Introductie.

Het Amazonegebied: geheugen en ruimte

Het stroomgebied van de Amazonerivier is de ruimte die tegenwoordig gedeeld wordt door de acht landen van de OAS, plus Frans-Guyana. Voor de inheemse volken en de tribale gemeenschappen is het de Hylaea, een begroeid gebied met onmiskenbare eigenschappen, dat zich uitstrekt van het Andesgebergte tot de Atlantische Oceaan.¹ Zijn relevantie is van fundamenteel belang voor het milieuevenwicht van de planeet, omdat het twee derde van de tropische wouden en bijna 20% van de totale hoeveelheid zoet water ter wereld bevat.

Ondanks de geringe vruchtbaarheid van de grond van het Amazonegebied, kan deze streek toch een ongelooflijk woud herbergen, dankzij een gesloten vegetatiedek dat ervoor zorgt dat de bodem de nodige voedingsstoffen ontvangt en opslaat, en dat de bodem beschermt tegen de schadelijke gevolgen van de erosie en de straling van de zon. De circulatie van voedingsstoffen in een gesloten kringloop, die de verschillende trofische niveaus van het woud omvat, compenseert de geringe vruchtbaarheid dankzij een permanente aanvoer van organisch materiaal. Als deze gesloten kringloop onderbroken wordt, door de permanente verwijdering van het vegetatiedek, zoals het geval is bij ontbossing, doet de erosie de humus verdwijnen, komen de oplosbare mineralen in de ondergrond terecht en veroorzaken de ultraviolette stralen chemische veranderingen in de bodem, wat tot een voortdurend verlies van stikstof² leidt. In reactie hierop hebben de inheemse volken een aanpassingsstrategie ontwikkeld, gebaseerd op ontginnings- en verbrandingspraktijken.

De invoering van het kapitalistisch systeem was het werk van Europese avonturiers die wilden heersen over gebieden die volgens hen een overvloed aan schatten zouden bevatten, wat de reden was waarom ze dit gebied Eldorado noemden en Kaneelland, en ten slotte Amazonegebied. De bezetting verliep volgens de koloniale traditie van Pepijnse schenkingen en, op een later moment, volgens het Verdrag van Tordesillas tussen Spanje en Portugal. De Spanjaarden waren de eersten die zich in dit gebied waagden – Diego de Lepe (1500), Alonso Mercadillo en Diego Nuñez (1538), Gonzalo Pizarro (1541), Francisco de Orellana (1541-42), Pedro de Ursua en Lope de Aguirre (1560-61). Van Portugese zijde namen João Coelho (1502-1503), Diego Ribero (1513) ook deel aan dit kolossale avontuur.

Het territorium werd aanvankelijk toegeëigend door de koloniale mogendheden en later, na de onafhankelijkheid, door de verschillende Staten in de regio. Zowel het koloniale bestuur als de onafhankelijke Staten hadden als doel 'het beschaven van de indianen uit het Amazonegebied', waardoor ze de westerse cultuur en religie

¹ Ecosysteem van het Amazoneregenwoud, verwijst naar de biologische verscheidenheid, de fotosynthetische productie en de edele houtsoorten. Alexander Von Humboldt was degene die het geleerde (Griekse) woord *hylaios* (hylaeus lenhador) gebruikte voor de bestaande botanische omgeving in het Amazonebekken. Zie: Sarmiento, Fausto. *Diccionario de Ecología. Paisajes, conservación, desarrollo sustentable para Latinoamérica*, Abya Yala, Quito, 2000; Braga, Robério. Prefacio a HILEIA, Revista de Direito Ambiental da Amazônia, No 1. Secretaria de Estado de Cultura, Universidade do Estado do Amazonas Manaus, Brasil, 2003.

² Descola, Phillippe 'Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana' En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, pp. 72.

als voorwaarde stelden voor het recht op burgerschap.³ Veel inheemse volken zijn verdwenen en anderen kunnen nauwelijks overleven.⁴

Op het ogenblik zijn er in het Amazonegebied 316 inheemse volken,⁵ waarvan velen in kleine gemeenschappen leven, en meerderen van hen leven in vrijwillige afzondering.

De huidige uitdagingen van het Amazonegebied kunnen begrepen worden, als we ze in verband brengen met de verschillende daar bestaande vormen van relatie met de natuur.

Aan de ene kant, de Amazonische volken die dit gebied traditioneel beschouwen als omgeving voor hun levensonderhoud en hun leven, en die opvattingen over en relaties met het milieu ontwikkeld hebben, die gekenmerkt worden door begrippen als wederkerigheid en onderhandeling met de natuur, waarbij ze erin geslaagd zijn om de natuurlijke hulpbronnen van het gebied te behouden.

Aan de andere kant, de ontwikkelingsmodellen die gebruikt zijn sinds de kolonisatie en die in wezen gebaseerd zijn op een begrip als exploitatie op grote schaal, om te voldoen aan de behoeften van markten overal ter wereld.

Om oplossingen te vinden, is het in de eerste plaats noodzakelijk om de redeneringen te begrijpen achter deze twee verschillende gedragslijnen met betrekking tot het Amazonegebied en de gevolgen daarvan voor de bewoners en het milieu.

³ De brief van Generaal Rafael Uribe, uit 1907, aan de president van Colombia, is een typisch voorbeeld van deze politiek: 'Om kort te gaan, moet het volgende gebeuren: 1° Het tweederde deel veroveren van het nationaal gebied dat niet bewoond kan worden vanwege de barbaren die daar heersen; 2° 300.000 arbeidskrachten werven voor winningswerkzaamheden, veeteelt en binnenlands vervoer, aangezien, omdat er nog geen goede wegen zijn, zij de enigen zijn die deze gronden kunnen exploiteren. Een zo groot mogelijk deel van de nationale bevolking die nu niet werkt productief maken, is zeker net zo belangrijk als het importeren van arbeidskrachten. Deze inheemse arbeidskrachten zijn ook het meest geschikt voor de verdediging van onze grenzen en zijn de meest aangewezen voorgangers van het blanke ras in gebieden die even vruchtbaar als ondoordringbaar zijn; 3° De vrede en veiligheid van de volken garanderen, ter voorkoming van meer bloedvergieten in de toekomst, grote onkosten en risico's voor de soevereiniteit; en 4° Voldoen aan onze plicht als mensen, die door Christus opgelegd is aan de beschaafde bevolking ten overstaan van de barbaarse volken, in de edele woorden van het Evangelie: ...begeef u naar hen die gebonden zitten in de schaduw van de bittere dood e ga hen voor op het pad der vrede.'

⁴ Amazonische Commissie voor Ontwikkeling en Milieu – OOAS. *Amazonia sin mitos*, Brasilia, 1992. pp. 22.

⁵ UNICEF TACRO *Atlas Socio Lingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina*, UNICEF, Ciudad de Panamá, 2009.



II. Inheemse Amazonische volken en andere tribale gemeenschappen en hun opvattingen over rechten die betrekking hebben op de natuur en de ontwikkeling

De inheemse volken cultiveren hun tradities door middel van orale uitingen, een geheel van overwegingen, visies en ervaringen die blijk geven van hun geschiedenis en hun toebehoren aan het Amazonische gebied. Hun opvattingen hebben, volgens eigen zeggen, de natuur⁶ als bron. Het leven in contact met de natuur is de weg tot inzicht en kennis, die zich uit in beschermingsacties, in het bijzonder van heilige plaatsen waartoe alleen de Spirituele Gids toegang heeft.⁷ Deze relatie is erop gericht om het vermogen te behouden van *verbondenheid* van de bevolking van het Amazonisch gebied met de natuur.⁸ De spirituele gids kan, door middel van heilige planten 'de elementen en de geesten zien', die hij aanroept om hen te vragen 'de weg te wijzen en voor evenwicht te zorgen' in het leven.⁹ Hun succesvolle beheer van biologische hulpbronnen en de kennis en domesticatie van een grote verscheidenheid aan planten die voor voedings- en farmacologische doeleinden gebruikt kunnen worden, is het resultaat van de praktische toepassing van deze opvattingen.

Volgens de inheemse Amazonische volken komt kennis voort uit de dialoog met de natuur, met de geesten, die ze beschouwen als 'rechthebbenden' op zaadjes, op water, op het woud. In de sociale omgang met andere volken, met de Staat en met andere partijen wordt de dialoog gezien als een samenlevingsbeginsel; de uitwisseling van ervaringen in programma's voor tweetalig intercultureel onderwijs wordt beschouwd als tastbaar bewijs van wat bereikt kan worden.¹⁰

De dialoog met de natuur uit zich door middel van een diepe kennis van het woud en van de elementen waaruit het bestaat, waarmee ze omgaan met behulp van een systeem van regels die als natuurwetten beschouwd worden, als hoger recht, eigen recht. De relaties met de Staat en met andere partijen, zoals ondernemingen, hebben door middel van georganiseerde acties geleid tot het ontwikkelen van voorstellen voor de verbetering van de situatie van de plaatselijke gemeenschappen. Vooral belangrijk zijn de voorstellen voor dialoog over de noodzaak van 'ontwikkeling' en de rechten die voor dit doel aangevoerd worden, vanuit het oogpunt van de inheemse visies.

De inheemse groepen voeren de verdediging van hun leefgebied, van het Amazonewoud, door middel van voorstellen over de natuur en nieuwe ideeën die gericht zijn op een ontwikkeling die het behoud garandeert van hun identiteit, van de integriteit van hun territoria en van hun rechten.

⁶ Tsakimp, Ricardo. (*Indígena equatoriano, Março, 2011*) 'Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 de maart 2011.

⁷ James, Tony. (*Inheemse leider uit Guyana, maart, 2011*) 'Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 de maart 2011.

⁸ Reátegui, Juan. (*Inheemse deskundige van COICA, maart 2011*) 'Ervaringen en ontwikkelingspraktijken in het Amazonebekken' 'Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 de maart 2011.

⁹ Tsakimp doc.cit.

¹⁰ Pane, Richard. (*Inheemse leider uit Suriname, maart 2011*) 'Indigenous peoples view on development and nature.' 'Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 de maart 2011:

2.1 Visies over rechten die betrekking hebben op de natuur

De inheemse volken gaan uit van het oogpunt dat de natuur een leefomgeving is, waarin de mensen, samen met alle andere levende wezens, één enkele onderling verbonden gemeenschap vormen. Het gevoel van toebehoren en identificatie gaat terug tot een ver verleden, tot de oorsprong zelf van het inheemse volk. De gemeenschap, het territorium en de omgeving delen dezelfde geschiedenis, dezelfde temporaliteit.

De Yagua (Colombia), bijvoorbeeld, leren hun kinderen en jongeren de geschiedenis van hun ontstaan: toen de tweelingbroers 'de grote boom velden om de rivieren te doen ontstaan, kwam uit de stam de Amazonerivier voort en uit de takken alle zijrivieren, andere rivieren en beken die in de grote rivier uitmondten.' De gezamenlijke geschiedenis leidt tot eenheid met de plaatselijke omgeving, met het stroomgebied en met de integriteit van de Amazonische wereld door middel van de grote rivier. De relatie met de rivier is vooral belangrijk, omdat op het moment van zijn ontstaan de houtsplinters in vissen veranderd zijn, met het duidelijke doel dat de Yagua eten zouden hebben. 'De schepper beval de tweeling om alle houtsplinters die zouden ontstaan als ze de boom velden, in de rivier te gooien, zodat er vissen zouden komen en de personen van de toekomstige generaties eten zouden hebben.'¹¹ De rivier, de bomen, de vissen en de mensen hebben een gemeenschappelijke oorsprong in de Grote Boom, een saamhorigheid gecultiveerd door middel van permanente harmonisatie. 'Voor de inheemse bewoners is de grond hun leven.'¹²

Het woud, de bomen, hebben dezelfde rechten als de mensen, leert de Yagua-geschiedenis ons. Na de schepping vroegen de tweelingbroers aan hun grootmoeder om veel *massato* klaar te maken en de grootmoeder vroeg – voor wie? Wie zouden ze uitnodigen? – En de twee antwoordden: – alles wat je ziet, de bomen, zijn personen.' Toen een grote hoeveelheid *massato* klaargemaakt werkt, zei de oudere broer tegen de jongste broer (*Umbigo*, navel): – ga ons volk uitnodigen om *massato* te komen eten. – En *Umbigo* ging hen uitnodigen, door tegen allerlei bomen te slaan. – Uit de zijkant van elke boom kwamen elk van de stammen van Yagua-oorsprong: *guacamayo*, *murciélagu*, *picón*, *pava colorada*, *paujil*, *ardilla*, *cerbatana*, *ayawasca*, *daño*. De schepping was een groot feest en tijdens die gelegenheid gaven de tweelingbroers de Yagua regels voor hoe ze moesten leven en zich moesten organiseren.¹³

¹¹ Acitam. *Ressignificação do Projeto Educativo Comunitário da instituição educacional Maria Auxiliadora de Nazaré. Desde la cosmovisión y las relaciones interculturales*. Feriba SA, Leticia, 2010. pp. 41.

¹² Pane doc.cit.

¹³ ACITAM op.cit pp. 42.

Deze Amazonische traditie werd overgenomen door de mestiezen-gemeenschap, zoals Pipa zegt, het personage van *La Vorágine* van José Eustaquio Rivera: 'de bomen van het woud waren verlamde reuzen die 's nachts samen spraken en gebaren maakten naar elkaar... Ze klaagden over de hand die hen verwondde, over de bijl die hen omhakte.'¹⁴ Een gevoeligheid die ze gemeen hebben met de inheemse volken, die van mening zijn dat de motorzaag geweest en pijn veroorzaakt in het woud.

Gerardo Reichel-Dolmatoff verwijst naar de strategieën voor de aanpassing aan de natuur van de Desana, een Tukano-groep in de Colombiaanse streek Vaupés, die uitgaan van ruimtes met een ecosysteem, waar de kosmische energie ontspringt. Het landschap is belangrijk, maar niet vanwege zijn zichtbare werkelijkheid, maar vanwege zijn grote tijdsdimensie en zijn relatie met de kosmische energie. De landschappen werden veranderd door onze directe voorouders en door onbekende voorouders en door bovennatuurlijke krachten. Het is een legaat dat ons nagelaten en toevertrouwd werd, 'wat betekent dat het ecologisch beheer van het gebied niet alleen een antwoord is op een fysisch milieu, maar ook op een menselijke omstandigheid, op de geschiedenis, dat wil zeggen, dat het in wezen om een ethische houding gaat.'¹⁵

De spirituele gids kent de regels van de ecologie en gaat de gemeenschap voor bij haar interactie met de natuur; 'als ze uit hun trance ontwaken, zingen ze tegen de vissen en zullen ze psalmen zingen over gebreken van de rivier of het woud, om de vruchtbaarheid te herstellen als ze de krachtgevende kleuren van de zonnestrallen aanroepen. Tegelijkertijd waarschuwt hij de mensen voor de afname van bepaalde soorten, voor de noodzaak om het onkruid te verwijderen en een overvloedige vegetatie op de oevers te behouden, die de vissen ten gunste komt...'¹⁶ Het Desana-volk gaat uit van een levend ecosysteem, van gronden die overgedragen werden en die puur en gezond gehouden moeten worden om toekomstige generaties als legaat dezelfde weldadige kosmische energie te geven die hen in het verleden gevoed had.

In de Makuna-cultuur is het water, de rivieren waarin de vissen leven, heilig, omdat de vissen personen zijn en net als de mensen hun 'maloka' hebben, de gemeenschappelijke hut, en het leven en de natuur vieren, en zelfs hun eigen *yagué* hebben, wat de reden is waarom men niet mag vissen zonder toestemming te vragen aan de rechthebbenden op de vissen, namelijk de anaconda's, zodat als de mensen gaan vissen zonder toestemming gevraagd te hebben, ze verslonden worden. Ze wonen op de rivierbodem, wat heilige plaatsen zijn.¹⁷ Men denkt er niet aan om te gaan vissen

¹⁴ Rivera, José Eustaquio *La Vorágine*, Biblioteca Ayacucho, Caracas, 1985. pp. 90.

¹⁵ Reichel-Dolmatoff, Gerardo. 'Algunos conceptos de los indios Desana del Vaupés sobre manejo ecológico' En: Francois Correa editor *La Selva Humanizada*, Bogotá 1990.

¹⁶ Reichel-Dolmatoff op.cit.

¹⁷ Arhem, Kaj. 'Ecosfía Makuna' En Correa, Francois. *La Selva Humanizada. Ecología Alternativa en el trópico húmedo colombiano*. Instituto de Antropología Colombiana pp. 111.

en de vissen te eten die het leven vieren door kuit te schieten of als ze tijdens het feest om het leven te vieren de heilige plant eten, en evenmin mag men de *malokas* aanvallen of vernietigen, waar ze leven. De *maloka* van de dieren is even heilig als die van de mensen.

Voor het Shuar-volk heeft het water een speciale betekenis, is het heilig: 'de rivieren, meren en watervallen zijn heilige plaatsen; ze bevatten kennis. Wat wij diepten noemen zijn tempels.' Heiligdommen die, in tegenstelling tot bij de christenen, waar het gebouwen zijn, in het Amazonegebied van natuurlijke aard zijn. Daarom, voor hun behoud, is het noodzakelijk dat de westerse cultuur begrijpt wat ze, in hun onwetendheid, vernielen.¹⁸

De identificatie van inheemse volken met het woud heeft een verklaring in de zin dat het Amazonewoud, grotendeels, wat de bodem betreft, geantropiseerd werd (door mensen beïnvloed), wat geleid heeft tot de verspreiding van meerdere in het wild groeiende fruitbomen en soorten bos. De inheemse volken van het stroomgebied van de Amazone hebben strategieën aangewend voor het gebruik van de natuurlijke hulpbronnen die, hoewel ze de omgeving permanent beïnvloed hebben, niet de wijze van functioneren, noch de reproductieomstandigheden aangetast hebben.¹⁹ De ideeën van een ongerept woud en die van bevolkingen die onderworpen zijn aan de natuur, zijn niet correct. In werkelijkheid komt het idee van Amazonisch landschap overeen met de interactie, gedurende duizenden jaren, van inheemse volken, die blijf geven van kennis, ervaring en visie op dat gebied.

Toen Andrew Gray en Marcus Colchester zich bewust werden van de door conflicten gekenmerkte relaties tussen inheemse volken en beschermingsorganisaties, wezen ze op de overtuiging van de inheemse volken dat het behoud hun verantwoordelijkheid is, die erkenning vereist van hun rechten op het territorium en hun zelfbeschikkingsrecht, terwijl de milieubewegingen van mening zijn dat het behoud van het milieu en van de inheemse territoria gegarandeerd wordt door beschikkingen van de overheid die de handel en het gebruik van inheemse bomen en planten beperken.²⁰

Het soort bewijs dat vereist wordt van inheemse volken is niet voldoende om blijf te geven van de doeltreffendheid van de kennis van de inheemse bevolking, voor wat hun vermogen van behoud en transformatie betreft. 'We hebben aangetoond dat onze praktijken duurzamer zijn, maar, gezien de economische interesses worden onze ervaringen niet gewaardeerd. Om onze opvattingen te kunnen aanvaarden, vragen ze ons om bewijzen te overhandigen, als we iets aan willen tonen.'²¹ Hetzelfde

¹⁸ Tsakimp doc.cit.

¹⁹ Descola, Philippe. 'Las cosmologías indígenas de Amazonía'. En: Surrallés, Alexandre y García Hierro, Pedro edit. *Tierra Adentro. Territorios Indígena y percepción del entorno*. IWGIA, Copenhague, 2004 pp. 25-26.

²⁰ Gray, Adrew y Colchester, Marcus. Ed. *Derechos Indígena y conservación de la naturaleza. Asuntos relativos a la gestión*. IWGIA, Copenhague, 1998 pp. 12.

²¹ James, Tony. Doc. cit.

gebeurt met de vormen van bezetting van het territorium – het is niet afdoend dat het soort gebruik van de grond, bijvoorbeeld, ‘de grond is van wie hem bewerkt’, als enig criterium gebruikt wordt. Deze vereiste draagt verder bij tot de vooropgezette mening dat ‘Indianen niet werken, dat ze lui zijn – waarom willen ze de grond dan hebben?’ Niets wijst erop dat ze de grond bewerken. Ze investeren, kopen of verkopen hem.²²

2.2 Maloka: het groot huis van iedereen

Veel van de opvattingen van de Amazonische volken zijn gebaseerd op een systeem van regels waarbij de *maloka* (gemeenschappelijke hut) de ruimte is, waar de regels onderwezen worden en van waaruit ze toegepast worden. Voor het Ufaina-volk (oost-Tucano, Colombia), dat in de streek tussen de rivieren Apaporis en Miriti woont, vertegenwoordigt de *maloka* het heelal:

‘het Heelal is een grote kegel, met de punt naar boven gericht, die bestaat uit dertien cirkelvormige plateaus, of op elkaar gestapelde ‘potten’, verbonden door de ‘weg’ via welke de gedachte of vitale energie omhoog- en omlaag gaat. Deze weg verbindt de plateaus en verandert op die manier de kegel in een spiraal. Elk van de potten is een wereld en de *Ufaina* bewonen de wereld in het centrum.’²³

Elk van deze potten is een wereld en de Ufaina wonen in het centrum; de hemel wordt gevormd door de zes bovenste werelden en onder hen bevinden zich nog zes werelden. De bovenste werelden komen overeen met een mannelijke identiteit, waar de geest en de vitale energie van alles wat bestaat vandaan komen. Terwijl de onderste werelden de naam *Ñamatu* krijgen, wat ‘moeder aarde’ betekent. De wereld van de helft waar de mensen wonen, deelt de categorieën aarde en hemel. De mensen wonen in het centrum, waar ze de aanvullende krachten van de vitale energie verenigen in de opvattingen en in het sociale model van de *Ufaina*,²⁴ en waar de bodem, waarop de *maloka* gebouwd is, van fundamenteel belang. Het is de *moeder aarde*, *Ñamatu*.

Andere volken beschouwen de aarde ook als ‘vitale essentie’ en als moeder.²⁵ Vanuit hetzelfde oogpunt gezien zijn de Awajun van mening dat de aarde geen verhandelbaar goed is dat gebruikt kan worden als garantie, als men eigendomsbewijzen heeft, voor hypothecaire leningen. Een kapitaalgoed, waarmee men in zo min mogelijk tijd zoveel mogelijk zijn voordeel moet doen; ‘hoe kun je met de natuur spelen?’, haar regels niet respecteren, haar slecht behandelen of haar zelfs vernietigen.²⁶

²² ‘Er zijn veel ongebruikte hulpmiddelen, die niet verkocht kunnen worden, waar niet in geïnvesteerd wordt en die geen werkgelegenheid creëren. En dat alles vanwege het taboe van achterhaalde ideologieën, vanwege luiheid, vanwege onverschilligheid of vanwege de wet van de hond van de tuinman, die zegt: ‘Als ik het niet mag doen, mag niemand het doen.’’ El Comercio. 28 oktober 2007, Lima.

²³ Von Hildebrand, Martin. ‘Notas etnográficas sobre o cosmos ufaina e sua relação com a maloka’.

²⁴ *ibid.*

²⁵ Perafán doc.cit.

²⁶ James doc.cit.

2.3 Regels voor de interactie met de natuur

Voor het verrichten van economische activiteiten (jacht, visvangst, verzamelen en landbouw) zijn de regels belangrijk. De spirituele geest geeft een voorbeeld van het respecteren van de regels, door te praten tegen de geesten van de planten, van de rotsen, van de vissen, van de zaadjes: alle elementen hebben een geest, een voorvader; als men niet het juiste respect toont, *gebeuren er dingen*, de geesten worden kwaad en de natuur geeft niet het gewenste resultaat.²⁷

De Spirituele geest weet welke dingen gedaan moeten worden en welke niet gedaan moeten worden en geeft de gemeenschap goede raad met betrekking tot de tijden en ruimtes waarin men zich van activiteiten moet weerhouden of deze moet beperken; 'kom niet op deze plek, stoor hier niets', want het is niet de juiste tijd om vis te vangen of om dat soort fruit te oogsten. 'Eet dat soort eten niet... als je droomt, kom daar dan niet, eet die vrucht niet, hij is niet geschikt voor kinderen', zo luiden de wetten van de natuur. Deze regel staat nergens geschreven, alleen 'in het hoofd – de Amazonische culturen kennen de regels, en de wetten van de natuur' worden mondeling overgedragen.²⁸

Het Pemon-volk, bijvoorbeeld, viert bepaalde activiteiten. 'Voor men de boom omhakt om er een kano van te maken, zingt men voor het woud, voor de boom, gedurende meerdere dagen. De boom wordt op het juiste moment omgehakt, men zingt voor de broers van de boom, niet vanwege zijn vernieling, maar vanwege zijn dienst'. Ze zingen voor de grond die ze bewerken, voor de palmboom; als ze jagen, zingen en dansen ze. De *Piasan* roepen de geesten aan, door middel van zang en dans, om te vragen om een overvloedige visvangst of jacht.²⁹

De Makuna roepen vanuit het centrum van hun *maloka* de *maloka* aan van het soort dier dat ze als voedsel willen gebruiken, een ceremonie ter uitnodiging aan de rechthebbende op die soort. De wederkerigheid is van fundamenteel belang – geven om te ontvangen. Het leven viert, de dans, op zich, is een uitwisseling tussen de mensen en de dieren. Als de mensen dansen in hun *maloka*, roept de spirituele gids ook de dieren op om te dansen in hun eigen *malokas*, en als de dieren dansen, planten ze zich voort en vermenigvuldigen ze zich; dansen is een daad van voortplanting, een regenererend proces in het hele woud. 'Is er een krachtigere bevestiging van de onderlinge afhankelijkheid tussen mensen en dieren, cultuur en samenleving?'³⁰

²⁷ Tsakimp doc.cit.

²⁸ *ibid.*

²⁹ Betis, Nicolás. 'Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 maart de 2011.

³⁰ Arhem, Kaj op.cit pp. 123.

Voor de Makuna zijn de regels het resultaat van de dialoog met de natuur; de spirituele gidsen en de ouden onderrichten: 'om de natuur te begrijpen, moeten we naar de natuur gaan'. Als een niet-inheemse persoon het woud in gaat, verdwaalt hij en voelt hij zich ellendig, terwijl een inheemse persoon 'toestemming moet vragen aan zijn voorouders om te gaan waar hij heen wil gaan', hij loopt daar niet om te lopen. Een heilige plant, een zaadje of het water van de waterval zal toegekend worden aan de inheemse persoon die de wegen en de regels kent. De spirituele gids houdt zijn kennis niet voor zich, maar biedt zijn kennis aan als alternatief voor de oplossing van veel problemen die de mensheid het hoofd moet bieden; het kan 'het geneesmiddel van de wereld'³¹ zijn.

De inheemse organisaties zetten zich in voor de 'transnationalisatie' van de Amazonische visie als weg naar de harmonisatie met de natuur. De terugkeer tot de *maloka* werd onder de Shuar geconcretiseerd door de sjamanen te erkennen als leiders van het organisatieproces.

2.4 Opvattingen over rechten op ontwikkeling

Het Amazonegebied had het vermogen om zowel de integriteit van zijn ruimte te behouden als dat van enkele van zijn inheemse volken, zoals het geval is met de volken 'waarmee geen contact geweest is', wier opvattingen en visies nog intact zijn. Het historisch-cultureel erfenis dat door het woud vertegenwoordigd wordt en de geschiedenis ervan, is de basis voor de voorstellen van de inheemse volken voor hun participatie in landen kwesties, als vereiste om hun eigen ontwikkeling te aanvaarden.

De Verklaring van de Verenigde Naties inzake de Rechten van Inheemse Volken, aangenomen krachtens het Besluit van de Algemene Vergadering van 13 september 2007, en het ILO-verdrag no. 169 erkennen het recht op ontwikkeling. Art. 3 van de Verklaring koppelt de ontwikkeling aan het recht op zelfbeschikking. Terwijl Art. 32 van dezelfde Verklaring bepaalt dat de gebieden en andere middelen de basis daarvoor zijn en dat de Staten de plicht hebben om met de inheemse volken te overleggen, teneinde hun vrijwillige, voorafgaande en geïnformeerde toestemming te verkrijgen, voor ze projecten goedkeuren die van invloed zijn op hun landen of middelen, en bepaalt tevens dat er maatregelen getroffen moeten worden voor genoegdoening, mochten er negatieve gevolgen zijn.

De inheemse volken voeren aan dat hun rechten voortvloeien uit hun herkomst en beschermd worden door hun historisch geheugen, dat een onweerlegbare getuigenis is van het feit dat hun gebieden hen toebehoren sinds lang voor de Europese kolonisatie.

³¹ Ibid.

Een van de inheemse benaderingen inzake hun rechten, regels en interne jurisdictie met betrekking tot de natuur is het Hoger Recht,³² bepaald door de natuur ter bescherming van alle wezens. Het Hoger Recht wordt bepaald door de regels en de kennis die de inheemse volken geërfd hebben van hun voorouders voor de bescherming van hun gebieden en hun bestuursvormen ter garantie van de continuïteit van hun tradities. Deze rechten staan nergens geschreven, maar ze hebben een codificatie die de inheemse autoriteiten toepassen bij hun interne rechtspraak. Ze voeren aan dat deze wetten volkomen rechtsgeldig zijn en de overhand hebben op andere wetten.

Een tweede argument betreft de Wet van Herkomst een verzameling van regels en eeuwenoude kennis, als richtlijn voor het materiële en spirituele gedrag van de volken. Hun toepassing en nakoming garandeert het evenwicht en de harmonie van de natuur, de orde, het voortduren van het leven, en regelt de relaties tussen de wezens die de natuur vormen. Het derde argument is het Eigen Recht, de interne wetten die de autoriteiten toepassen bij alle administratieve zaken en die de interne autonomie regelt.³³

Het Guambiano-volk, in Colombia, was het volk dat als eerste de categorie van het Hoger Recht toegepast heeft. Toen de reservaten (hun gronden) particulier eigendom werden, verkondigden ze: 'boven al onze vijanden, boven al hun notariële akten, boven hun wapens, boven hun macht. Wegens het Eigen Recht, wegens het recht van de eersten, wegens ons recht als oorspronkelijke Amerikanen. 'Met of zonder eigendomsbewijs, deze grond is van ons', is een andere manier waarop de inheemse volken aanspraak maken op het recht op hun territoria.³⁴

Met betrekking tot de argumenten die tegelijkertijd aangevoerd werden door de inheemse volken van de Amerika's, heeft de Organisatie van de Verenigde Naties, door middel van de Speciale Rapporteur José Martínez Cobo,³⁵ het volgende voorstel uitgewerkt voor de definitie van inheemse volken:

'Inheemse gemeenschappen, volken en naties zijn diegenen die, omdat ze een historische relatie hebben van continuïteit met de gemeenschappen van voor de bezetting en van voor de kolonisatie in hun gebieden, en die zich onderscheiden van andere sectoren van de gemeenschappen die nu de overhand hebben in deze

³² Muelas, Lorenzo. 'Del derecho mayor a la constitución en Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³³ Rodríguez, Gloria Amparo y Busintana, Kasokaku Mestre 'Una visión jurídica y cultural del derecho propio en el ejercicio de la resistencia de los pueblos indígenas de Colombia. En: CONAIE Derecho mayor de los pueblos indígenas de la Cuenca Amazónica, Quito, 2008.

³⁴ Tsakimp doc.cit.

³⁵ De Subcommissie voor de Preventie van Discriminatie en de Bescherming van Minderheden van de Commissie voor Mensenrechten heeft middels Resolutie no. 8 (XXIV), van 18 augustus 1971 José Martínez Cobo tot Speciaal Rapporteur benoemd voor de 'Studie van het Probleem van de Rassendiscriminatie tegen Inheemse Bevolkingen', dat afgerond werd in 1984 en gepubliceerd werd in 1985 door de Verenigde Naties. Willemsen Díaz, Augusto. 'Cómo llegaron los de los pueblos indígenas a la ONU'. En: Charters, Claire y Stavenhagen, Rodolfo. Ed. *El Desafío de la Declaración. Historia y futuro de la Declaración de la ONU sobre pueblos indígenas*. IWGIA, Copenhagen, 2010 pp. 16-32.

gebieden of in delen ervan... en zijn vastberaden om hun etnische identiteit te behouden, te ontwikkelen en over te dragen als basis van hun voortbestaan als volk, in overeenstemming met hun sociale organisatie en hun rechtssystemen.³⁶

Zowel het ILO-verdrag no. 169 als bovengenoemde Verklaring van de Verenigde Naties verwijzen naar dit deel van het onderzoek dat opbedragen werd aan Martínez Cobo om de rechten te erkennen op gebieden, identiteit, autonomie en vrijwillig aanvaarde ontwikkeling.

De geschiedenis van de inheemse volken, die blijkt uit hun *relaties van herkomst*, bepaalt niet alleen de sterke relatie en identificatie met de gronden en gebieden, maar in westerse termen, ook hun eigendom en rechten. Het niet erkennen van hun voorouderlijke gebieden, de manier waarop ze behandeld worden als *landarbeiders* door middel van agrarische hervormingsmaatregelen, waardoor ze stukken land ontvangen tegen betaling van de landmeting en notariële kosten, alsof ze immigranten waren, miskent het Hoger Recht, terwijl andere partijen, zoals bijvoorbeeld ondernemingen, heel gemakkelijk gronden en concessies verkrijgen. Hun eigen verklaring: 'wij, inheemse volken, zijn de onbetwiste eigenaren van onze gronden en hun minerale rijkdommen en bossen sinds onheuglijke tijden' versterkt de implementatie van de rechten en hun opeisbaarheid voor de ondernemingen.³⁷

Het ILO-verdrag no. 169, Deel II, bepaalt de rechten die de inheemse volken hebben op hun gronden en gebieden, en benadrukt het collectieve karakter van het bezit en stelt het gelijk aan het concept van habitat (art. 13). Het erkent hun eigendom en bezit, bescherming, afbakening, en zegt dat over aanspraken beslist moet worden, met name voor wat de rondtrekkende volken en landbouwers betreft (art. 14). In art. 15 staat: 'vooral de bestaande natuurlijke hulpbronnen in hun gebieden moeten beschermd worden'; de rechten omvatten de participatie in het gebruik, het beheer en het behoud van de hulpbronnen, en als die bronnen staatseigendom zijn, verplichten de regeringen zich ertoe om overleg te plegen met de inheemse volken, om vast te stellen in hoeverre zij erdoor benadeeld zouden worden.

De Verklaring van de Verenigde Naties inzake de Rechten van Inheemse Volken, die het uitgangspunt van de inheemse volken beter weergeeft, bepaalt in art. 25 het 'recht om hun eigen spirituele relatie te behouden en te versterken met de gronden, gebieden, wateren, kustwateren en andere hulpbronnen die ze van oudsher in eigendom hadden of bewoond hebben of op andere manieren gebruikt hebben en het recht om hun verantwoordelijkheden tegenover toekomstige generaties in dit opzicht na te komen'. Dit artikel is van bijzonder belang voor de Amazonische volken, aangezien het de spirituele relatie erkent, waarop de inheemse volken zich voornamelijk baseren voor de verdediging van hun gebieden.

³⁶ Geciteerd in het Permanent Forum voor Inheemse Kwesties van de Verenigde Naties, <http://www.un.org/spanish/indigenas/2003/>.

³⁷ CONFINIAE 'Ponencia de las nacionalidades indígenas de la región amazónica ecuatoriana', In Ibarra Illanez, Alicia. *Población Indígena y Desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, 1987. pp. 37.

Met betrekking tot het Amazonegebied, is vooral art. 29 belangrijk, dat het recht van inheemse volken erkent op 'het behoud en de bescherming van het milieu en het productievermogen van hun gronden of gebieden en hulpmiddelen', waarvoor de staat hulpprogramma's moet ontwikkelen en invoeren.



III. Het opgelegde ontwikkelingsmodel, gezien vanuit inheems oogpunt

In het jaar 1992, toen het 5e eeuwfeest gevierd werd van de Ontmoeting tussen twee Werelden, en ook de Wereldmilieutop gehouden werd (Rio de Janeiro, in juni van hetzelfde jaar), wees Marcos Terena³⁸ erop dat deze vieringen de wereld aanmoedigden om *te proberen de overlevenden van de natuur op te vangen*, de beschermers van de natuur, die al die tijd beschouwd waren als *zwak en primitief*. Zinspelend op de Wereldmilieutop (Rio '92), zei hij dat hij de indruk had dat er een eind gekomen was aan de opvattingen over en de omgang met de wateren, de bossen, de lucht en de grond. 'Wij, indianen, hebben het altijd geweten, omdat het dagelijkse gewoontes waren die we als kind geleerd hebben en die wij aan onze kinderen geleerd hebben: geen enkele machine kan het water vervangen dat onze dorst lest, of de zuivere lucht die het mogelijk maakt om het leven in te ademen; daarom maken wij ons ook zorgen om de toekomst van de mensheid en de overleving van de planeet Aarde.'

De inheemse volken zijn van mening dat het beeld van het Amazonegebied als reservoir van natuurlijke hulpbronnen die geëxploiteerd moeten worden, moet veranderen. De moderne mens moet leren om zich enkele vragen te stellen. Wat is de betekenis van rijk zijn? Wat is de betekenis van ontwikkeling? De indianen werden, vanaf het eerste contact met de Europeanen, beschouwd als armen, maar 'op onze manier waren we rijk.' Deze rijkdommen werden niet uitgedrukt in geld, spaarbankboekjes, bankrekeningen of eigendommen. Terena verwees naar de beschrijving die herhaaldelijk gegeven werd door inheemse volken: 'Onze manier van rijk zijn was voldoende voedsel hebben voor het hele dorp en gezondheid en vrijheid voor allen.' terwijl de integratie inhield dat we ons moesten onderwerpen aan de wetten van de markt.³⁹

De hardnekkige verdediging van het woongebied als complex leefsysteem werd door de Staten en ondernemingen gezien als iets wat in strijd was met het streven naar de ontwikkeling van de hele gemeenschap van het land. In dit kader had de Speciale Amazonische Commissie voor Ontwikkeling en Milieu in 1992 al vastgesteld dat: 'Vooral in de landen van het stroomgebied van de Amazone de inheemse volken beschouwd werden als obstakel voor de ontwikkeling, de verovering en de kolonisatie van het Amazonegebied. De reden daarvoor zijn de gronden die ze van oudsher bewonen, de manier waarop ze de natuurlijke middelen gebruiken en hun cultuur.' En vervolgens merkt de Commissie op dat 'onder de kolonisten, die deze gebieden willen bezetten, en degenen die ontwikkelingstheorieën verkondigen nog steeds het idee overheerst dat de inheemse volken 'te veel land' hebben en dat ze 'niets produceren voor de ontwikkeling van het land.' Deze overtuiging moet weerlegd worden, met het oog op de kwetsbare ecologie van het Amazonegebied, dat niet opgewassen is tegen intensieve landbouw.

De inheemse volken en hun leiders worden geconfronteerd met een mening die hun gewoontes in twijfel trekt; hun pogingen om de ontwikkelingsprocessen tegen te gaan en om de inheemse gronden te behouden zijn verhelderend:

³⁸ Marcos Terena: Inheemse leider van de Terena-stam. Hij was de algemene coördinator van het Intertribale Comité 500 jaar Resistentie en van de Wereldconferentie van Inheemse Volken - Rio 92.

³⁹ Terena, Marcos. 'La resistencia indígena 500 años Después'. En: NUEVA SOCIEDAD Nro. 123 enero- febrero 1993, ISSN: 0251-3552, <www.nuso.org>, pp. 156-159.

‘Zeg het maar. Hoe willen jullie dat de inheemse volken zich ontwikkelen? Willen jullie dat we het Amazonegebied vullen met cement en asfalt? Willen jullie dat er overal in het Amazonegebied gebouwen en wegen komen? Willen jullie dat we de meren en rivieren vernielen en vervuilen, zoals jullie gedaan hebben met de rivier Rímac, die ‘spreker’ genoemd werd, maar die nu niets meer zegt? Willen jullie dat we het Amazonegebied vullen met vuilnisbakken, zodat onze kinderen daar vervolgens voedsel moeten zoeken, of dat we ruiten gaan wassen van auto’s die alles nog meer vervuilen? Ik vraag jullie het volgende: Wie kan iets leren van wie over wat ontwikkeling inhoudt? Jullie of wij? Onze voorouders hebben goed voor het Amazonegebied gezorgd en voor zijn wouden, meren en rivieren... Wij willen geen ontwikkeling die de wouden vernietigt, de meren schaadt, de rivieren vergiftigt en onze levens, onze rust en onze vrede in gevaar brengt.’⁴⁰

Het is geen kwestie van twijfels over of afwijzing van de ontwikkeling, maar van de manier waarop de ontwikkeling het leven van de inheemse volken beïnvloed heeft, en vooral het Amazonegebied.

De ervaringen van de inheemse volken met winningsactiviteiten waren niet goed, omdat ze veranderingen van de omgeving veroorzaakten en gevolgen hadden voor het milieu en op sociaal en cultureel gebied. De manier waarop erts, aardolie en hout gewonnen worden, kan geen ontwikkeling genoemd worden, gezien de negatieve gevolgen voor het economische leven van de inheemse volken.

De vooruitgang, zoals het in Brazilië genoemd wordt, heeft negatieve gevolgen voor de inheemse volken, vanwege de grote projecten en winningsactiviteiten; de ontbossing toont aan de ene kant een agressief en vernietigend aspect, maar heeft aan de andere kant een aantrekkingskracht die moeilijk te beteugelen is vanaf de oude woongebieden, vooral gezien het aanbod van diensten, zoals elektriciteit, communicatiemiddelen, goederen en diensten op het gebied van gezondheid en onderwijs, waar de inheemse volken grote behoefte aan hebben.

De inheemse volken van het Braziliaans Amazonegebied wijzen op de tweedeling, zoals zij het zien. Aan de ene kant de behoeften van de ondernemingen en aan andere kant hun eigen model. Hun eigen model is het resultaat van een ethische relatie met de natuur, die ervoor gezorgd heeft dat hun behoeften bevredigd werden. Maar het kapitalistisch model verspreidt de politiek van onderdrukking en vernieling. ‘De vooruitgang stormt het Amazonegebied binnen met de galoppas van de Nelore-koeien die aan de oevers van de rivieren grazen, met de dans van de eucalyptussen die het vuur aanhouden van de ijzer- en staalfabrieken, in de ontboste gronden van

⁴⁰ Arana, Marco. ‘Cuidar la Amazonía, de otro modo no tendremos futuro’. En: Héctor Alimonda, Rápale Hoetmer y Diego Saavedra Celestino editores, La Amazonía Rebelde, Perú. Buenos Aires: CLACSO, 2009. pp. 137.

de sojaplantages en in de waterspiegels van de geïnundeerde gebieden voor de stuwmeren van de hydro-elektrische bedrijven.’

Voor de inheemse volken is dit model verantwoordelijk voor de inundatie, vanwege de grote bouwwerkzaamheden die het Amazonegebied teisteren en chaos en wanhoop veroorzaken. De manier waarop ze te werk gaan roept bij de inheemse en oeverbewoners grote verontwaardiging op over hun vermogen om het Amazonegebied te benadelen en te *minachten*. De gevolgen zijn: besmetting van de waterbronnen, onteigening van gronden, prostitutie en slavernij. ‘Aan deze ontwikkeling hebben we geen behoefte’ – zeggen de tegenstanders in hun ‘constante strijd om te garanderen dat ze in vrede kunnen leven, zoals ze altijd gedaan hebben, in perfecte harmonie met het Amazonegebied.’⁴¹ Als tegenhanger van de vooruitgang, voeren ze hun eigen ‘ontwikkelingsmodel’ aan, dat het milieu respecteert en ervan uitgaat dat de natuur behouden moet worden.⁴²

Het Pemón-volk, uit Venezuela, beschouwt de natuur als moeder. Om deze reden zijn ze verontwaardigd over de manier waarop winningsactiviteiten verricht worden: ‘niemand doet zijn eigen moeder, of zijn eigen huis schade aan.’⁴³ De Shuar, die sinds 1960 contact hebben met de ontwikkeling, zeggen: ‘wij zijn niet rijk geworden’. Aangezien de projecten niet ‘van ons uitgegaan zijn’ en niet ontwikkeld zijn met het oog op de interesses van de inheemse bevolking, zijn ze er niet op gericht om de inheemse volken te helpen. De initiatieven voor de ontwikkeling houden geen rekening met de inheemse volken, dus ‘bestaat de ontwikkeling niet’ voor hen; je kunt niet zeggen dat de vernietiging en de dood het leven verbeteren, en het woud verbeteren ze zeker niet. De inheemse volken zijn overigens van mening dat de ontwikkeling alleen op de wereld van de blanken gericht is.⁴⁴ De inheemse volken worden beschouwd als ‘obstakel voor de ontwikkeling’, en de overheersers begrijpen niet dat de ontwikkelingsprojecten ook een obstakel vormen voor de manier waarop de inheemse bevolking leeft en voor hun eigen alternatieven voor de ontwikkeling.⁴⁵

Het is niet mogelijk, volgens de visie van de Amazonische volken, om de natuur los te koppelen van hun manier van leven: ‘we zijn verbonden met de natuur’ is de bevestiging van een integrale en holistische visie. De inheemse bevolking spant zich ervoor in om hun ‘leefmodel’ aan te voeren als alternatief ten opzichte van de ontwikkelingsprocessen,

⁴¹ Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen, Brasília, 16 en 17 maart 2011.

⁴² Guajajara doc.cit.

⁴³ Betis doc.cit.

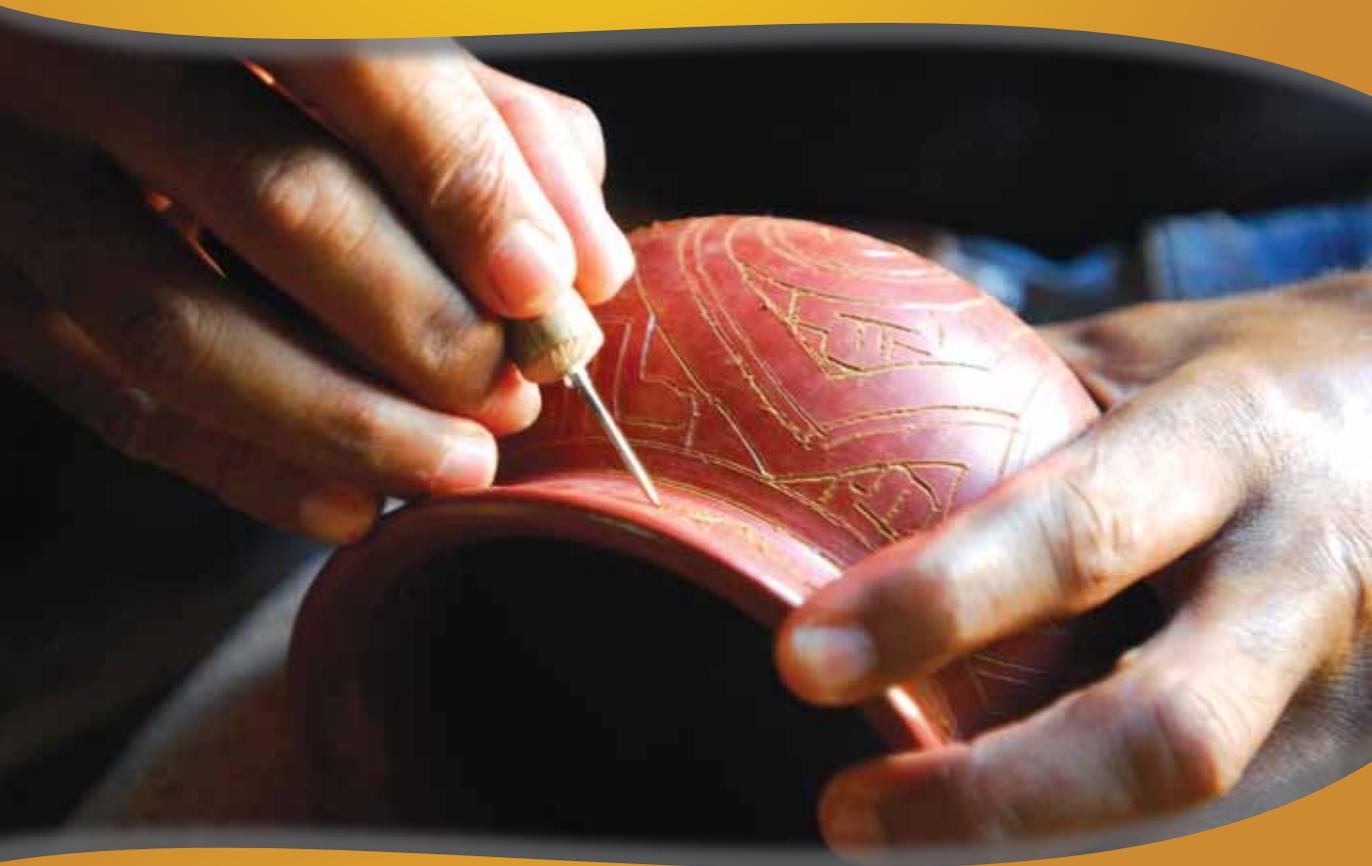
⁴⁴ Cahuache, Emperatriz. ‘Het Leefproject’ Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen, Brasília, 16 en 17 maart de 2011.

⁴⁵ Tsakimp doc.cit.

dat, aangezien het gericht is op de bescherming van het woud, altijd effectief geweest is voor het behoud van het Amazonegebied. De waardering hiervoor zou niet alleen maar uitgedrukt moeten worden op een vereenvoudigde manier, middels de betaling voor milieudiensten. De ontwikkeling die vertegenwoordigd wordt door het lawaai van de motorzaag is een traumatische ontwikkelingsmethode waartegen de inheemse volken zich verzetten, aangezien volgens hun begrippen de natuur overstromd wordt door tranen. Het woud huilt.

Ten slotte de ontwikkeling die bestaat uit een aanbod van diensten die geconcentreerd zijn in de steden – ‘deze concentratie van diensten leidt ertoe dat de inheemse gemeenschap zich verplaatst naar de rand van steden, op zoek naar diensten.’⁴⁶

⁴⁶ Perafán doc.cit.



IV. Het is mogelijk om een beeld te vormen van een gemeenschappelijk model

Bij de inheemse volken van het Amazonegebied heeft het begrip 'werk' niet dezelfde betekenis als in westerse gemeenschappen. De interactie met de natuur, door middel van de jacht, de visvangst en het verzamelen wordt voorafgegaan door gunstig stemmende feesten en dansen. In dit opzicht beschouwen de winingsbedrijven, die arbeiders nodig hebben en moeite hebben om ze te vinden, hen als vijanden van het werk. De inheemse manier van leven werd gezien als onmiskenbaar teken van afkeer van het werk, een mening die gevolgen had op staatsniveau, toen er beslist moest worden over het bezit en eigendomsrecht van de gronden en gebieden. 'Ze zeiden dat de indianen lui waren. Waarom willen ze de grond dan hebben?'⁴⁷ Hun rondtrekkend bestaan werd gezien als luiheid, wat hun eigendunk op negatieve manier beïnvloed heeft, zowel op individueel als collectief niveau.

Het belang van dit gebied en het milieuactivisme heeft in gespecialiseerde kringen geleid tot de erkenning van het feit dat het inheemse model gebaseerd is op een geheel van regels voor de samenleving met het woud. Zeer passende manieren van gebruik van het woud, die rekening houden met de ecosystemen en de seizoensgebondenheid van de hulpmiddelen, gebaseerd op grote kennis. Regels voor bepaalde soorten gebruik van de flora en de fauna, onthouding van bepaalde voedselbronnen en beperkte toegang tot gebieden.⁴⁸

Het model komt tot uiting in het systeem van ontbossing en verbranding, voor het opzetten van een klein soort boerderij (zoals bij de Achuar) waar over het algemeen zo'n honderd verschillende soorten planten geteeld worden, waarvan dertig op intensieve wijze. Vanwege de polycultuur beschikt de boerderij over een heterotrofe laagvorming die in het klein de trofische structuur reproduceert van het omringende primaire woud – met teelniveaus vanaf knollen op bodemniveau, struiken van 1 tot 2 meter hoog en papaja- en bananenbomen van 3 tot 4 meter. Deze laagvorming van de polycultuur is een strategie die de risico's verkleint van vernietiging van de vruchtbare bodemlaag door de gecombineerde actie van regen en zon. Door de geringe vruchtbaarheid van de bodem duurt de teeltcyclus hooguit 3 à 4 jaar, waarna het ontboste terrein weer bos wordt.⁴⁹

Naast de geringe vruchtbaarheid van de bodem van het Amazonegebied, is de dichtheid van de dierenbevolking laag en leven de dieren verspreid, waardoor er schaarste is aan eetbare dieren waar op gejaagd kan worden, hetgeen zich weerspiegelt in de verspreiding van de nederzettingen van mensen. Een grote concentratie mensen zou de dierenbevolking drastisch reduceren, vanwege de behoefte aan vlees, wat de reden is voor het rondtrekkend bestaan van de Amazonische bevolking.

De inheemse leiders benadrukken, in dit opzicht, de verdediging van hun beheer van de gebieden en hun visies met betrekking tot de goede manier van leven: 'We hebben de plicht om de zekerheid van toekomstige generaties te garanderen.'

⁴⁷ Saravia, María. 'Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 maart de 2011.

⁴⁸ La Amazonía y los esfuerzos del Tratado de Cooperación Amazónica. <http://www.amazonia.bo/bibli/tca.pdf>.

⁴⁹ Descola, Phillippe 'Limitaciones Ecológicas y Sociales del Desarrollo en la Amazonia. Un estudio de caso de la amazonia ecuatoriana' En: Ibarra Illanez, Alicia ed. *Población indígena y desarrollo amazónico*. Abya Yala, Quito, pp. 75.

De inheemse volken klampen zich niet op incoherente wijze vast aan hun manier van leven, maar erkennen de mogelijkheid van relaties met een wereld die steeds meer geglobaliseerd wordt en zien de noodzaak in van een combinatie van de verschillende manieren van ontwikkeling, hun eigen en die van vreemden. Voor degenen die, in het kader van hun cultuur en rechten, hun beheervermogen willen gebruiken voor het formuleren en invoeren van ontwikkelingsprojecten die erop gericht zijn om verbeteringen te bewerkstelligen, gebaseerd op traditionele kennis, en rekening houden met de spiritualiteit, de kennis van de sjamanen, een holistische visie die de inheemse cultuur en de natuurwetten omvat. Het is 'onze manier van leven' gebaseerd op duurzaamheid, op onze cultuur en op de toekomst van toekomstige generaties.⁵⁰

Het zelfbeschikkingsrecht is het kenmerk van de rechten op ontwikkeling, volgens art. 23 van de eerder genoemde Verklaring van de Verenigde Naties: 'De inheemse volken hebben het recht om prioriteiten en strategieën te bepalen en uit te werken voor de uitoefening van hun *recht op ontwikkeling*. In het bijzonder hebben de inheemse volken er recht op om actief deel te nemen aan het opstellen en invoeren van programma's op het gebied van de gezondheid, huisvesting en andere economische en sociale programma's die hen betreffen, en om, indien mogelijk, deze programma's te beheren via hun eigen instellingen'.

In de Guabiare zijn de traditie en de interne regels de basis voor een eigen visie omtrent de ontwikkeling, om 'ontwikkelingsstrategieën te creëren in het gebied, gebaseerd op de WET VAN HERKOMST'. De voorstellen en projecten zijn gekoppeld aan de traditie en de behoeften van de gemeenschap. Als de verbindingsroutes als toegang dienen om de natuurlijke hulpbronnen in de inheemse gebieden te exploiteren, zijn de gevolgen negatief, maar ze zijn belangrijk voor de ontwikkeling van de inheemse bevolking, als ze aan hun behoeftes voldoen. 'We kunnen ons niet afzonderen van het ontwikkelingsproces in het land. In tegendeel, de ontwikkeling van de inheemse bevolking moet in gelijke pas lopen.'⁵¹

4.1 Het Leefproject als instrument van inheemse 'ontwikkeling'

De inheemse volken hebben andere manieren om een situatie te bereiken waarin hun behoeften bevredigd worden, manieren die in harmonie moeten zijn met de natuur. Het is een andere visie van de ontwikkeling. Carlos Viteri Gualinga, die behoort tot het Amazonische volk Kichwa, zegt dat in het Amazonegebied het begrip ontwikkeling geen lineair leefproces is, met een vroeger en een later stadium, de fases van onderontwikkeling en ontwikkeling, een dichotomie die doorlopen moet worden om een staat van welzijn te bereiken. Voor de inheemse volken is 'ontwikkeling' het

⁵⁰ Pane doc.cit.

⁵¹ Perafán doc.cit.

creëren van materiële en spirituele omstandigheden om een ‘goede manier van leven’ of ‘harmonisch leven’, gebaseerd op kennis, op te bouwen en te behouden.

Het woud, gezien als bron van voedsel, is een garantie van gezondheid en voeding, de grondslag voor een goede manier van leven. Het is geen onuitputtelijk bron: zijn vermogen is beperkt – daarom zijn de regels van onthouding en beperking noodzakelijk. Het woud voedt niet alleen de mensen, maar alle componenten van de natuur. Als één soort te veel verbruikt wordt, brengt dat alle andere soorten in gevaar. Om dat te vermijden, zijn zones met beperkte toegang ingesteld. In de praktijk komt het erop neer dat de goede manier van leven overeenkomt met het behoud van de natuur.

Als voorbeeld van hun opvattingen over de relaties tussen de mens en de natuur, hebben de Asheninca een concept gecreëerd dat overeenkomt met wie *weet hoe hij moet leven*, of wie *goed leeft* in een harmonische relatie met de natuur, is op weg naar het *atziri zijn*, een *authentiek menselijk wezen*, dat samenleeft met de natuur.⁵² Atziri projecteert een andere visie dan het westerse begrip van ontwikkeling, gericht op de materiële vooruitgang, economische groei en welzijn.

Deze beschouwing over de voorwaarden van de ontwikkeling in het kader van de Amazonische visie heeft geleid tot de formulering van het concept Leefproject, een methode die, door middel van onderwijs en participatie, leidt tot de verbetering van de ‘kwaliteit en omstandigheden van het leven, in evenwicht met de natuur, de cultuur en de buitenwereld.’⁵³

Het Leefproject is gebaseerd op de wijsheid van de ouderen, op belangrijke informatie die voortkomt uit culturele bijeenkomsten. Het voorstel combineert hun eigen principes met de druk van de buitenwereld, en ontkomt niet aan wrijvingen, die het resultaat zijn van twee tegenstrijdige invloeden. Aan de ene kant, het behoud van het traditionele sociale leven, dat gemeenschappelijke en saamhorige gebruiken omvat die kenmerkend zijn voor het dagelijkse leven van inheemse volken. Aan de andere kant, de opgelegde moderne manieren van sociale, economische en politieke relaties, die integratie vereisen met de markteconomie en de productie van individuele economische opbrengsten.⁵⁴ Op plaatselijke, landelijke en regionale schaal werden Leefprojecten ontwikkeld, gebaseerd op hun eigen gezichtspunten.⁵⁵

⁵² Hvalkof, Sorem y Veber, Hanne. Los Ashéninka del Gran Pajonal. En *Guía Etnográfica de la Alta Amazonia* vol. V. Editores Santos, Fernando y Barclay Federica. Ed. Smithsonian Tropical Research Institute – IFEA. Perú, 2005. pp. 248.

⁵³ Jansasoy, José Sebastian y Pérez Vera Ángela Luisa. *Plan de Vida Propuesta para la supervivencia Cultural, Territorial y Ambiental de los Pueblos Indígenas*. World Bank, Washington, 2005.

⁵⁴ Vieco, Juan José. Planes de desarrollo y planes de vida: ¿diálogo de saberes?

⁵⁵ Aidisep heeft een leefproject sinds 2003 dat gepland is tot 2021, terwijl COICA een eigen leefproject heeft, namelijk de Inheemse Amazonische Agenda.

Het voorstel wijst op het belang van *welzijn*, gebaseerd op het bezit en het beheer van het territorium, in toerijkende mate om te leiden tot het versterken van de organisatie, de cultuur, de politiek en de spiritualiteit die ten grondslag liggen aan een *goede manier van leven* van de familie, de gemeenschap en de natuur.

Van fundamenteel belang voor de formulering van het Leefproject zijn de kennis van de geschiedenis, een vereiste om de continuïteit en de overleving te waarborgen;⁵⁶ en, even belangrijk, de autonomie die tot uiting moet komen in een eigen organisatie, bestuur en regels. Het Project is een gids, een navigatiekaart om de eigen overtuiging in het gebied te ontwikkelen en om het zodoende mogelijk te maken om acties te ondernemen die tot een waardig en rechtvaardig leven leiden voor de huidige en toekomstige generaties. Het Leefproject is wat het inheemse volk wil doen in zijn eigen gebied, het is hun politieke project, zowel voor intern gebruik als met betrekking tot hun relaties met de Staat. De beginselen Eenheid, Territorium, Cultuur en Autonomie kenmerken de mogelijkheid van een eigen bestuur, gebaseerd op de van kracht zijnde nationale wetgeving.

Het Leefproject heeft als onderdelen: a) Het territorium, b) Speciale jurisdictie, c) Sociale en politieke organisatie, d) Infrastructuur, e) Onderwijs, f) Economie als basis van autonomie, g) Gezondheid en h) Socioculturele/etnoculturele waarden. De formule om hun doelen te bereiken en te voldoen aan de doelstellingen is de gezamenlijke inzet in samenwerking met verschillende instellingen en partners.

4.2 Ervaringen en manieren van 'ontwikkeling' van inheemse volken

De inheemse volken hebben, in reactie op uitdagingen van de buitenwereld en door de invoering van eigen voorstellen, belangrijke vooruitgang geboekt in de verbetering van hun economische en sociale situatie, waarop de aandacht gevestigd moet worden om deze voorstellen op een meer algemene manier toe te passen en om de dialoog te bevorderen.

4.2.1 Onderwijs

Een fundamenteel onderdeel van de voorstellen van de inheemse Amazonische volken is het onderwijs, zowel het formele onderwijs dat aangeboden wordt door regeringsinstellingen, als het alternatieve onderwijs dat door de inheemse volken zelf georganiseerd wordt. In beide gevallen, in het kader van de rechten van de inheemse volken, zijn de activiteiten gericht op het versterken van de identiteit als basis voor autonomie, om hun eigen ontwikkeling te plannen en uit te werken. Twee initiatieven die nog gaande zijn, zijn goede voorbeelden van de inzet van de inheemse volken voor hun ontwikkeling, gebaseerd op het onderwijs: de *school van het woud* en de *resignificatie, hernieuwde betekenisverlening*.

⁵⁶ Aticoya – Associatie van Inheemse Autoriteiten van het Reservaat Ticuna, Cocama, Yagua de Puerto Nariño. *Projeto de vida dos povos Ticuna, Cocama e Yagua de Aticoya*. Bogotá, Opciones Gráficas Editores Ltda., 2008. pp. 45.

De school van het woud is een project op onderwijskundig gebied van de inheemse volken van Guyana, dat gericht is op de terugkeer van hun kinderen en jongeren naar het woud, met als doel het begrijpen van de natuur door middel van de samenleving met de natuur, om zo de regels van de natuur te leren kennen.⁵⁷ Het is de beste manier om de toekomst tegemoet te gaan, om continuïteit te garanderen, gekenmerkt door autonomie. In het kader van de kosmovisie willen ze specialisten en leiders opleiden, die efficiënt kunnen reageren op de uitdagingen van de buitenwereld.⁵⁸ Er zijn uitstekende voorbeelden van inheemse leraren die hun legaat met de kinderen delen: 'Er bestaan personen die in contact staan met de natuur, met de bergen, met de meren, met het woud. In het woud is alles prachtig. Er zijn mensen, levende mensen, die daar wonen. Mijn grootvader had contact met de natuur, hij woonde daar op de berg, hij had geen eten nodig, hij had daar alles. Hij veranderde in een tijger, deze mensen waren Gualingas.'⁵⁹

In dit voorstel krijgen de spirituele gidsen de mogelijkheid tot het herinstitutionaliseren van hun *school*, waar ze les geven over de 'planten, de mineralen (positieve-negatieve), heilige planten: eetbare en giftige.'⁶⁰ Vroeger, bij het volk Pemón, was het onderwijs iets constants, 'elke tijd en plaats gaf aanleiding tot onderwijs: de ooms, de ouderen, waren allemaal leraren', de kinderen leerden constant.⁶¹ De huidige leiders willen de kinderen weer naar het woud brengen, om hen te leren hoe ze zich moeten gedragen; het is het voorstel van het herstel van de 'school van de natuur' waar ze ook af moeten studeren in de kennis van het leven en de natuur, net zoals op westerse scholen gebeurt. De uitdaging voor de inheemse volken is het aantonen van het belang van de terugkeer naar de *maloka*, voor wat het onderwijs betreft.

De *resignificatie*, het *verlenen van een nieuwe betekenis* aan het onderwijs, is een voorstel van de inheemse volken uit de streek Putumayo met betrekking tot hun rechten. Het doel is het behoud van het legaat van hun cultuur en van de materiële omgeving van hun territoria, door middel van de overdracht van hun visies en kennis. De diagnose van de werkelijkheid, 'kolonisatie en het dwangmatig opleggen van westerse overtuigingen... en interne homogenisering'⁶² leidt verplicht tot het ontwerpen van eigen didactische en pedagogische strategieën die ontwikkelingsprocessen mogelijk maken met een eigen identiteit en autonomie voor elk van de volken. De *resignificatie* is het resultaat van permanent overleg met en participatie van de grootouders van de volken uit die streek; het erkent dat het belangrijk is om zichtbaarheid te geven aan oude gewoontes en tradities en ze aan te laten sluiten op de cultuur en tradities van de overheersende gemeenschap.

⁵⁷ James doc.cit.

⁵⁸ Acitam op.cit. pp. 93-94.

⁵⁹ Gualinga, Cristina. *Kichwa del Puyu*, http://www.flasco.org.ec/docs/CRISTINA_GUALINGA.pdf.

⁶⁰ Tsakimp doc.cit.

⁶¹ Betis doc.cit.

⁶² ACITAM op.cit pp. 17.

4.2.2 De veranderingen met betrekking tot de rol van vrouwen.

Vrouwen hebben van oudsher een huishoudelijke rol gespeeld in de economie, met landbouwtaken, terwijl de mannen leidinggevende rollen en taken op zich namen. Maar de organisaties hebben, door middel van hun instellingen ter bescherming van de rechten van vrouwen, een grote impuls gegeven aan de scholing en participatie van vrouwen, met belangrijke resultaten, zoals de aanstelling van vrouwelijke inheemse leiders in de organisatie, en in plaatselijke besturen en associaties – een belangrijke verandering in de rol die traditioneel toegewezen was aan vrouwen.

Een van de doelstellingen van het COIAB (het Coördinerend orgaan van Inheemse Organisaties in het Braziliaans Amazonegebied), door middel van het Bureau voor Vrouwen, Kinderen en Jongeren, het Departamento de Mulheres, Infância e Juventude (DMIJI), is het scheppen van omstandigheden voor volledige participatie van vrouwen in inheemse bewegingen, door ze te erkennen als deelnemers van fundamenteel belang voor de fysieke en culturele overleving van hun gemeenschappen, actieve deelnemers aan productieve, culturele en sociale processen die de continuïteit van hun eigen manier van leven waarborgen.

Het DMIJI zet zich in voor het creëren van omstandigheden en ruimtes om de impact van cultuurschokken op inheemse kinderen en jongeren te analyseren en zo veel mogelijk te beperken; het draagt bij tot het onderwijs en tot het ontwikkelen van passende perspectieven voor de toekomst en aan de vermindering van de agglomeratie en de marginaliteit in steden.

Het Bureau voor Vrouwen van de Inheemse Associatie van het Peruviaanse Woud (AIDISEP), heeft een werkplan ontwikkeld met de volgende doelstellingen: a) de bevordering van de participatie van vrouwen door middel van specifieke bijeenkomsten om deze kwestie te bespreken; b) het uitwerken van voorstellen voor de identificatie van jonge vrouwelijke leiders en de bewustmaking met betrekking tot het belang en de waarde van de participatie van vrouwen in de organisatie; c) het uitwerken van voorstellen voor de herziening en wijziging van statuten op het niveau van de gemeenschap, om het respect voor en de participatie van vrouwen te waarborgen; d) de diagnose van de situatie van vrouwen in elke streek.

Een concreet voorbeeld, de ervaring van de Cashinahua-vrouwen, die vlak bij Purus leven, wijst op belangrijke veranderingen. Ze hebben een vereniging opgericht, bestaand uit vrouwen die aan een project werken voor het herstel en de bescherming van hun cultuur, onder leiding van de Leraressen van het Woud. Het project en de organisatie zijn ontstaan als gevolg van de interesse van antropologen voor hun ambachtswerk en die het werk kochten dat door de gemeenschap gemaakt werd. Al snel begonnen de vrouwen ambachtsvoorwerpen te maken om in de stad Rio Branco te verkopen, en voor dit doel gingen ze zich organiseren. In het jaar 1998 zijn ze in de stad gaan wonen om zeker te zijn van de verkoop en om inkomsten te garanderen. De vereniging werd opgericht voor alle mensen die tot het Cashinahua-volk behoren, niet alleen voor de vrouwen.



De traditionele kennis wordt verwerkt in verschillende thema's, waaronder het onderwijs aan jongeren. Het leerproces heeft in de gemeenschap het gevoel versterkt van eigen inbreng en toebehoren. De basis voor het ambachtswerk is het verzamelen, *benut wat je op de grond vindt*, zaadjes en voorwerpen. Doe het woud geen geweld aan, hak geen bomen om. De Leraressen van het Woud reizen de rivieren af om jongeren in dorpen te leren werken met katoen en stro. Door hen dat te leren, dragen ze bij aan het behoud van hun oude cultuur. Als ze met stro werken, vragen ze eerst toestemming aan de rechthebbende om het stro te mogen gebruiken. De leraressen dragen hun kennis over aan de jongeren. Hetzelfde gebeurt als ze technieken onderwijzen om op leer te schilderen en te tekenen, waarvoor ze zaadjes gebruiken, na de geesten om toestemming gevraagd te hebben, en als ze meisjes helpen op school, waar kennis en het respect voor de regels overgedragen worden.

De vereniging heeft een video gemaakt over hun ervaring met de organisatie, en dus over de dromen van de vrouwen van het Cashinahua-volk. De verandering van hun rol is duidelijk – eerst kookten ze alleen, maar daarna gingen ze ambachtsvoorwerpen maken voor de verkoop. Om het proces te verrijken, gebruiken ze leraressen van andere gemeenschappen. Het idee is het behoud van hun identificatie met het woud, waarbij tegelijkertijd inkomsten gegarandeerd worden.⁶³

⁶³ Silva Pinheiro, Raimunda Nonata. 'Presentatie tijdens Interne Workshop over Inheemse Volken en Tribale Gemeenschappen', Brasília, 16 en 17 de maart 2011.

4.2.3 Dienstverlenende Inheemse Milieueenheden (UAIPS)

De inheemse volken uit het gebied Guaviare hebben, na aan de ontwikkelingsmodellen die door de Staat en andere partijen voorgesteld werden hun eigen modellen tegenovergesteld te hebben, belangrijke overeenkomsten gezien: de reële behoefte aan ontwikkeling van de inheemse volken met betrekking tot de productie van economische middelen, de noodzaak om te kunnen rekenen op plaatselijk diensten om zo veel mogelijk te vermijden dat de jongeren hun gebieden verlaten.

Met dit doel hebben ze een nieuwe instelling opgericht, de Dienstverlenende Inheemse Milieu-eenheden (UAIPS), instellingen gericht op de territoriale, administratieve en operationele organisatie, met als doel het waarborgen van de inheemse participatie op het niveau van de nationale staat en, intern, om de autonomie van de territoria te bewerkstelligen.

De inheemse volken in het departement Guaviare zijn verspreid over 33 reservaten, die ondergebracht zijn bij 4 gemeentes. Elk reservaat is een onafhankelijke organisatie. Volgens het voorstel zouden ze zich op georganiseerde manier verenigen in één UAIPS, die beschouwd wordt als ontwikkelingspool voor de inheemse gemeenschappen en territoria die tot hun geografische gebied behoren en die als territoriale eenheid gezien moet worden, om zo het probleem van de geografische verspreiding en alle sectorale problemen op te lossen.

De UAIPS is een inheems alternatief op de ontwikkelingspolitiek van de Staat, die de creatie invoert van cultuurgerichte parken, als systeem van milieubescherming, op territoria van inheemse gemeenschappen, hetgeen ernstige problemen ten gevolge heeft voor hun sociale en culturele omgeving. Met de invoering van de UAIPS: 'zou directe verantwoordelijkheid gegeven worden aan inheemse Amazonische volken, gezien hun natuurlijke aard als beschermers van het milieu en van het Amazonewoud, voor het herstel en het behoud van de fauna en flora in de inheemse gebieden.'

De illegale ontbossing kan gecorrigeerd worden door middel van herbebossing, wat de verantwoordelijkheid zou zijn van de bewoners van het Amazonegebied, die het voordeel hebben dat ze het gebied kennen en het extra voordeel van respect voor hun territoriale ruimte. De bezorgdheid van de Staat voor het milieu komt overeen met het belang van de inheemse volken, 'aangezien we van oudsher geroepen zijn om onze Moeder Natuur te beschermen en de duurzaamheid te garanderen van de natuurlijke hulpbronnen van ons Amazonewoud.'

Het voorstel van de UAIPS betreft de participatie in zowel de politieke besluitneming als in de invoering van het economisch beleid – een voorstel van inheemse volken dat de milieudiensten kapitaliseert die ze met veel kennis en deskundigheid aanbieden.

Een tweede voorstel waarborgt de participatie, de erkenning en het functioneren van de Associatie van Traditionele Inheemse Autoriteiten (AATIS), volgens het wetsvoorstel dat opgenomen is in Verordening no. 1088 uit 1993, die de inheemse volken toestaat

om het bestuursorgaan UAIPS op te richten. Volgens de AATIS, zal de UAIPS een efficiënt beheer waarborgen van de menselijke, technologische, fysieke en financiële bronnen, en zal bovendien leiding geven op het gebied van planning en overeenstemming, ten gunste van de inheemse reservaten.

De oprichting van de UAIPS is een strategie die rekening houdt met de natuurlijke verspreiding van de inheemse volken, in het bijzonder ten opzichte van de stedelijke concentraties die, met hun aantrekkingsvermogen, de Amazonebewoners doen verplaatsen, vooral de jongeren. De UAIPS is een soort gemoderniseerde *maloka*, een ontmoetingscentrum met een dienstenaanbod; de *maloka* is veranderd in een inheemse stad die gepland is, gericht op zijn relatie met de omgeving. De institutionele, financiële en administratieve initiatieven van de UAIPS zijn gericht op de reservaten, door middel van investeringen in sectoren als gezondheid, onderwijs, weginfrastructuur en diensten. De UAIPS biedt de Staat de mogelijkheid om investeringen te concentreren en voorkomt zodoende het opdelen van financiële middelen.

4.3 Waardering voor de inzet van de inheemse bevolking voor het natuurbehoud

Het Verslag 'Amazonegebied zonder mythes', van de Speciale Amazonische Commissie voor Ontwikkeling en Milieu (1992), verwees naar een mening waaronder de inheemse volken nog steeds gebukt gaan: 'Gedurende vele eeuwen werd weinig aandacht geschonken aan inheemse volken. Ze werden alleen beschouwd als obstakels voor de ontwikkeling.'

Het Wereldnatuurhandvest, dat aangenomen werd door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 28 oktober 1982, heeft essentiële grondslagen vastgelegd voor de bescherming van de natuur, gezien de duidelijke limieten die het economisch systeem bereikt had. De Organisatie van de Verenigde Naties is zich: 'bewust van het feit dat het menselijk ras deel uitmaakt van de natuur', en erkent dus bijna dezelfde waarden als de inheemse volken, als ze zegt dat elke vorm van leven uniek is en er recht op heeft om gerespecteerd te worden, onafhankelijk van zijn nut voor de mens. Het Manifest nam een standpunt in dat dicht bij het standpunt van de inheemse volken komt: 'overtuigd dat de blijvende voordelen die verkregen kunnen worden van de natuur afhankelijk zijn van de bescherming van ecologische processen en essentiële systemen voor de overleving en de verscheidenheid van de vormen van leven.'

In hetzelfde kader zei de Speciale Amazonische Commissie voor Ontwikkeling en Milieu: 'Nu worden de kennis, de technieken en de cultuur van de inheemse gemeenschap beschouwd als van essentieel belang voor de duurzame ontwikkeling van het

Amazonegebied.' Een erkenning van fundamenteel belang van de waarde en inzet van de inheemse volken voor het behoud van de natuur en de duurzame ontwikkeling.

'Ze willen de natuur behouden en vergoed worden voor hun bijdrage aan de technologische kennis. Een belangrijke strategie voor de duurzame ontwikkeling van het Amazonegebied bestaat uit kennis opdoen van de inheemse gemeenschappen en hen betrekken bij besluitnemingsprocessen'

De waardering voor hun onmetelijke legaat van kennis en praktijken die betrekking hebben op de natuur is belangrijk en zou geuit moeten worden in het geven van steun aan de continuïteit van inheemse tradities en instellingen. De inheemse volken hebben gevraagd om duurzame productiealternatieven in overeenstemming met hun cultuur, die de Leefprojecten implementeren, door middel van:

1. Beheer van economische middelen; versterking van activiteiten op het gebied van duurzame economie in de inheemse organisaties; het identificeren van markten en het verrichten van haalbaarheidsonderzoek; het identificeren van mogelijkheden voor fair trade en het certificeren van producten uit het Amazonegebied (fruit, zaad, enz.).
2. Het verbeteren van de technische en politieke capaciteiten op het gebied van planning en beheer van de inheemse volken; het opstellen van Leefprojecten; plaatselijke, regionale en nationale kennisgeving en implementatie van Leefprojecten.⁶⁴

In hetzelfde kader hebben de inheemse volken van het Braziliaans Amazonegebied, door middel van hun organisatie COIAB, ontwikkelingsprogramma's en -projecten ingevoerd:

- Tweetalig intercultureel onderwijs, aangepast aan de inheemse volken, vooral gericht op het opleiden van inheemse professionals, met volledige toegang tot alle onderwijsniveaus.
- Professionele opleidingen gericht op de autonomie en duurzaamheid van inheemse volken en gebieden, zoals, bijvoorbeeld, etnomilieubeheer, projectbeheer. De studenten worden opgeleid in vakken als inspectie en bescherming van inheemse gebieden, geografische informatiesystemen, milieuwetgeving en wetgeving met betrekking tot inheemse volken, antropologie, openbaar beleid, geschiedenis van de inheemse beweging.
- Technische en politieke scholing van inheemse leiders voor hun activiteiten in hun dorpen en basisorganisaties.

⁶⁴ Reátegui, Juan. 'Ervaringen en praktijken op het gebied van de ontwikkeling in het Amazonegebied.' Presentatie tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en andere Tribale Gemeenschappen, Brasília, 16 en 17 maart de 2011.

- Invoering van een speciaal programma op het gebied van de gezondheidszorg, dat cultureel gezien geschikt is voor de inheemse volken, met de participatie van inheemse professionals, met erkenning voor en inbegrip van traditionele kennis en praktijken op het gebied van de gezondheid.

Via erkenning voor de waarde van de hulpbronnen van het Amazonisch gebied, streeft de organisatie naar een beleid dat gericht is op het versterken van de inheemse economie, door activiteiten te bevorderen die de kwaliteit van het bestaan verbeteren, door middel van duurzame economische alternatieven die niet schadelijk zijn voor de natuur, zoals: ambachtswerk, het commercialiseren van gecertificeerde inheemse producten met een inheemse zegel, de duurzame exploitatie van producten, met uitzondering van houtproducten en andere natuurlijke bronnen.

Vooraf het voorstel betreffende milieudiensten die geleverd worden door inheemse volken is interessant: de garantie van afname van de ontbossing is een van de argumenten ten bate van een gepaste erkenning door middel van financiële vergoeding voor de personen en gemeenschappen die zich inzetten voor de bescherming van hun wouden en hun manier van leven. Maar tot op dit moment is er nog geen overeenstemming over dit onderwerp, hoewel enkele inheemse volken al actief zijn op dit gebied.

4.4 Zelfbestuur en politieke participatie

In bijna alle landen van deze regio heeft de noodzaak om het probleem van het terrein als een kwestie van habitat en territorium te beschouwen zich het eerst gemanifesteerd in het Amazonegebied.

Maar het kwam door de westerse opvattingen dat de inheemse politieke systemen genegeerd werden, omdat het regeervermogen alleen in verband werd gebracht met de traditie van steden-staten, met het idee dat de regering betrekking heeft op de civiele gemeenschap, los van de Natuurstaat (Locke), en dat de regering altijd betrekking heeft op de Staat (Rousseau).⁶⁵ Aangezien de inheemse volken in deze regio geen kans kregen om bekendheid te geven aan hun modellen, namen de overheersende regeringen en gemeenschappen aan dat ze geen regering hadden of iets anders wat op een centraal bestuur leek.

Om de gevolgen van het kolonialisme te herstellen, erkent de eerder genoemde Verklaring van de Verenigde Naties het zelfbeschikkingsrecht:

De inheemse volken hebben het recht op zelfbeschikking. Uit hoofde van dit recht bepalen ze zelf hun politieke situatie en bepalen ze zelf hun economische, sociale en culturele ontwikkeling (Art. 3).

⁶⁵ Véase Gray, Andrew. *Derechos Indígenas y Desarrollo. Autodeterminación en una comunidad amazónica*. IWGIA, Lima, 2002.

Een recht dat van fundamenteel belang is voor alle volken en dat, zoals de Verklaring bepaalt, hen in staat stelt om zelf hun politieke situatie te bepalen en zelf hun ontwikkeling te bepalen, waarbij ze binnen de Staten autonomie hebben, zoals bepaald wordt door artikel 4. Het recht op zelfbeschikking, uitgedrukt in autonomie, maakt het mogelijk voor de inheemse volken en personen om 'hun eigen politieke, juridische, economische, sociale en culturele instellingen te versterken', die binnen de Staten opgericht worden, en, *indien ze dat willen*, mogen ze ook op volwaardige wijze deelnemen aan het politieke, economische, sociale en culturele leven van de Staat (Art. 5).

Op structureel niveau van hun territoria hebben de inheemse volken zich ervoor ingezet om te wijzen op de noodzaak van hun participatie in de besluitvorming met betrekking tot onderwerpen die hen betreffen en op de noodzaak van effectieve participatie als burgers van het land.

De Speciale Rapporteur voor de mensenrechten en fundamentele vrijheden van inheemse volken, James Anaya, wijst erop dat de democratische benadering met betrekking tot de inheemse volken gebaseerd moet zijn op participatie, en dat het overleg en de vrijwillige, voorafgaande en geïnformeerde toestemming daarvoor het aangewezen mechanisme is.

De nationale wetgevingen in de streek hebben belangrijke stappen genomen op het gebied van de erkenning van de inheemse autonomie, in de vorm van de afbakening van inheemse territoria in Colombia en Ecuador en de inheemse autonomie in Bolivia; maar het zijn slechts aanvankelijke initiatieven die ook in beschouwing genomen zouden moeten worden door de andere landen.

In het Internationale Stelsel hebben de inheemse volken geen stem – ze zijn alleen waarnemers. En hun participatie wordt bemoeilijkt door het monopolie van de Engelse taal. Desalniettemin, ondanks deze moeilijkheden, verricht het Coördinerend Orgaan van Inheemse Organisaties van het Amazonegebied belangrijk werk op het gebied van inheemse diplomatie met betrekking tot de verdediging van de rechten en de belangen van de volken uit het Amazonegebied.⁶⁶

⁶⁶ Jintiach doc.cit.



**V. Elementen
voor een mogelijke
regionale dialoog,
vanuit inheems perspectief**

Een intergouvernementele organisatie zoals de OOAS wordt door de inheemse Amazonische volken als juiste plaats gezien voor het ontwikkelen van initiatieven op het gebied van uitwisseling, interculturele dialogen, tussen de vele inheemse en tribale volken over gemeenschappelijke agenda's die door elk van hun gemeenschappen gevolgd worden.

Het mechanisme van interculturele dialogen wordt door de inheemse volken en organisaties gezien als een belangrijk middel voor een regionale *lobby* die kan leiden tot acties en beleidsinstrumenten voor de bescherming van hun landschap, cultuur en identiteit op regionaal niveau. De interculturele dialoog is een strategie op plaatselijk niveau om bij te dragen tot het ontwikkelen van democratische gemeenschappen, die de visies en gezichtspunten van de inheemse volken opnemen in het algemeen overheidsbeleid, in het bijzonder voor wat het natuurbehoud betreft.

Om het mogelijk te maken dat het internationale systeem moeilijkheden kan overbruggen die integratie en regionale samenwerking vereisen, moet er ruimte gemaakt worden voor de inheemse visie op globale problemen, zoals de klimaatsverandering en de noodzaak om mechanismen in het leven te roepen ter bestrijding daarvan.

Voor de inheemse leiders is het, voor de bescherming van de integriteit van het Amazonisch landschap, belangrijk om dialoogtafels te organiseren waar zij de Amazonische kosmografie uiteen kunnen zetten, uit kunnen wisselen en kunnen bespreken. In dit kader zijn ze van mening dat de dialoog belangrijke bijdragen kan leveren aan de versterking van de interculturaliteit, wat van fundamenteel belang is voor het begrip van hun inzet voor de bescherming van het Amazonegebied.

De inheemse organisaties beschouwen de regionale processen als geschikte ruimte voor het debat over thema's van algemeen belang, aangezien exclusief inheemse thema's, zoals het territorium, kwesties van wereldbelang worden als ze de tropische wouden betreffen.⁶⁷ De pogingen om rekening te houden met een in toenemende mate internationale agenda zijn buitengewoon, wat blijkt uit het beheer van de informatie en de constante formulering van antwoorden op alle kwesties die aangekaart worden. Bij veel internationale processen waar onderwerpen besproken worden die betrekking hebben op de biologische verscheidenheid (Conventie inzake Biologische Verscheidenheid) en het intellectueel eigendom (Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom), komen de standpunten van de inheemse volken overeen met die van hun respectieve Staten. Daarom is het belangrijk om zich in te zetten voor grotere en meer synergie.

In het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering, is het behoud van het Amazonegebied de belangrijkste bijdrage van de inheemse volken om de milieucrisis te overbruggen die onrust veroorzaakt heeft op internationaal

⁶⁷ Dat is het geval van de REDD+-initiatieven, die te danken zijn aan middelen en aandacht van internationale organisaties en groepen uit geïndustrialiseerde landen.

gebied, zoals blijkt uit de onderhandelingsprocessen, waar de toegang tot en het beheer van de wouden een thema vormen van fundamenteel belang.⁶⁸

Zich verenigen in een organisatie was het antwoord van de inheemse volken op de uitdagingen van hun integratie met de Staten en met betrekking tot het internationale systeem. Zonder het organisatiemechanisme zou de participatie van de 316 inheemse volken uit het Amazonebekken praktisch onmogelijk geweest zijn. Het werk dat elk van de inheemse organisaties ontwikkelt in hun respectieve landen wordt zowel door hun gemeenschappen als door de Staten zelf erkend en gewaardeerd.

Op regionaal niveau verricht het Coördinerend Orgaan van de Inheemse Organisaties van het Amazonebekken de functie van vertegenwoordiging van de verschillende gemeenschappen en volken, inclusief die van Frans-Guyana. Het concept *verbondenheid met de natuur*, dat een zo belangrijke plaats inneemt in de denkwijze van de Amazonische volken, is overgenomen door de organisatie en wordt als volgt door hen uitgedrukt:

'Ons doel is de historische continuïteit en de rechtsgeldigheid van het leven van de ruim 390 inheemse volken en nationaliteiten in het Amazonegebied en zijn ecosysteem, als bijdrage van het COICA aan het milieuevenwicht van de planeet Aarde.'⁶⁹

De inheemse participatie wordt ondersteund door een programma van beginselen dat de volgende punten omvat:

- Het raamwerk van de rechten van de inheemse volken: zelfbeschikking, territorium en zelfbestuur
- Het behoud van het Amazonewoud door middel van beheer en gebruik (omvat biologische verscheidenheid en eeuwenoude overgedragen kennis)
- Participatie op plaatselijk, landelijk en internationaal niveau: overleg en vrijwillige, voorafgaande en geïnformeerde toestemming (als participatiemechanisme).⁷⁰

Deze beginselen geven op nationaal niveau vorm aan een programma dat in grove lijnen de volgende punten omvat: a) de ontwikkeling van leefprojecten; b) de bescherming van het territorium door middel van het in kaart brengen, eigendomsbewijzen, beheer; c) het consolideren van de economie van de gemeenschappen door middel van productieprogramma's; d) de participatie en de empowerment van vrouwen; e) het ontwikkelen van eigen juridische systemen en het constitutionaliseren van hun rechten; f) de ontwikkeling van overgedragen kennis en wijsheden; g) programma's voor hoger

⁶⁸ Vásquez, Edwin. 'De Rechten op de Natuur en de Ontwikkeling in het Amazonegebied en op internationaal niveau' Toespraak tijdens de Interne Workshop over Inheemse Volken en Andere Tribale Gemeenschappen, Brasília, 16 en 17 maart 2011.

⁶⁹ Vásquez, *ibid.*

⁷⁰ Jintach doc.cit.

onderwijs op technisch en wetenschappelijk gebied gericht op het Amazonegebied; en j) het ontwikkelen van informatie- en communicatietechnologieën.

De *maloka*, symbool van het Amazonegebied, die door de inheemse volken gezien wordt als Het Grote Huis van Alles, vertegenwoordigt de regionale agenda, gericht op haar behoud en de pogingen om haar complexe structuren en vormen te begrijpen door middel van interculturele dialoog. De OOAS kan, door middel van het Permanent Secretariaat, een belangrijke rol spelen ter bevordering van een regionale dialoog tussen de Amazonische landen en de inheemse volken en hun vertegenwoordigende organen, in het kader van bovengenoemde thema's, omdat ze gekoppeld zijn aan de bevoegdheden van de Organisatie.

5.1 Bijdragen van de inheemse bevolking ter bevordering van een ontwikkeling die de natuur respecteert

De inheemse volken van het Amazonegebied hebben, in reactie op de uitdagingen van hun opname in de overheersende gemeenschappen en hun relatie met ondernemingen die ontwikkelingsinitiatieven door willen voeren in hun gebieden, een georganiseerde structuur opgebouwd, gebaseerd op de plaatselijke gemeenschap. Zodoende vormen



ze Amazonische organisaties op landelijk niveau en vervolgens verenigen ze zich in een regionale organisatie, zoals het Coördinerend Orgaan van Inheemse Organisaties van het Amazonebekken. Elk van deze organisatieniveaus is gericht op onderlinge betrekkingen, dialoog en onderhandeling met particuliere, overheids- en internationale partijen.

Het raamwerk voor de interactie van de inheemse volken en organisaties is gebaseerd op hun eigen rechten, volgens de opvatting van het Hoger Recht (dat de kosmopolis omvat), de rechten van de inheemse volken, die vastgelegd zijn in internationale verklaringen en verdragen (Verenigde Naties, Internationale Arbeidsorganisatie, Inter-Amerikaans systeem) en in de nationale wetgeving.

Deze volken beschikken, voor de relaties tussen verschillende naties en taalfamilies, over uitgebreide protocollen, die gebruikt worden voor de relaties met de Staten en andere partijen, en waarbij de voorkeur gegeven wordt aan de dialoog, als weg naar vrede en naar het opbouwen van relaties van vriendschap, samenwerking en broederschap. De *diplomatie* is de oudste en meest efficiënte manier van samenleven in diversiteit van de inheemse volken uit de streek.

Het Amazonegebied onderscheidt zich door zijn zeer kwetsbare ecosysteem, maar bevat tegelijkertijd een schat aan rijkdommen, dankzij zijn biologische verscheidenheid, in het bijzonder met het oog op de klimaatveranderingen, en is door zijn koolstofopnamevermogen van groot strategisch belang. De bescherming van het woud en van het milieu wordt door de inheemse volken gezien als bescherming van het grote huis van allen.

Volgens de Amazonische kosmopolis en opvattingen is de natuur/het woud een leefgemeenschap waarbinnen elk soort, waaronder de mensen, zijn rechten en plichten heeft – de plichten worden opgevat als taak, omdat *wij de oudere broers van de natuur zijn* en we verplicht zijn om haar te verdedigen en te vechten voor haar behoud. Het concept 'Amazonisch landschap', als voorstel tot onderzoek en beschouwing, is een van de interessantste voorstellen om de Amazonische opvattingen te begrijpen over rechten, natuur en ontwikkeling en maakt het, door de antropisatie, mogelijk om een ontwikkelingsperspectief te overwegen dat de omgeving respecteert en voldoet aan de plaatselijke, regionale en wereldbehoeften.

In tegenstelling tot het geval van het Andesgebergte, bestaat er geen wijdverspreide naam waarover consensus bestaat en die rekenschap geeft van het concept van de aarde als moeder, maar toch hebben bijna alle volken hun oorsprong in de natuur, in de heilige plaatsen; in de verhalen over de schepping van de mensheid is ze de zus van de bomen en van de voornaamste diersoorten. Bij de Yagua is het Amazonebekken de grote boom van de schepping waar alle wezens broers zijn, vanwege dit transcendente feit.

Het *hogere recht*, het *natuurlijke recht*, beschermt alle 'biotische en abiotische wezens' als leden van dezelfde leefgemeenschap. Voor de nakoming van de regels van dit recht gaan de volken, door middel van spirituele gidsen, te rade bij voorouders, de beschermgeesten. Het gebruik van elementen van de natuur die onderworpen zijn aan de inheemse ethiek is een feest, want ze zingen en dansen als ze gaan vissen en

als ze een boom omhakken. De boom wordt niet afgedankt – hij wordt veranderd in vervoersmiddel, hij wordt bewerkt tot het een kano is. De inachtneming en het nakomen van deze regels vereist de inheemse visie op ontwikkeling.

De ontwikkeling heeft negatieve ervaringen veroorzaakt, maar dat is geen reden voor de inheemse volken om de ontwikkeling af te wijzen; ze zijn er zelfs in geslaagd om hun eigen alternatieven te ontwikkelen – het Leefproject is daar een voorbeeld van. Vanaf diensten op het gebied van onderwijs en gezondheid tot de verwezenlijking van initiatieven voor de ontwikkeling is het voor de inheemse volken noodzakelijk dat hun gezichtspunten in overweging genomen worden, dat de ontwikkelingsinitiatieven plaatshebben op inheemse territoria, dat het hogere recht gerespecteerd wordt, dat het heilige karakter van het gebied en het woud in beschouwing genomen wordt. De leden van nieuwe generaties hebben behoefte aan ontwikkeling (diensten) op het gebied van professioneel onderwijs. Daarom moeten de verbindingsroutes ook de inheemse territoria bereiken. Het Leefproject is een programma dat gericht is op de organisatie, dat de inheemse bevolking verantwoordelijkheden teruggeeft, waardoor het noodzakelijk wordt om hun potentieel vermogen en hun behoeften te inventariseren.

De opvattingen van de inheemse volken van het Amazonegebied zijn dus gebaseerd op het behoud van de natuur, een ethische basis voor hun relaties en interacties die gericht zijn op de bevrediging van hun materiële behoeften. Deze bevrediging houdt echter direct verband met de andere componenten van de natuur, vooral als men van mening is dat ze een ziel hebben, dat ze *personen* zijn, net als de mensen.



Bolivia



Brazil



Colombia



Ecuador



Guyana



Peru



Suriname



Venezuela